Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 111 (1993)

Heft: 171

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1262 960
Schweiz.Landesbibliothek
3003 Bern

3. 9. 1993 Z 3000 Bern 1 No 171 – 4641

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 111. Jahrgang
Freitag
3. September 1993

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 1, Postfach, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr.98.– jährlich; Ausland Fr.154.– jährlich.
Inseratenannahme: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 87 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 1, case postale, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr.98.–; étranger fr.154.–.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 87 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 111e année
Vendredi
3 septembre 1993

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

20. August 1993
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Altstetten, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 118 vom 22. 6. 1993, S. 3226), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lienhart Peter, von Bassersdorf, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörig Rolf, von Lindau, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Hug Willy, von Ottenbach, in Aristau, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. August 1993
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Aussersihl, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 118 vom 22. 6. 1993, S. 3226), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lienhart Peter, von Bassersdorf, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steffen Thomas, von Affoltern im Emmental, in Egg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörig Rolf, von Lindau, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1993
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Werdmühleplatz, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 118 vom 22. 6. 1993, S. 3227), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lienhart Peter, von Bassersdorf, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörig Rolf, von Lindau, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Michaud Francine, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. August 1993
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Lochergut, in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 118 vom 22. 6. 1993, S. 3227), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lienhart Peter, von Zürich, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dörig Rolf, von Lindau, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1993
Box Mobil, Michael Kabok, in Zürich, Am Luchsgraben 7, 8051 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Vermietung von Elektrofahrzeugen sowie Durchführung von Warentransporten. Eingetragene Personen: Kabok Mihaly, von und in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. August 1993
Brigittes Shop, B. Larcher-Krause: in Langnau am Albis, Neue Dorfstrasse 27a, 8135 Langnau am Albis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ladengeschäft für Mode, Textilwaren, Handarbeiten, Spielwaren, Zeitschriften und chemische Reinigung. Eingetragene Personen: Larcher-Krause Brigitte, von Zürich, in Thalwil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

20. August 1993
EMG-Verlag, M. Gull, in Niederglatt, Gerstmattstrasse 17, 8172 Niederglatt, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verlag zur Herausgabe von Firmen-, Kunden- und Vereinszeitungen sowie Ausführung von Text- und Gestaltungsarbeiten. Eingetragene Personen: Gull Marlise, von Dübendorf, in Niederglatt, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

20. August 1993
Miura Auto, Giovanni Leggio, in Zürich, Albulastrasse 57, 8048 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Automobilen. Eingetragene Personen: Leggio Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. August 1993
ATB Ahrendt-Treuhand & EDV-Beratung, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 20. 10. 1982, S. 3341). Domizil neu: Wyssgasse 6, 8004 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ahrendt Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Glattfelden).

20. August 1993
Istvàn B. Széll, Unternehmensberater, in Uitikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1985, S. 877). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 10. 6. 1993 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 8. 7. 1993 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1993
Pegasys, Quaranta Computer-Service, in Opfikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 14. 12. 1992, S. 5804). Über den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 18. 5. 1993 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 9. 7. 1993 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1993
Baur & Ulrich, Autospritzwerk, in Ottenbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 435). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ulrich Christian, von Schönenwerd, in Obfelden, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Affoltern am Albis).

20. August 1993
Dr. Hubert Koslowski + Partner, bisher in Kloten, Büro für Marketing- und Betriebsberatung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 21. 4. 1987, S. 1518). Sitz neu: Höri. Domizil neu: Hofstrasse 1, 8181 Höri.

20. August 1993
WYCO, Wyss + Co, in Zürich, Handel mit Teppichen und Bodenbelägen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1460). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyss Verena, von Winterthur und Hohenrain, in Zürich, Kommanditärin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss Hermann, von Winterthur und Hohenrain LU, in Hochfelden, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift (bisher: in Oberengstringen ZH), und Wyss Daniel, von Winterthur und Hohenrain, in Würenlos, Kommanditär, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000.

20. August 1993
Necolux-Beleuchtungen Giuseppe Nesci & Luigi Colazzo, in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 28. 10. 1992, S. 5028). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. August 1993
Gestinor Holding AG, bisher in Zug, Beteiligungen und Finanzgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23. 12. 1992, S. 5980). Statutenänderung: 2. 7. 1993. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Bellariastrasse 51, 8038 Zürich. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen sowie Durchführung von Finanzgeschäften; kann Grundeigentum erwerben. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. 5. 1990 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Gestinor Services AG, in Zug, 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Hamusa AG, in Zürich, sowie 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Auditco AG, in Zug, wofür 250 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichnete Adresse. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biberstein Peter, von Thalwil, in Kilchberg ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Arthur Andersen AG, in Zürich, Revisionsstelle (wie bisher).

20. August 1993
Althaus & Partner AG, in Küsnacht, Handel mit chemischen und technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1987, S. 69). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Althaus Hans, von Unterlangenegg, in Stäfa, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cocca Claudio, von Unterägeri, in Agra, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Revizug AG, in Zug, Revisionsstelle.

20. August 1993
Ketnath AG Objekteinrichtungen, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 5. 3. 1993, S. 1095). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bongulielmi Reto, von Brusio, in Roveredo GR, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biberstein Peter, von Thalwil, in Kilchberg ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1993
Tiffany & Co AG, in Zürich, Handel mit Juwelen, Porzellan, Kristall, Uhren, Silber, Lederwaren, Textilien, Schmuck und anderen Luxusgütern im Einzel- und Grosshandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1988, S. 4327). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gnägi Albert, Dr., von Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stoffel Marco S., Dr., von Arbon, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Isenegger Urs, Dr., von Basel und Bubendorf, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

20. August 1993
FHS Holding AG, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, einschliesslich deren Finanzierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993, S. 289). Firma neu: **FHS Holding AG in Liquidation.** Gesellschaft mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 8. 1993 aufgelöst. Die Liquidationsadresse lautet: c/o KPMG Fides, Badenerstrasse 170, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Christoph, von Roggwil TG, in Frauenfeld, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler Isidor, von Pfäfers, in Mels, Vizepräsident des Verwaltungsrats und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides, in Zürich, Liquidator.

20. August 1993
Sonnenpark AG, in Zürich, Grundstücke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 6. 1993, S. 3227). Statutenänderung: 11. 8. 1993. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: (Die Bestimmung über die Mitteilungen der Gesellschaft wurde aufgehoben.). Vinkulierung neu: (Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien wurde aufgehoben.).

20. August 1993
Schweizerhof Verwaltungs AG, in Zürich, Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 11. 11. 1992, S. 5261). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pestalozzi Silvia Y., von Schübelbach, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Bailey Silvia Y., in Shannonbrook, N.S.W., Australien).

20. August 1993
Buchbinderei Imhof AG, in Zürich, Samariterstrasse 22, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 7. 1993. Zweck: Betrieb einer Buchbinderei; kann Liegenschaften erwerben, verwalten, vermieten und veräussern sowie sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 70 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Heinz Imhof, Buchbinderei, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 28. 2. 1993 mit Aktiven von Fr. 99 079.55 und Passiven von Fr. 27 771.95, wofür 100 teilliberierte Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 1307.60 gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen können auch durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm an die bekannten Aktionäre erfolgen. Eingetragene Personen: Imhof Heinz, von Zürich und Winterthur, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Contag Buchhaltungs und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Inhalt – Sommaire – Sommario

AMTLICHER TEIL – PARTIE OFFICIELLE – PARTE UFFICIALE

4641 Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

4651 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes – Faillites et concordats, Divers – Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

4662 Abhanden gekommene Wertpapiere – Titres disparus – Titoli smarriti

4662 Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali
Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.
Diffida secondo l'art. 89 ORC.
Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers.
Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

4663 Marken – Marques – Marchi
Geistiges Eigentum – Propriété intellectuelle – Proprietà intellettuale
403344–403358

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

4665 Verordnung betreffend Übernahmepreis für Rosenkohl der Ernte 1993.
Ordonnance concernant les prix de prise en charge pour les choux de Bruxelles de la récolte 1993.
Bauausschreibung.

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

Berichtigungen

City-Leasing AG, in Winterthur. Firma neu: **MF Consulting AG** (SHAB Nr. 161 vom 20. 8. 1993, S. 4399). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Schneider Alfred, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

Fluke (Switzerland) AG, in Dietikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1993, S. 4158). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey Martin, von Basel, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht: Frey Martin, Dr.).

Loring AG, in Mettmenstetten (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1993, S. 4209). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldesbühl Eduard, von Abtwil und Hausen am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien (nicht: Waldesbühl Alfred).

Bern – Berne – Berna

Büro Aarberg

20. August 1993
Arni AG, in Lyss, Fabrikation und Vertrieb von Nahrungs- und Genussmitteln (SHAB Nr. 40 vom 26. 2. 1993, S. 971). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden. Mario Arrigo, dessen Unterschrift erloschen ist. Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rolf Kuster, von Engelberg, in Buus. Revisionsstelle: Columbus Treuhand AG, Basel.

Büro Bern

20. August 1993
Berger + Widmer, in Muri bei Bern, Berger Roland, von Feusisberg, in Muri bei Bern und Dr. Widmer Rolf, von und in Winterthur sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1993 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter führen Einzelunterschrift. Zweck: Strategieberatung im Tourismus. Geschäftsdomizil: Thunstrasse 69, 3074 Muri bei Bern.

20. August 1993
Immobiliengesellschaft Schwanengasse AG, in Bern (SHAB Nr. 87 vom 8. 5. 1989, S. 1878). Jörns Martin wohnt nun in Aadorf. Neues Geschäftsdomizil: Schwanengasse 1, 3011 Bern.

20. August 1993
Bahill Holding AG, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1990, S. 2804). Die Prokura von Jans Monika ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrats mit Kollektivunterschrift zu zweien: Bolliger Roman Hans, von Winterthur und Schlossrued AG, in Flurlingen.

20. August 1993
Mietergenossenschaft Bern, in Bern (SHAB Nr. 219 vom 20. 9. 1989, S. 3262). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Meyer Max. Unterschrift erloschen. Neues VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Aellig Bruno, von Bern und Frutigen, in Bern.

20. August 1993
Baumann Immobilien- und Bau AG, in Bern, Erstellung, Umbau, Sanierung, Kauf, Verkauf, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Finanzierung usw. (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1991, S. 4286). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrats): Baumann Fritz, von Uetendorf, in Seftigen, und Messerli Hans, von Seftigen, in Thörishaus; sie zeichnen beide kollektiv zu zweien mit dem VR-Präsidenten.

20. August 1993
DSP Data-Support AG, Zweigniederlassung in Bolligen, Dienstleistungen im EDV-Bereich usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1988, S. 3875), mit Hauptsitz in Dietikon. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

20. August 1993
Gesellschaft zur Förderung der bernischen Wirtschaft, «Wirtschaftsförderung Kanton Bern», in Bern (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1991, S. 3583). Statutenrevision: 10. 6. 1992 und 18. 6. 1993. Publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen. Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden Witschi Martin und Martz Rolf, Mitglieder ohne Zeichnungsberechtigung. Neu im VR als Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung: Kaufmann Jörg, von Buus, in Ittigen.

20. August 1993
Piano- und Orgelhaus H. R. Jordi, in Bern, Handel mit Musikinstrumenten usw. (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1981, S. 3716). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. August 1993
Pro Logis Immobilien AG, Immobiliengesellschaft der Logis Suisse AG, in Bern, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 182 vom 19. 9. 1990, S. 3751). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Suter Franz Xaver und Buchmeier Otto. Unterschriften erloschen. Leuenberger Fritz, VR-Präsident, wohnt nun in Bottmingen.

20. August 1993
Buri Immobilien-Treuhand, in Bern, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Immobilien (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1986, S. 2128). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. August 1993
Carbatlanta, in Köniz, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1991, S. 828). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Baumberger Peter, Dr., Unterschrift erloschen. Die Unterschrift von Bühlmann Robert, Dr., ist erloschen. Neues VR-Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien: Plattner Thomas, von Untervaz, in Arisdorf. Koch Hans, Dr., bisher VR-Mitglied, ist neu VR-Präsident, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Morgenthaler Peter, von Staffelbach, in Hinterkappelen.

20. August 1993
W. G. Erni, Schwachstromtechnik, in Ostermundigen, Entwicklung und Fabrikation von Geräten sowie Betrieb eines technischen Büros auf dem Gebiete der Elektrotechnik usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1958, S. 2365). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. August 1993
Schwab & Partner AG, in Bolligen, Ausführung von Dienstleistungen im Bereiche der Informatik usw. (SHAB Nr. 6 vom 13. 1. 1992, S. 122). Die Prokura von Kunz Bruno ist erloschen. Revisionsstelle: Treuhand- & Revisions-AG Bern, Monbijoustrasse 20, 3001 Bern.

20. August 1993
Jet Service Aktiengesellschaft, in Ostermundigen, Organisation und Vermittlung von Flugreisen, Vertretung ausländischer Fluggesellschaften als General Sales Agent usw. (SHAB Nr. 85 vom 4. 5. 1993, S. 2192). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Moser Heinrich und Schmocker Heinz. Unterschriften erloschen. Neu im VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karrer Heinz, von Andelfingen, in Muri bei Bern, als Präsident, und Grossrieder Marius, von Bösingen, in Ittigen, als Mitglied. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Madörin Hansjürg, von Augst und Bolligen, in Bolligen. Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Willi Urs, von Gais, in Ostermundigen.

20. August 1993
Adabilis Heinz Renfer, in Bern, Handel mit Software (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1990, S. 3302). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. August 1993
Marcmetal AG, Zweigniederlassung in Bern, Herstellung, Kauf und Verkauf sowie Import und Export normierter Metallprodukte für den Bau usw. (SHAB Nr. 206 vom 24. 10. 1991, S. 4562) mit Hauptsitz in Bioggio. Die Prokuren von Blanchoud Jean-Pierre, Michaca Jean-Pierre und Hutter Walter sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Weber Werner, von Rüschegg, in Wabern, Leiter der Filiale der Zweigniederlassung; er zeichnet kollektiv mit einem Mitglied des Verwaltungsrats. Marchi Mario, Präsident des VR (Verwaltungsrat), wohnt nun in Lugano; Marchi Augusto, VR-Mitglied und Direktor, wohnt nun in Ponte Capriasca; Marchi Costanzo, VR-Mitglied und Direktor, wohnt nun in Massagno; Gonzàlez José, Prokurist, wohnt nun in Dielsdorf; Rosselli Fabio, Prokurist, wohnt nun in Caslano.

20. August 1993
Steinmag Bern AG, in Bern, Ausführung von sämtlichen Steinhauerarbeiten und Fassadenrenovationen sowie Erstellung von Baugerüsten usw. (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 1990, S. 4673). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Brost Hans Martin. Unterschrift erloschen.

20. August 1993
Getränke-Hausdienst AG, in Bern, Vertrieb von Getränken, insbesondere deren Hauslieferung usw. (SHAB Nr. 249 vom 27. 10. 1981, S. 3359). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Pfäuti Hermann, von Guggisberg, in Bern.

20. August 1993
Emmissionszentrale schweizerischer Regionalbanken, in Bern, Beschaffung von Geldern für ihre Mitgliedbanken usw. (SHAB Nr. 150 vom 7. 8. 1991, S. 3423). Egli Peter führt seine Kollektivunterschrift zu zweien neu als Direktor.

20. August 1993
Bähler & Cie., in Bern, Beteiligungen und Kapitalanlagen in jeder Form usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 19. 8. 1981, S. 2664). Bähler Willy ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Gesellschafter: Bähler Marina und Bähler Corinne, beide von Längenbühl, in Bern; sie führen je Kollektivunterschrift zu zweien mit Bähler Michel, Lüscher-Bähler Muriel oder Bähler Patrick. Bähler Michel wohnt nun in Luterbach; Bähler Patrick wohnt nun in Interlaken. Neues Geschäftsdomizil: Blumenbergstrasse 36, c/o Fred Lauper.

20. August 1993
Solarium-Fitness Zytgloggen AG in Liquidation, in Bern, Betrieb eines Solariums und Fitnesscenters usw. (SHAB Nr. 67 vom 9. 4. 1991, S. 1434). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

20. August 1993
Maruzen, Heinz Renfer, in Bern, Handel mit Kunstgegenständen (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1991, S. 2468). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Biel – Bureau de Bienne

20 août 1993
Promevap, Suzanne Probst, à Bienne, rue du Rüschli 8, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Suzanne Probst, de Schüpfen, à Bienne. But: Achat, vente, import, export de tous genres, appareils à usage, ménager et industriel.

20. August 1993
Symphonia AG, in Biel, Handel mit Musikalien, Musikinstrumenten, Hi-Fi-Geräten sowie Audio- und Videoanlagen usw. (SHAB Nr. 160 vom 19. 8. 1993, S. 4376). Durch Urteil vom 20. August 1993 hat die Konkursrichterin von Biel über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Firma nun: **Symphonia AG in Konkurs.**

Büro Büren an der Aare

20. August 1993
Ronchi Bau AG, in Büetigen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. August 1993. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen im In- und Ausland erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Geleistete Einlagen: Fr. 100 000, wovon Fr. 49 000 im Rahmen des Sacheinlagevertrages vom 18. August 1993 und Fr. 51 000 in bar geleistet werden. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Ronchi & Co.», in Büetigen, Aktiven (Warenvorräte, angefangene Arbeiten gemäss Verzeichnis vom 5. August 1993, Mobiliar gemäss Verzeichnis vom 12. Juli 1993) zum Übernahmepreis von Fr. 135 000, wofür 49 Aktien ausgegeben und wovon Fr. 49 000 an das Aktienkapital angerechnet werden. Die Gesellschaft verpflichtet sich, der Ronchi & Co. für Goodwill den Betrag von Fr. 50 000 zu bezahlen. Sie beabsichtigt zudem, von der Ronchi & Co. das Gebäude Busswilstrasse 29 in Büetigen zum Preise von maximal Fr. 3000 zu übernehmen. Sämtliche Passiven sind von der Übernahme ausgeschlossen. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Herbert Trachsel, von Wattenwil, in Lyss, Präsident mit Einzelunterschrift, und Bruno Ronchi, von Busswil bei Büren, in Lyss, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Treuhand Werner Arn AG, in Lyss. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief oder Empfangsbestätigung. Domizil: Busswilstrasse 29, 3263 Büetigen.

Büro Burgdorf

20. August 1993
Landwirtschaftliche Genossenschaft Hasle-Oberburg und Umgebung, in Hasle bei Burgdorf (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3847). Otto Buri und Rudolf Locher sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung und als Präsident wurde gewählt Hans Klötzli, von Trub, in Oberburg. Das bisherige Mitglied der Verwaltung Andreas Zaugg, von Wyssachen, in Hasle bei Burgdorf, ist nun Vizepräsident. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

20. August 1993
Liegenschaften AG Koppigen, in Koppigen (SHAB Nr. 216 vom 6. 11. 1990, S. 4414). Werner Kaderli ist aus dem Verwaltungsrat (VR) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Der Präsident des VR, Fritz Dubach, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; Einzelunterschrift erloschen. Neu in den VR als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt Alfred Lüthi, von Landiswil, in Kirchberg BE. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Willy Schüpbach, von Hasle bei Burgdorf, in Oberburg; Urs Weber, von Seeberg, in Hasle bei Burgdorf, und Werner Kurth, von Rütschelen, in Strengelbach. Marianne Ris, Sekretärin VR, diesem nicht angehörend, führt nun Kollektivprokura zu zweien; Einzelprokura erloschen.

20. August 1993
Jakis-Wohnwagen, Jakob Isler, in Burgdorf, Lorraine 12 d/39 (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Jakob Isler, von Weisslingen, in Burgdorf. Vermietung von Wohnwagen.

Bureau de Courtelary

20 août 1993
Phénix Technologie SA, à Sonvilier (FOSC du 11. 3. 1993, no 49, p. 1195). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 17 août 1993, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Phénix Technologie SA en liquidation,** par Juan Gonzalez, d'origine espagnole, à Villeret, nommé liquidateur avec signature individuelle. Les pouvoirs des autres administrateurs sont éteints. Adresse de la société en liquidation: 2613 Villeret, chez Juan Gonzalez, Ancienne route 4.

20 août 1993
IZMA SA, à St-Imier (FOSC du 29. 1. 1987, no 22, p. 356), achat, vente, construction, rénovation, gérance, courtage et mise en valeur de tous immeubles et terrains, etc. Organe de révision: Société Fiduciaire Vigilis SA, Allée du Quartz 13, La Chaux-de-Fonds.

20 août 1993
Linder Frères SA, à Courtelary. Exploitation d'une entreprise de constructions immobilières et génie civil (FOSC du 13. 7. 1988, no 160, p. 2913). Par jugement du 14. 7. 1993 le président II du Tribunal de et à Courtelary a déclaré la société en état de faillite. La raison sociale devient donc **Linder Frères SA en faillite.**

20 août 1993
Le Cornet SA, à St-Imier, achat, vente, construction, transformation et gérance d'immeubles, ainsi que toutes autres activités en rapport avec le but ci-dessus (FOSC du 4. 2. 1993, no 24, p. 572). Jean-Rodolphe Krattiger de Schüpfen à Bienne, administrateur, ayant démissionné, sa signature est éteinte.

Büro Interlaken

18. August 1993
Sintro Electronics AG, in Interlaken (SHAB Nr. 137 vom 19. 7. 1993, S. 3750). Statutenänderung: 10. 8. 1993: Beratung und Ausbildung im Qualitätswesen gehören nicht mehr zum Gesellschaftszweck.

18. August 1993
Fun & Sport Promotion, Beat Steiner, in Unterseen, Werbeagentur und Management (SHAB Nr. 53 vom 18. 3. 1992, S. 1227). Geschäftsadresse neu: Untere Gasse 13. Der Inhaber wohnt nun in: Matten bei Interlaken. Neu wird Einzelunterschrift erteilt an: Benjamin Knecht, von Gsteigwiler, in Goldswil, Gemeinde Ringgenberg.

Büro Thun

20. August 1993
Moll AG, in Thun, Abdichtungen, Betonsanierungen, Imprägnierungen usw. (SHAB Nr. 20 vom 29. 1. 1993, S. 468). Die Prokuristin Eveline Stucki heisst nun infolge Heirat Eveline Trachsel-Stucki, neu heimatberechtigt in St. Stephan und Linden.

20. August 1993
Marbos Bauchemie AG, in Thun (SHAB Nr. 20 vom 29. 1. 1993, S. 468). Die Prokuristin Eveline Stucki heisst nun infolge Heirat Eveline Trachsel-Stucki, neu heimatberechtigt in St. Stephan und Linden.

20. August 1993
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Thun (SHAB Nr. 142 vom 26. 7. 1993, S. 3896). Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich. Prokuren Hans Leuthold und Karl Meyer erloschen.

20. August 1993
FAB Metallbau AG, in Uetendorf, Metallbau, Stahlbau, Feineisenbau (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1979, S. 2272). Statutenänderung: 11. August 1993. Firma neu: **FAB Immobilien AG.** Zweck neu: An- und Verkauf sowie Nutzung und Verwaltung eigener Immobilien. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Regina Augstburger-Kammer, Vizepräsidentin; Unterschrift erloschen. Nunmehr einziger VR ist Fritz Augstburger, bisher Präsident, wie bis anhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: K + H Revisions AG, in Thun.

20. August 1993
Hansjürg Grossniklaus AG, in Thun, Betrieb und Führung einer Schlosserei mit Autoreparaturwerkstatt (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1393). Statutenänderungen: 18. August 1993. Aktienkapital neu: Fr. 200 000 (bisher Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 200 000. Aktien neu: 200 Namenaktien (Stammaktien) zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Die Aktien sind vinkuliert (gem. Statutenumschreibung). Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Revisioinsstelle: Bona Fide Revisions- und Treuhand AG, in Thun.

Büro Trachselwald

19. August 1993
Hirsbrunner & Co. AG, in Sumiswald, Fabrikation von und Handel mit Musikinstrumenten usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 6. 1993, S. 3333). Revisionsstelle: Gfeller + Partner AG, Treuhandgesellschaft, Langenthal.

Luzern – Lucerne – Lucerna

20. August 1993
Serilith AG, in Ballwil, grafische Materialien aller Art usw. (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1992, S. 6050). Revisionsstelle: Bachmann + Co., Sachwalterbüro, in Luzern.

20. August 1993
Milchgenossenschaft Kirchbühl, in Sempach (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1890). Roman Knüsel und Balthasar genannt Balz Gassmann sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Josef Rüttimann, bisher Kassier, ist nun Präsident. Neuer Aktuar ist Kaspar Gassmann, von und in Sempach, und neue Kassierin ist Pia Winiger, von Muri AG, in Sempach. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder der Kassierin. Neue Adresse: c/o Josef Rüttimann, Kirchbühl, 6204 Sempach.

20. August 1993
Show and live AG, in Kriens, Tanzveranstaltungen, Konzerte usw. (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 368). Statutenänderung vom 19. August 1993. Das Aktienkapital von Fr. 1 540 000 wurde durch Ausgabe von 500 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 500 000 auf Fr. 2 040 000 erhöht. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 2 040 000, eingeteilt in 2040 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

20. August 1993
Grosshof Garage AG, in Kriens (SHAB Nr. 289 vom 8. 12. 1972, S. 3154). Revisionsstelle: Wiro Treuhand- und Revisionsgesellschaft AG, in Luzern.

20. August 1993
Kamat AG, Kaffeemaschinen und Automaten, Ebikon, in Ebikon, Automaten usw. (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1982, S. 703). Statutenänderung vom 18. August 1993. Die Firma lautet nun: **Kamat AG, Kaffeemaschinen und Automaten.** Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Rothenburg verlegt. Neue Adresse: Wurmistrasse, 6023 Rothenburg. Die Namenaktien sind vinkuliert. Mitteilungen erfolgen nun durch eingeschriebenen Brief, gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Hanspeter Hodel, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Rothenburg. Einzelprokura wurde erteilt an Ruth Twerenbold, von Luzern und Entlebuch, in Rothenburg. Revisionsstelle: Wagner & Partner AG, Rotkreuz, in Rotkreuz, Gemeinde Risch.

20. August 1993
Gotzner Consulting AG, in Luzern, Seidenhofstrasse 12, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 16. 8. 1993. Zweck: Erbringung betriebswirtschaftlicher Dienstleistungen und Beratungen; Beteiligungen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 50 000 einbezahlt sind. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Einziger Verwaltungsrat: Ferdinand Brun, von Romoos, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Er zeichnet einzeln. Revisionsstelle: Walter Rupp AG, in Speicher.

20. August 1993
Suban AG, Luzern, in Luzern, Patente, Lizenzen (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1992, S. 3589). Statutenänderungen vom 18. August 1993. Neuer Zweck: Erwerb und Veräusserung von Grundstücken im In- und Ausland sowie deren Überbauung und Verwaltung; Beteiligungen. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun durch nachträgliche Leistung von Fr. 30 000 voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

20. August 1993
Bell – Escher Wyss AG, in Kriens, Maschinenfabrik (SHAB Nr. 32 vom 16. 2. 1993, S. 776). Helmut Pirchl, Präsident des Verwaltungsrats, wohnt nun in Dürnten. Urs Wüthrich, Prokurist, wohnt nun in Hasliberg Reuti, Gemeinde Hasliberg. Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Luzern.

20. August 1993
T.E.A.M. The Event Agency & Marketing AG, in Luzern, Marketing für Sport-, Kultur- und andere Veranstaltungen (SHAB Nr. 63 vom 1. 4. 1992, S. 1457). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Luzern.

20. August 1993
Team Football Marketing AG, in Luzern, Rechte von Fussballveranstaltungen (SHAB Nr. 63 vom 1. 4. 1992, S. 1457). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Luzern.

20. August 1993
Bucele Bureau de Coordination pour l'Etude de Langues Etrangères S.A., in Luzern (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1980, S. 2839). Revisionsstelle: Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, in Luzern.

20. August 1993
Innertex AG, in Luzern, Seidenhofstrasse 10, 6003 Luzern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 19. 8. 1993. Zweck: Individuelles Bedrucken von Textilien aller Art; Kauf und Verkauf derselben sowie allgemein Handel mit Waren aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Namenaktien sind vinkuliert. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Präsident: Peter Muff, von Neuenkirch, in Sempach. Mitglied: Pia Muff, von Nottwil und Neuenkirch, in Sempach. Sie zeichnen einzeln. Revisionsstelle: Partner Treuhand AG, Sursee, in Sursee.

20. August 1993
Hüsler AG, Hoch- und Tiefbau, in Rickenbach (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1983, S. 2854). Josef Hüsler jun. (richtig Josef Hüsler), bisher Präsident des Verwaltungsrats, ist nun Mitglied, und Otto Hüsler, bisher Mitglied, ist nun Präsident; sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Pemag Treuhand AG, in Reinach AG.

20. August 1993
Balmer-Etienne, Treuhand AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 131 vom 9. 7. 1993, S. 3583). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karin Kiser, von und in Sarnen.

20. August 1993
Hostelia AG, in Luzern, Betrieb von Hotels usw. (SHAB Nr. 68 vom 7. 4. 1993, S. 1690). Anni Guler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

20. August 1993
Siku GmbH, in Rickenbach, Fabrikation von Metall- und Kunststoffwaren (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1978, S. 399). Statutenänderung vom 6. Juli 1993. Karl Heinz Simon und Klaus Simon-Günther sind als Gesellschafter und Geschäftsführer, Anton Bucher als Geschäftsführer, und Marianne Hettich-Simon und Elisabeth Simon-Lehmann als Gesellschafterinnen ausgeschieden; die Unterschriften der drei Erstgenannten sind erloschen. Die Stammeinlagen von je Fr. 150 000 von Marianne Hettich-Simon, Karl Heinz Simon und Klaus Simon-Günther sowie jene von Fr. 200 000 der Elisabeth Simon-Lehmann sind übergegangen an die neue Gesellschafterin INDUS Holding Aktiengesellschaft, in Bergisch Gladbach (D). Das Stammkapital von Fr. 800 000 besteht demnach neu aus den folgenden zwei Stammeinlagen: Fr. 650 000 der INDUS Holding Aktiengesellschaft (vorgenannt) und Fr. 150 000 des Peter Simon-Kasenbacher (bisher). Neue Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind Dr. Winfried Kill, deutscher Staatsangehöriger, in Bergisch Gladbach (D), und Burkhard Rosenfeld, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn (D). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Josef Hüsler, von und in Rickenbach LU.

20. August 1993
Besa Garage Sejdiu + Gecaj, in Obernau, Gemeinde Kriens, Rengglochstrasse 29, 6012 Obernau, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn am 1. 9. 1993. Zweck: Betrieb einer Autogarage. Gesellschafter sind Naim Gecaj, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Reussbühl, Gemeinde Littau, und Fadil Sejdiu, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Luzern, dieser als Minderjähriger vertreten durch seinen Vater, Agim Sejdiu, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

20. August 1993
Agentur Intermedia, Daten, Kommunikation und Videotext K. Meier, in Luzern, Kasimir-Pfyffer-Strasse 13, 6003 Luzern, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Agentur für Information, Kommunikation und Videotext; Handel mit Waren aller Art, insbesondere Informationen. Inhaber ist Kurt Meier, von Sarmenstorf, in Luzern.

20. August 1993
Santi Herrenmode Santiago Fuertes, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Gerliswilstrasse 62a, 6020 Emmenbrücke, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herrenkonfektion. Inhaber ist Fuertes Santiago, spanischer Staatsangehöriger, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

Uri – Uri – Uri

20. August 1993
Felber-Nord-Süd-Garage AG, in Bürglen (SHAB Nr. 118 vom 23. 6. 1993, S. 2888). Revisionsstelle: Visura Treuhand-Gesellschaft Niederlassung Altdorf, Zweigniederlassung in Altdorf UR, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich.

20. August 1993
Hotel Krone Andermatt AG, in Andermatt (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1989, S. 4251). Neues Mitglied des Verwaltungsrats ohne Zeichnungsberechtigung ist Hanspeter Bonetti, von Locarno, in Andermatt. Revisionsstelle: Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH, Genossenschaft, in Zürich.

20. August 1993
Inter Bau- und Planungs Consulting AG, in Altdorf, Bauleitung usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1988, S. 68). Bruno Baumann, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Bürglen UR. Revisionsstelle: Würsch Treuhand AG, in Hergiswil NW.

20. August 1993
Kraftwerk Amsteg AG, in Amsteg, Gemeinde Silenen (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1993, S. 2326). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Bernhard Gerig, von Wassen, in Göschenen.

20. August 1993
Paul Baldini AG, Transportunternehmung, in Altdorf (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1988, S. 2153). Emilio Baldini, Mitglied des Verwaltungsrats, wohnt nun in Schattdorf. Revisionsstelle: Convisa AG, in Schwyz. Neue Geschäftsadresse: Kreuzmattstrasse, 6460 Altdorf.

20. August 1993
Raiffeisenbank Gurtnellen, in Gurtnellen, Genossenschaft (SHAB Nr. 235 vom 3. 12. 1992, S. 5640). Hans Echser, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mario Triulzi, bisher Vizepräsident des VR, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des VR. Neuer Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Anton Zurfluh, von und in Gurtnellen (bisher nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied des VR). Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsberechtigung ist Walter Simmen, von Realp, in Gurtnellen.

Berichtigung
Urfag AG, in Altdorf (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1993, S. 4349). Der Wohnsitz von Irma Sidler, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, lautet richtig: Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (nicht bloss Brunnen).

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

20. August 1993
Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Sarnen (SHAB Nr. 79 vom 26. 4. 1993, S. 2005), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Richard Metzger ist erloschen.

20. August 1993
Nahrin AG, in Sarnen, Fabrikation von Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 112 vom 13. 6. 1989, S. 2449). Revisionsstelle: Nigg Treuhand AG, in St. Gallen.

20. August 1993
Grupag AG in **Liquidation,** in Sarnen, Immobilien (SHAB Nr. 243 vom 15. 12. 1992, S. 5832). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.

20. August 1993
Panorama-Holding AG Lungern, in Lungern (SHAB Nr. 127 vom 5. 7. 1993, S. 3477). Revisionsstelle: Walter Ettlin, Buchhaltungs- und Treuhandbüro, in Kerns.

20. August 1993
Paco Industrie-Holding AG Lungern, in Lungern (SHAB Nr. 127 vom 5. 7. 1993, S. 3477). Revisionsstelle: Walter Ettlin, Buchhaltungs- und Treuhandbüro, in Kerns.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

20. August 1993
Silvia Waser AG, in Stans, Unterhalt eines Satzstudios usw. (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1989, S. 4232). Neues Domizil: Milchbrunnenstrasse 1, 6370 Stans. Revisionsstelle neu: Visura Treuhand-Gesellschaft Niederlassung Stans, in Stans.

20. August 1993
BK-Treuhand AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 92 vom 16. 5. 1989, S. 2005). Statutenänderung: 20. August 1993. Neue Firma: **Tecnova AG.** Neuer Zweck: Entwicklung, Realisation und Vertrieb von Sicherheitssystemen und Automationstechnik in Hologramm-, Strichcode- und Digitalbild-Technologie sowie von Ticketmanagementsystemen; Ausführung von Beratungs- und anderen Mandaten kommerzieller und finanzieller Natur; Erwerb und Verkauf von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; Verwertung von Patenten. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind altrechtlich statutarisch übertragungsbeschränkt. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Peter Bachofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Yvonne Kobi-Berger, Mitglied des Verwaltungsrats, führt neu Einzelunterschrift; ihre Unterschrift zu zweien ist demnach erloschen. Revisionsstelle neu: Pius Bienz Treuhand- und Revisions-AG, in Luzern.

20. August 1993
W. Herrmann Treuhand AG, in Stans (SHAB Nr. 240 vom 10. 12. 1992, S. 5757). Neues Domizil: Stanstaderstrasse 18, 6370 Stans.

20. August 1993
Atraco AG (Atraco SA) (Atraco Ltd.), in Stansstad, internationaler Handel mit Kaffee, Kakao, Tee und Gewürzen usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5507). Konkurseröffnung über die Gesellschaft durch Entscheid des Einzelrichters für Schuldbetreibung und Konkurs Nidwalden vom 20. Juli 1993. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Firma nun: **Atraco AG in Konkurs.**

20. August 1993
No Comment, Kim Seghatol-Eslamzadeh und Co., in Stans, Handel mit Textilien aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1993, S. 47). Karim Seghatol-Eslamzadeh, unbeschränkt haftender Gesellschafter, wohnt nun in Hergiswil NW.

20. August 1993
Spiess & Lischer AG, Filiale Buochs, Zweigniederlassung in Buochs, Städeligarten 2, 6374 Buochs. Unter dieser Firma hat die «Spiess & Lischer AG», Aktiengesellschaft mit Sitz in Oberdorf NW, welche am 24. Dezember 1987 in das Handelsregister des Kantons Nidwalden eingetragen worden ist (letzte Publikation SHAB Nr. 37 vom 25. 2. 1992, S. 860), in Buochs eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung von Maler- und Tapeziererarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Beat Spiess, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift, und Helene Spiess-Amrhein, von Rothenburg, in Buochs, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura.

20. August 1993
No Comment AG, in Stans, Mühlebachstrasse 5, 6370 Stans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. August 1993. Zweck: Halten von Beteiligungen sowie Handel mit Artikeln der Modebranche. Aktienkapital: Fr. 100 000, einbezahlt mit Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: Hans Bachmann, von Luzern und Meggen, in Meggen, einziges Mitglied mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Karim Seghatol-Eslamzadeh, deutscher Staatsangehöriger, in Hergiswil NW. Revisionsstelle: Arthur Andersen AG, in Bern.

Glarus – Glaris – Glarona

19. August 1993
Dekor-Hauser AG, in Näfels, Dekorartikel (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1990, S. 75). Revisionsstelle: Treuhand, Frau I. Hefti-Wachsmann, in Ennenda.

19. August 1993
Chemical Property Services AG, in Glarus (SHAB Nr. 129 vom 8. 7. 1992, S. 3155). Revisionsstelle: KPMG Fides Peat, in Zürich.

19. August 1993
BLZ Revisions AG, in Glarus (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 884). Neues Domizil: Burgstrasse 65.

19. August 1993
AG Möbelfabrik Horgen-Glarus, in Glarus (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1990, S. 797). Die Prokura von René Marolt ist erloschen.

19. August 1993
Josrayco AG, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1970, S. 173). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 10. August 1993. Firma nun: **Josrayco AG in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift: Dr. Ernst Heer, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrats.

19. August 1993
G. T. Mandl + Co. AG, in Netstal, Vertretung und Handel sowie Verarbeitung von Papier-Karton und Kunststoffen (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1987, S. 5058). Statutenänderung: 18. August 1993. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 durch Neuausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Weitere Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Zug – Zoug – Zugo

20. August 1993
Sicos AG, bisher in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 165 vom 26. 8. 1993, S. 4502). Statutenänderung: 18. August 1993. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Äussere Güterstrasse 3, 6302 Zug. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

20. August 1993
Malinex Handels AG, in Baar, Zugerstrasse 77, c/o FCCF Financing and Credit Collection Forum AG, 6340 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 19. August 1993. Zweck: internationaler Handel mit Waren verschiedener Art; kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Direktor mit Einzelunterschrift ist Mario Scholz, deutscher Staatsangehöriger, in Hünenberg. Revisionsstelle: Recona AG, in Baar.

20. August 1993
Coliseus AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1988, S. 4198). Statutenänderung: 18. August 1993. Neue Firma: **Entertainment Gastronomiebetriebe Holding AG.** Neuer Zweck: Beteiligung an Gastronomiebetrieben jedwelcher Art im In- und Ausland; kann Treuhandgeschäfte tätigen, Patente, Lizenzen und Herstellverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Beteiligungen kaufen, halten und verkaufen, jegliche Art von Geschäften finanzieren und fördern, Grundstücke erwerben und veräussern. Revisionsstelle: Auribia AG, in Zug. Neues Domizil: Industriestrasse 31, c/o Auribia AG.

20. August 1993
Plusvalore SA, bisher in Cham, Verwaltung von Vermögensanlagen usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1988, S. 4765). Statutenänderung: 18. August 1993. Neuer Sitz: Rotkreuz, Gemeinde Risch. Adresse: Birkenstrasse 49, 6343 Rotkreuz. Neuer Zweck: Verwaltung von Vermögensanlagen auf eigene und fremde Rechnung, Beratung, Führung und Überwachung von Gesellschaften sowie deren Finanzierung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Die 50 Namenaktien zu Fr. 1000 sind vinkuliert. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Revisionsstelle: Hugo Frey, von Laufen, in Unterägeri.

20. August 1993
Imedia Aerzte Immobilien AG, in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1984, S. 400). Auflösung durch Generalversammlung vom 19. August 1993. Firma nun: **Imedia Aerzte Immobilien AG in Liquidation.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Iso Lenzlinger; er ist als einziges Mitglied aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Liquidationsdomizil nun: Alpenstrasse 12, c/o Lenzlinger & Partner.

20. August 1993
VTG Vereinigte Treuhandgesellschaft AG, in Zug, Erbringung von internationalen Dienstleistungen für ihre Partner- und Tochterunternehmen usw. (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993, S. 622). Wolfgang Keck ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Dieter Klein, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt am Main (D). Kollektivprokura zu zweien führt neu Thomas Burkart, von Dietwil, in Menzingen.

20. August 1993
EPZ Elektroplaner Zug AG, in Steinhausen, Planung und Projektierung von elektronischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5482). Statutenänderung: 7. Juli 1993. Neue Firma: **EPZ Elektroplaner Pfaffhauser, Bienz & Partner AG.** Die Statutenbestimmung betreffend Sacheinlage wurde aufgehoben. Revisionsstelle: Censoria Treuhand und Beratungs AG, in Zug.

20. August 1993
Wal Holding AG, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art usw. (SHAB Nr. 142 vom 26. 7. 1993, S. 3897). Statutenänderung: 17. August 1993. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

20. August 1993
Petromed International SA, in Zug, Ausübung von Kontroll-, Beratungs-, Holding- und Ausführungsfunktionen für die in den verschiedenen Staaten domizilierten Gruppenfirmen usw. (SHAB Nr. 212 vom 2. 11. 1992, S. 5102). Humberto Vainieri, Präsident, Dr. Hans-Rudolf Meyer, Vizepräsident, Alexander Höchli und Dr. Lelio Vieli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Javier Bringas Trueba, Generaldirektor, sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Kurt Streiff, von Diesbach und Luchsingen, in Hermetschwil-Staffeln, Präsident; Walter Brodbeck, von und in Basel, und Charles Anthony Shaw Newitt, britischer Staatsangehöriger, in Madrid (E). Revisionsstelle: Curator Revision, in Zürich.

20. August 1993
RDC SA in Liquidation, in Zug, Tätigen von Handels- und Finanzgeschäften aller Art, gelöschte Gesellschaft, welche am 23. 4. 1990 als in Liquidation befindlich wieder eingetragen wurde (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1991, S. 438). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

20. August 1993
Huber Bauholding Zug AG, in Zug, Erwerb und dauernde Verwaltung von anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1106). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 155 vom 12. 8. 1993, S. 4243) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1993
AJW Bauberatung AG, in Baar, neutrale Beratung, Baubegleitung und Energieberatung usw. (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1993, S. 2813). Statutenänderung: 17. August 1993. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Nachdem die statutarische Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsräte geändert wurde, wird die diesbezügliche Eintragung im Hauptregister gelöscht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

20. August 1993
Eduard Häfliger, Innovative Strategien, bisher in Freienstein-Teufen, Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1992, S. 2078). Neuer Sitz: Menzingen. Adresse: Hünnlital, 6313 Edlibach, Gemeinde Menzingen. Inhaber: Eduard Häfliger, von Richenthal, Reiden, Willisau Land und Willisau Stadt, nun in Edlibach, Gemeinde Menzingen. Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Coaching und Lotsendienst für das Entwickeln/Anpassen inkl. Umsetzen von Unternehmens- und Marketingstrategien für Innovationsprozesse sowie für die damit verbundenen Problemlösungsprozesse.

20. August 1993
Wotan Hydro-Elektro Holding AG, in Steinhausen, Erwerb, Veräusserung und insbesondere Verwaltung und Kontrolle von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1982, S. 2233). Revisionsstelle: B-Konsult Treuhand- und Verwaltungs AG, in Spreitenbach.

20. August 1993
W. Blaser Unternehmen, in Baar, Büessikon, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Blaser, von Lauerz, in Baar. Einzelprokura ist erteilt an Claudia Oulouda, von Altikon, in Baar. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kosmetik und Parfüm.

20. August 1993
CS Unternehmensberatung für Personalfragen, Charlotte Schmid, in Zug, St. Johannes-Strasse 6, 6300 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Charlotte Schmid, von Langwies, in Zug. Unternehmensberatung für Personalfragen, Outplacement, Suche von Führungskräften und Schulungen auf diesem Gebiet.

20. August 1993
Verlag Zuger Stadt-Anzeiger, in Rotkreuz, Gemeinde Risch, Herausgabe von Verlagswerken im Printmedienbereich usw. (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1126). Revisionsstelle: A. Emmenegger AG, in Zug.

20. August 1993
Tomfra Trading AG, bisher in Neuheim, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 225 vom 29. 9. 1981, S. 3067). Statutenänderung: 16. August 1993. Neuer Sitz: Unterägeri. Adresse: Alte Landstrasse 26, 6314 Unterägeri. Nachdem die statutarische Bestimmung über die Anzahl der Verwaltungsräte geändert wurde, wird die diesbezügliche Eintragung im Hauptregister gelöscht. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Eichelberger, von Sumiswald, in Unterägeri. Françoise Eichelberger-Raccoursier, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsidentin des Verwaltungsrats, weiterhin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Rebmann + Jud, in Zürich.

20. August 1993
Breitenmoser Isolationen, in Walchwil, Zugerstrasse 45, 6318 Walchwil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Breitenmoser, von Zürich und Mosnang, in Walchwil. Einzelprokura ist erteilt an Cornelia Wertli, von Zufikon, in Walchwil. Ausführung von Sanitärisolationen.

20. August 1993
Tekfen Trading SA, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 174 vom 10. 9. 1991, S. 3927). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

20. August 1993
Zero Alloys and Minerals Ltd, in Zug, Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1991, S. 3849). Revisionsstelle: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Zürich.

20. August 1993
Robert Tschupp SA in Liquidation, in Unterägeri, Handel und Vermittlung im Bereich von Boden- und Wandbelägen usw. (SHAB Nr. 104 vom 2. 6. 1993, S. 2814). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Horw (SHAB Nr. 157 vom 16. 8. 1993, S. 4294) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1993
Mesa Industrie & Technik AG, in Zug, internationaler Handel mit technischen und industriellen Produkten usw. (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993, S. 1253). Die Firma ist nun ohne Domizil (Eintrag von Amtes wegen im Sinne von Art. 60 HRegV).

20. August 1993
Emiag (Holdings) AG, in Baar, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 90 vom 12. 5. 1992, S. 2170). Revisionsstelle: Atag Ernst & Young AG, in Zürich.

Warnung: Seit einiger Zeit bieten gewisse private Verlagsfirmen Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Industrie zu namhaften Preisen an.
Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel mit einem Publikationstext von Liquidations-Schuldenrufen aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt zugestellt!
Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» **keine Verpflichtung** besteht.
Eidg. Amt für das Handelsregister

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

18 août 1993
Sergios S.A., en liquidation, à Châtel-St-Denis, toutes activités d'une entreprise fiduciaire dans le canton de Fribourg (FOSC du 21. 6. 1993, no 117, p. 3207). Mark Müller, liquidateur, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints et sa signature radiée.

Bureau d'Estavayer-le-Lac

19 août 1993
Jacques Weiss, Jardinier-Paysagiste, à Léchelles. Le chef de la maison est Jacques Weiss, de Liestal, à Léchelles. Exploitation d'une entreprise de jardinier-paysagiste. Adresse: 1773 Léchelles.

Bureau de Fribourg

20 août 1993
Manpower SA, succursale de Fribourg, engager du personnel, etc. (FOSC du 9. 8. 1993, no 152, p. 4164), avec siège principal à Genève. Maria Mumenthaler est maintenant domiciliée à Montana.

20 août 1993
Oxenburg Holding SA, à Fribourg, prise de participations dans toutes sociétés, toutes transactions, etc. (FOSC du 5. 2. 1985, no 29, p. 448). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite de transfert du siège à Genève (FOSC du 13. 8. 1993, p. 4274).

20 août 1993
Le Cellier de la Cathédrale SA, à Fribourg, commerce, importation, exportation, etc. (FOSC du 25. 7. 1990, no 142, p. 2982). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite de transfert du siège à Genève, sous la raison sociale «Ar'Car SA» (FOSC du 10. 8. 1993, p. 4197).

20 août 1993
Parilo SA, à Fribourg, achat, vente et gestion de titres, etc. (FOSC du 4. 6. 1993, no 106, p. 2882). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine par suite de transfert du siège à Genève (FOSC du 8. 7. 1993, p. 3568).

20 août 1993
Anagest SA, à Villars-sur-Glâne, prestation de services dans les domaines de la comptabilité, etc. (FOSC du 24. 11. 1992, no 228, p. 5478). Jacques Esseiva, inscrit, maintenant domicilié à Villars-sur-Glâne, devient administrateur/secrétaire avec signature collective à deux. Raoul Dupraz, inscrit, devient président. André-Claude Cotting n'est plus président; il reste administrateur.

20 août 1993
Parinco SA, à Fribourg, administration et gestions de participations, etc. (FOSC du 8. 4. 1993, no 69, p. 1723). Organe de révision: National Fiduciaire SA (National Treuhand AG), à Bâle, en remplacement de STG-Coopers & Lybrand Bankenrevision AG, à Bâle.

20 août 1993
SDIT Société de Développement Informatique et Télématique SA, à Fribourg, création et exploitation, etc. (FOSC du 12. 7. 1991, no 133, p. 3025). Jean-Luc Pronier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Henri Fragnière, président, et Benoît Fragnière, administrateur, ont la signature individuelle.

20 août 1993
Crédit Suisse, succursale de Fribourg, traitement de toutes affaires bancaires (FOSC du 21. 7. 1993, no 139, p. 3809), avec siège principal à Zurich. Hans Peter Sorg est désormais domicilié à Wollerau. Signature collective à deux est conférée à Dr Martin Wetter, de Zurich, à Egg.

20 août 1993
Du Lac Trading SA, à Fribourg, vente et distribution de matières premières, etc. (FOSC du 9. 11. 1978, no 263, p. 3471). Christian Chavaillaz a démissionné; sa signature est radiée. Michel-André Barth, désormais administrateur unique, engage la société avec signature individuelle.

20 août 1993
Impromex SA, à Fribourg, société anonyme, coordonner sur le plan international les ventes et achats, etc. (FOSC du 17. 8. 1992, no 157, p. 3870). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 100, libérées à concurrence de fr. 30 000. Capital actuel: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000 divisé en 1000 actions nominatives de fr. 100. Restriction de cession des actions. Statuts révisés le 17. 8. 1993. Organe de révision: Deloitte & Touche SA, à Zurich.

20 août 1993
Banque Privée Edmond de Rothschild SA Genève, succursale de Fribourg, à Fribourg, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 22. 2. 1993, no 36, p. 879), avec siège principal à Genève. Jonas Lux, d'Allemagne, à Genève, est nommé directeur adjoint avec signature collective à deux.

20 août 1993
Piente SA, à Fribourg, société anonyme, toutes opérations de financement et de placement, etc. (FOSC du 29. 4. 1991, no 81, p. 1783). Statuts modifiés le 19. 8. 1993 sur des points non soumis à publication. Convocations: FOSC ou communication écrite à chacun des actionnaires.

20 août 1993
Royal Textile Machinery SA, à Fribourg, société anonyme, acheter, vendre, importer et distribuer des machines textiles, leurs accessoires et tous produits similaires (FOSC du 28. 5. 1980, no 122, p. 1805). Le capital de fr. 50 000, auparavant libéré à concurrence de fr. 20 000, est désormais entièrement libéré et divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 chacune.

Rectification
Clément + Clerc Ingénieurs-Conseils SA, à Fribourg (FOSC du 2. 8. 1993, no 147, p. 4030). Les statuts datent de 9. 7. 1993 (non pas 9. 6. 1993).

Complément
Novotel International S.A., à Fribourg (FOSC du 19. 8. 1993, no 160, p. 4379). Charles Dormond, d'Ollon, à Versoix, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

Bureau de Morat (district du Lac)

20 août 1993
Taxi Morat Charnaux & Schneider, à Morat, société en nom collectif (FOSC du 10. 4. 1989, no 68, p. 1414). L'associé Eliane Schneider, s'est retiré de la société. Société dissoute, raison radiée. Continuation de l'entreprise selon Art. 579 CO comme raison individuelle par l'associé Joel Charnaux. La raison sociale est modifiée en celle de **Taxi Morat Joel Charnaux.**

20 août 1993
ID-Instruments SA, précédemment à Morat (FOSC du 28. 9. 1989, no 189, p. 3971). Statuts originaires du 29. 9. 1988, modifiés le 14. 8. 1989 et 17. 8. 1993. Nouveau siège: Cressier. Organe de révision: Berewag AG à Guin. Jean Adam, président, maintenant à Villars-sur-Ollon. Domicile: Praz-Rond, 1785 Cressier.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

20 août 1993
Securit SA, à Romont, fabrication, transformation, achat et vente de tous produits vitrifiés et, notamment de glaces et verres de sécurité dans toutes leurs applications (FOSC du 27. 7. 1992, no 142, p. 3516). Catherine Grand-Guillaume-Perrenoud, de Ste-Croix, à Ste-Croix VD, est nommée fondée de pouvoir, avec la signature collective à deux. Dietrich Auckenthaler n'est plus fondé de pouvoir; sa signature est radiée. Rudolf Essenberg est actuellement domicilié à Grandvaux VD.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

19. August 1993
VSCI Carrosserie R. Meuwly, in Wünnewil, Mühletal, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Richard Meuwly, von Gurmels, in Düdingen. Geschäftsnatur: Carrosserie, Automalerei.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Olten Gösgen in Olten

20. August 1993
Conrad Munzinger & Cie AG, in Olten, Fabrikation von Filztüchern usw. (SHAB Nr. 125 vom 2. 7. 1992, S. 3048). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel.

20. August 1993
Siebtuchfabrik AG, in Olten (SHAB Nr. 24 vom 4. 2. 1993, S. 574). Revisionsstelle: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Basel.

20. August 1993
Gewobau AG, in Olten, Bahnhofstrasse 7, bei Thv Treuhand AG. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. 8. 1993. Zweck: Auf gemeinnütziger Grundlage Förderung des Wohnungsbaus und Erwerb von Wohnungs- und Hauseigentum. Kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (vinkuliert). Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: Rudolf Jeker, von Olten und Büsserach, in Olten, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: Thv Revisions-AG, in Olten.

20. August 1993
RGS Roland G. Schmid, in Schönenwerd, Staffeleggstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland G. Schmid, von Gipf-Oberfrick, in Schönenwerd. Geschäftsnatur: Handel mit Waren aller Art.

20. August 1993
Dentop AG, in Olten, Handel mit und Fabrikation von Markenartikeln aller Art (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2141). Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in Olten.

20. August 1993
Paul Bär AG, in Hägendorf, Import-Exportgeschäft für Waren aller Art (SHAB Nr. 183 vom 22. 9. 1992, S. 4436). Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in Olten.

20. August 1993
Hammer-Apotheke AG, in Olten (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1986, S. 4668). Revisionsstelle: OBT Treuhand AG, in Olten.

20. August 1993
Autogesellschaft Wisen, in Wisen (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1976, S. 2392). Genossenschaft gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 31. 7. 1993 aufgelöst. Firma nun: **Autogesellschaft Wisen in Liquidation.** Josef Bader-Krüttli, weiterhin Präsident des Vorstandes, und Robert Kunz, weiterhin Mitglied des Vorstandes, Aktuar und Kassier, zeichnen nun als Liquidatoren zu zweien.

20. August 1993
Rotas R. Tanner Treuhand- & Unternehmensberatung, in Schönenwerd (SHAB Nr. 156 vom 15. 8. 1991, S. 3561). Firma nun: **Rotas R. Tanner Unternehmen für kaufmännische Dienstleistungen.** Geschäftsnatur nun: Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Buchführung, Administration, Verwaltung, Steuer-, Inkasso- und Sekretariatswesen, Telefondienste, Geschäftsdomizil sowie An- und Verkauf von Liegenschaften.

Büro Stadt Solothurn

20. August 1993
Dr. Schleuniger Productronic AG, in Solothurn, Maschinen und Geräte der Elektro- und Elektronik-Industrie (SHAB Nr. 57 vom 23. 3. 1993, S. 1402). Statutenänderung auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 16. Juni 1993. Firma nun: **Schleuniger Productronic AG (Schleuniger Productronic SA) (Schleuniger Productronic Ltd.)** Zweck nun: Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Maschinen, Bauteilen und Geräten für die Rationalisierung der Fertigung in der Elektro- und Elektronik-Industrie. Die Gesellschaft kann jederzeit auch andere Maschinen und Apparate herstellen und vertreiben, Betriebstätten unterhalten und sich an Unternehmungen jeder Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Umwandlung der 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 in Namenaktien mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Revisionsstelle: GSW Treuhand AG, in Solothurn.

20. August 1993
Parfümerie Schütz, in Solothurn, Goldgasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Schütz, von Wohlen bei Bern, in Langenthal. Geschäftsnatur: Betrieb einer Parfümerie.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

19. August 1993
Dubach Bruno, in Oensingen, Autogarage Einzelfirma (SHAB Nr. 165 vom 21. 7. 1987, S. 2929). Domizil nun: Oltenstrasse 9.

19. August 1993
Rössler AG Aedermannsdorf, in Aedermannsdorf, Fabrikation von und Handel mit Steingut- und Porzellanwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 26 vom 10. 2. 1992, S. 599). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Emil Rössler, Präsident; Unterschrift erloschen. Andreas Rössler, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, zeichnet weiterhin zu zweien und wohnt nun in Mötschwil. Revisionsstelle: Atag Ernst & Young Ag, in Bern.

19. August 1993
von Rohr Holzbau AG, in Egerkingen, Betrieb einer Schreinerei usw. (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1991, S. 2236). Statutenänderung, auch inbezug auf nichtpublizierte Tatsachen: 27. 5. 1993. Zweck nun: Holzverarbeitung, insbesondere den Betrieb einer Sägerei, Zimmerei, Bedachungs- und Fassadenbau, Fensterfabrikation und Schreinerei sowie den Handel mit diesen Produkten. Kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Die Statutenbestimmung über die Sacheinlage ist weggefallen. Einladungen und Mitteilungen an Aktionäre nun: brieflich oder im Publikationsorgan, dem SHAB. Streichung der statutarisch festgelegten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Revisionsstelle: Ambassador Treuhand AG, in Solothurn.

19. August 1993
Erivision AG, in Balsthal, Handel mit Produkten für Breitbandnetze und Empfangsanlagen aller Art usw. (SHAB Nr. 140 vom 22. 7. 1993, S. 3835). Prokura zu zweien neu: Marcel Nussbaumer, von Wattenwil BE, in Stansstad.

19. August 1993
von Däniken Holding AG, in Egerkingen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 22 vom 2. 2. 1993, S. 527). Aus Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

19. August 1993
Wigasol AG, in Niederbuchsiten, Übernahme von Vertretungen usw. (SHAB Nr. 136 vom 16. 7. 1993, S. 3724). Revisionsstelle: Augsburger SA Fiduciaire, in Biel BE.

19. August 1993
Walter Borer AG, in Oberbuchsiten, Fabrikation von und Handel mit Präzisions-Drehteilen usw. (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1991, S. 1383). Revisionsstelle: Treuhandbüro O. Löffel, Einzelfirma, in Egerkingen.

19. August 1993
Fernsehgenossenschaft Oensingen, in Oensingen (SHAB Nr. 170 vom 3. 9. 1992, S. 4154). Aus Vorstand infolge Todes ausgeschieden: Willy Müller, Beisitzer, er führte die Unterschrift nicht.

19. August 1993
Allro Allemann Roland, in Aedermannsdorf, Betrieb eines Gartenbaugeschäftes usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 28. 3. 1990, S. 1201). Laut Konkurserkenntnis des Richteramtes Thal-Gäu in Balsthal vom 16. 7. 1993 mit Rechtskraftbescheinigung vom 10. 8. 1993 ist über den Inhaber der Konkurs verhängt worden. Firma von Amtes wegen nun: **Allro Allemann Roland in Konkurs.**

19. August 1993
Tecenet AG, in Balsthal, Planung, Erstellung und Betrieb von kommunikationstechnischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 200 vom 15. 10. 1992, S. 4820). Aus VR (Verwaltungsrat) infolge Demission ausgeschieden: Jens Alder, Präsident und Delegierter; Unterschrift erloschen. Ulrich Dietiker, bisher Mitglied, ist neu Präsident und zeichnet nunmehr einzeln. Unterschriften René Hähni, Direktor, Bruno Flury und Rudolf Käsermann, beide Zeichnungsberechtigte, sowie Prokuren Walter Berner, Franz Obrist, Walter Rütti und Urs Stingelin erloschen. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien neu: Hans-Ulrich Eberle, von Amden und Zürich, in Rudolfstetten. Revisionsstelle neu: Arthur Andersen AG, in Zürich.

Büro Wasseramt in Solothurn

20. August 1993
Webau AG in Liquidation, in Biberist, Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw. (SHAB Nr. 79 vom 26. 4. 1993, S. 2007). Diese Firma wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 der HRegV gelöscht.

20. August 1993
Thomas Ingold Transporte, in Subingen, Derendingenstrasse 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Ingold, von und in Subingen. Einzelunterschrift ist erteilt an Rebekka Ingold geb. Schweizer, von und in Subingen. Geschäftsnatur: Ausführung von Gütertransporten aller Art im In- und Ausland.

20. August 1993
Vossen (Schweiz) GmbH in Liquidation, in Kriegstetten, Verkauf der Produkte der Frottierweberei Vossen GmbH, in Gütersloh usw. (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1991, S. 5484). Liquidation beendigt. Firma erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

19. August 1993
Bilbal AG, in Basel, Erbringung kommerzieller Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1987, S. 814). Revisionsstelle: Hanspeter Kopp, von Basel, in Allschwil.

19. August 1993
Bux AG, in Basel, Materialien der Baubranche usw. (SHAB Nr. 133 vom 14. 7. 1992, S. 3272). Revisionsstelle: Hägi Revisions AG, in Basel.

19. August 1993
Elektro-Locher AG, in Basel, Telefonanlagen usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 367). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter G. Metzler, Präsident, und Werner Siegrist. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Giuseppe Huber, von Schönenwerd, in Basel, Präsident, Christian Gutsche, französischer Staatsangehöriger, in Sierentz (F), und Josip Kahlina, dessen Unterschrift als Geschäftsführer erloschen ist. Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Philipp Moll, französischer Staatsangehöriger, in Raedersdorf (F), Josef Moll, französischer Staatsangehöriger, in Raedersdorf (F), Dragica Kahlina, von und in Basel, und Susanne Hügin, von Oberwil BL, in Ettingen.

19. August 1993
Heusserhaus AG, in Basel, Immobilien usw. (SHAB Nr. 80 vom 28. 4. 1992, S. 1892). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

19. August 1993
Mallett and Son (Antiques) SA en liquidation, in Basel, Kunstgegenstände usw. (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1992, S. 2957). Liquidation beendigt. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

19. August 1993
Mesorex AG in Liq., in Basel, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 252 vom 29. 12. 1992, S. 6052). Vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

19. August 1993
Mili Bohr GmbH, bisher in Basel, Bohrungen aller Art usw. (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 367). Statutenänderung: 18. 8. 1993. Sitz nun: Riehen, Lörracherstrasse 105, bei Isabelle Hiltbrand.

19. August 1993
Naguma AG, in Basel, Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1989, S. 1830). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Primo Mario Canonica. Unterschrift erloschen. Domizil St. Jakobs-Strasse 29 weggefallen. Gesellschaft ohne Verwaltungsrat und ohne Domizil.

19. August 1993
Schweizerische Depositen- und Kreditbank, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 1991, S. 4647). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

19. August 1993
Schweizerische Nationalbank, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 231 vom 27. 11. 1992, S. 5546), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift Dr. Hans-Christoph Keselring, Vizedirektor und Stellvertreter des Generalsekretärs, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans-Ueli Hunziker, von Staffelbach, in Niederwangen, Zeichnungsberechtigter.

19. August 1993
TAWO AG Basel, in Basel, Beschattungsanlagen usw. (SHAB Nr. 228 vom 24. 11. 1992, S. 5479). Domizil nun: Giessliweg 83.

19. August 1993
Verband Basler Spediteure, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 146 vom 30. 7. 1993, S. 4003). Statutenänderung: 23. 4. 1993. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Vorstandsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

19. August 1993
Wüthrich Unternehmensberatung, in Basel (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1991, S. 2876). Domizil nun: Leonhardsgraben 52.

19. August 1993
Emde & Weisseimer Architekturbüro, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 28. 6. 1993, S. 3335). Liquidation beendigt. Firma erloschen.

19. August 1993
von Ehrenberg AG, in Basel, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 1991, S. 5559). Statutenänderung: 29. 7. 1993. Schreibweise der Firma nun: Von **Ehrenberg AG.** Zweck nun: Durchführung von Architekturaufträgen, Liegenschaftsverwaltungen und Beratungen im Liegenschaftsbereich. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Zerlegung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Aktienkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, mit statutarischer Übertragungsbeschränkung. Die Statutenbestimmung betreffend Sacheinlage und Verrechnung bei der Gründung ist aufgehoben. Die diesbezügliche Eintragung wird gelöscht. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Konrad Friedrich von Ehrenberg. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Corinne Vogelsanger und Beat Rudin, beide bisher Zeichnungsberechtigte. Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Alfred Lenz, von Niederhelfenschwil, in Bottmingen, und Kurt Dürring, von und in Basel. Revisionsstelle: Bachmann Treuhand, in Pfeffingen. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

20. August 1993
Finance & Trade Gerhardt, bisher in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1993, S. 3124). Sitz nun: Münchenstein, Münchstrasse 28. Inhaber: Dieter Gerhardt, jetzt deutscher Staatsangehöriger, nun in Münchenstein. Geschäftnatur: Vermittlung von Finanzierungen sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere zwischen afrikanischen und ostasiatischen Staaten.

20. August 1993
Kirby Handelsvertretung R. Cavadini, in Aesch, Einzelfirma, Handel mit Haushaltartikeln (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1989, S. 21). Firma nun: **R. Cavadini Handelsvertretung.**

20. August 1993
Vita Sana Gesundheitsinstitut Silvia Plüss, in Zunzgen, Einzelfirma, Fussreflexzonenmassage usw. (SHAB Nr. 107 vom 7. 6. 1993, S. 2924). Firma nun: **Sanavit Gesundheitsinstitut Silvia Plüss.**

20. August 1993
Claude Ostertag Elektro-Installationen & Service, in Bottmingen, Bruderholzstrasse 11 d, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Claude Ostertag, von und in Basel. Geschäftsnatur: Erstellung und Ausführung von elektrischen Installationen, Unterhalt und Service im Stark- und Schwachstromsektor. Handel mit elektrischen Apparaten und verwandten Produkten.

20. August 1993
Peter Pflugi, bisher in Münchenstein, Einzelfirma, Immobilien- und Bauberatungen (SHAB Nr. 62 vom 31. 3. 1992, S. 1439). Firma infolge Sitzverlegung des Geschäfts nach Basel (SHAB Nr. 144 vom 28. 7. 1993, S. 3951) von Amtes wegen wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

20. August 1993
Les Boutiques Flamenco, W. Bollier, Zweigniederlassung in Reinach, Betrieb einer Boutique für Damen- und Herrenkleider sowie Verkauf von Accessoires und Handel mit Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1990, S. 3865), Einzelfirma mit Sitz in Zürich. Löschung der Zweigniederlassung infolge Löschung des Geschäfts am Hauptsitz.

20. August 1993
Jos. Schaub, in Muttenz, Lutzertstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Joseph Schaub, von Bottmingen, in Muttenz. Geschäftsnatur: Kundenschreinerei, Innenausbau, Parkettarbeiten, allgemeine Schreinerarbeiten. Weiteres Geschäftslokal: St. Jakobs-Strasse 90, Muttenz.

20. August 1993
Erika M. Friedli Marketing Consultant, in Allschwil, Lindenstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Erika M. Friedli, von Rüegsau und Zürich, in Allschwil. Geschäftsnatur: Beratung in allen Bereichen des Marketings, umfassend Erstellen von Marketingkonzepten, von Wirtschaftskonzepten, sowie Verkaufs- und Werbeförderungsmassnahmen.

20. August 1993
Oliver Affentranger, in Birsfelden, Einzelfirma, Vermögens-, Anlage- und allgemeine Finanzberatung (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1988, S. 4487). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. August 1993
Ivano Brunoni, Gipsergeschäft, in Oberwil, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1988, S. 352). Firma infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die «Ivano Brunoni AG», in Oberwil BL, erloschen.

20. August 1993
N. Heuberger, in Allschwil, Einzelfirma, Betrieb eines Treuhandbüros (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1983, S. 2228). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. August 1993
Le chat sportif Herbert Blaser, in Reinach, Einzelfirma, Betrieb des Restaurants Sportivo (SHAB Nr. 112 vom 14. 6. 1993, S. 3078). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. August 1993
Dr. Karel Zelinka-Lang, in Reinach, Einzelfirma, pharmazeutische Beratung (SHAB Nr. 84 vom 4. 5. 1992, S. 2001). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. August 1993
SRC Service Rüttimann & Co, in Binningen, Kollektivgesellschaft, Reparatur-Service von Uhren aller Marken und Arten (SHAB Nr. 95 vom 19. 5. 1992, S. 2297). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Thomas Bacher. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Max Rüttimann. Firma nun: **SRC Service Rüttimann.**

20. August 1993
Ivo Schäfer AG, Filiale Aesch BL, in Aesch, Strassen- und Tiefbauten aller Art (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1974, S. 2540), mit Hauptsitz in Hochwald. Unterschriften Bruno Schäfer, Moritz Schäfer und Paul Schäfer, Verwaltungsratsmitglieder, erloschen. Ivo Johann Schäfer, nun Hans genannt Ivo Schäfer, bisher Verwaltungsratspräsident, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied, neu mit Einzelunterschrift.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

20. August 1993
Stekon Sicherheitstechnik AG, in Eschenbach, Schmerikonerstrasse 43, 8733 Eschenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 8. 1993. Zweck: Planung, Ausführung und Verkauf von Bank- und Sicherheitsanlagen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmen beteiligen, Patente, Lizenzen und Grundstücke erwerben, verwerten oder veräussern. Aktienkapital: Fr. 150 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 150 000. Aktien: 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 19. August 1993 von der Stekon AG, in Eschenbach SG, Ausstellungsgegenstände sowie ein Auto zum Preise von Fr. 70 000, wofür 70 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mit Brief, Telex, Telefax oder Telegramm. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Konrad Stefan, von Remetschwil, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Konrad-Kuster Gertrud, von Remetschwil, in Neuhaus, Gemeinde Eschenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stieger + Partner Revisions AG, in Jona, Revisionsstelle.

20. August 1993
Casati Carlo AG., in Au, Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 21. 9. 1992, S. 4416). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei-Appenzeller Eva, von Horgen, in Binningen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

20. August 1993
Fab AG, in Sargans, Betrieb einer mechanischen Werkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1986, S. 1429). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lienhard Friedrich, von Herrliberg und Zürich, in Herrliberg, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); Lienhard Rolf, von Zürich, in Herrliberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Senn & Partner AG, Revisions- und Treuhandgesellschaft, in Oetwil am See, Revisionsstelle.

20. August 1993
Fresco AG, in Berneck, Fabrikation, Verarbeitung und Vertrieb von sowie Handel mit chemisch-technischen Baustoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 9. 1992, S. 4349). Statutenänderung: 10. 8. 1993. Firma neu: **Deitermann AG.** Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

20. August 1993
Geldorn AG, in St. Gallen, Tätigung von Handelsgeschäften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1988, S. 4887). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kellenberger + Partner Treuhand AG, in Flawil, Revisionsstelle.

20. August 1993
Heeb, Rohner und Gerber Treuhand AG, in Buchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 1. 12. 1992, S. 5596). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heeb Fritz, von Sennwald, in Buchs SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Heeb Margrit, von Sennwald, in Buchs SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohner Florian, von Reute AR, in Grabs, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Vizepräsident und Delegierter); Gerber Werner, von Schangnau und Grabs, in Grabs, Vizepräsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

20. August 1993
Hengartner Repro AG, in Wil, Erstellung von Lichtpausen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 22. 5. 1990, S. 2054). Domizil neu: Konstanzerstrasse 79a, 9500 Wil.

20. August 1993
Hermann Bösch AG, in St. Peterzell, Durchführung von Autoreisen und Transporten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1987, S. 1273). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch Heinz, von Nesslau, in St. Peterzell, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösch Kurt, von Nesslau, in Wald, Gemeinde St. Peterzell, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Robert Kuratli, eidg. dipl. Immobilientreuhänder, pat. Grundbuchverwalter, in St. Peterzell, Revisionsstelle.

20. August 1993
Icag, Industrie-Chemie AG, in Sennwald, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1993, S. 2628). Statutenänderung: 11. 8. 1993. Firma neu: **Nicro (Swiss) AG.** Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

20. August 1993
O. + F. Bieri AG, in Mosnang, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1984, S. 2476). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieri Fredy, von Entlebuch, in Mosnang, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Bieri Oskar, von Entlebuch, in Mosnang, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident); Revisora Revisionsgesellschaft AG Wattwil, in Wattwil, Revisionsstelle.

20. August 1993
Pfister Lufttechnik AG, in Rapperswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 12. 7. 1982, S. 2253). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans L. Zanoni AG für Steuer- & Wirtschaftsberatung, in Rapperswil, Revisionsstelle.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

20. August 1993
Radio Gonzen AG, in Buchs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 4. 1. 1993, S. 5). Statutenänderung: 16. 8. 1993. Zweck neu: regionale Verbreitung von Informationen mittels elektronischer Medien; Betrieb eines regionalen Radios unter der Bezeichnung Radio Gonzen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, belasten und veräussern sowie Zweigniederlassungen errichten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen brieflich, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

20. August 1993
Sage Engineering AG, in Oberhelfenschwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1993, S. 2658). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wright Andrew, Dr., von Schangnau, in Oberhelfenschwil, Präsident, mit Einzelunterschrift.

20. August 1993
Sellotape AG, in Rorschach, Herstellung und Vertrieb von Selbstklebebändern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 10. 6. 1993, S. 3023). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lenz-Wehrle Judith, von Muolen und Buch bei Frauenfeld, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; de Bue Gerard, niederländischer Staatsangehöriger, in Rorschacherberg, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ullmann Franck, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller Felix, Dr., von Wangen bei Olten, in Rorschacherberg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); van der Mey Henk, Dr., niederländischer Staatsangehöriger, in Untereggen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Chantérac Bertrand, französischer Staatsangehöriger, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, mit Kollektivprokura zu zweien; Lier Max, von Kappel am Albis, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Pförtner Otto, deutscher Staatsangehöriger, in Rorschacherberg, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. August 1993
Stöckli Marmor- und Granitwerk AG, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1984, S. 549). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stöckli-Schmid Wilhelm, von Aristau, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stöckli-Schmid Annamarie, von Aristau, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rosenthaler & Dr. Strässle AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

20. August 1993
Zenit Factoring AG, in Buchs, Ankauf und Verwertung von Forderungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 142). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfa Treuhand- und Revisions AG., in St. Gallen, Revisionsstelle.

20. August 1993
Wilma AG, in Grabs, Verarbeitung von und Handel mit Garnen, Geweben usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 28. 1. 1992, S. 394). Firma neu: **Wilma AG in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. August 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vetsch-Kohler Margrit, von und in Grabs, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied).

20. August 1993
Wehrli & Lüthi Immobilien AG, in Wil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 9. 6. 1993, S. 2987). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Hochdorf (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1993, S. 4327) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1993
Benno Beeler AG, in Sargans, Handel mit Büromaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30. 7. 1993, S. 4003). Firma neu: **Benno Beeler AG in Konkursliquidation.** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Sargans vom 22. Juni 1993.

20. August 1993
Kuratli + Fiechter AG, in Thal, Führung eines Planungsbüros für Metallbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 18. 2. 1993, S. 830). Firma neu: **Kuratli + Fiechter AG in Konkursliquidation.** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterrheintal vom 26. Juli 1993.

20. August 1993
Kurt Müller AG, in St. Gallen, Betrieb einer BMW-Garage mit Autohandel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 5. 10. 1992, S. 4640). Firma neu: **Kurt Müller AG in Konkursliquidation.** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 20. April 1993.

20. August 1993
Immobilien-Treuhandgenossenschaft schweizerischer öffentlich-rechtlicher Körperschaften und Anstalten (IMOKA-Fonds), in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 117 vom 22. 6. 1992, S. 2866). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zimmermann Paul, von Ennetbürgen, in Zug, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tantscher Christian, von Arch, in Biel BE, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1993
Käsereigenossenschaft Waldkirch-Dorf, in Waldkirch, Genossenschaft (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1992, S. 1680). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giger Paul, von Gossau SG und Gaiserwald, in Waldkirch, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli Benno, von Alt St. Johann, in Waldkirch, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1993
Konsum-Genossenschaft Konkordia Kaltbrunn und Umgebung in Liquidation, in Kaltbrunn, Genossenschaft (SHAB Nr. 178 vom 15. 9. 1992, S. 4330). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Gaster vom 6. August 1993 als geschlossen erklärt. Die Genossenschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1993
Atag Ernst & Young AG, in St. Gallen, Wirtschaftsprüfung usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 86 vom 5. 5. 1993, S. 2230), mit Hauptsitz in Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Comtesse Jean-Gaspard, von La Sagne, in Uerikon, Gemeinde Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1993
Pick Pay AG, in St. Gallen, Verkauf von Lebensmitteln usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 57 vom 23. 3. 1993, S. 1403), mit Hauptsitz in Rümlang. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hinze Rolf, von Wohlen AG, in Unterehrendingen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schallberger Ursula, von Lungern und Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. August 1993
«Denner Satellit» Karl Meier, in Ebnat-Kappel, Ebnaterstrasse 25, 9642 Ebnat-Kappel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Lebensmitteldetailhandel. Eingetragene Personen: Meier Karl, von Dübendorf, in Bütschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. August 1993
Didactica Institut für Wirtschaft und Sprachen Moosmann, in St. Gallen, Rorschacherstrasse 150, 9006 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen auf dem Gebiet Schulung und Beratung sowie Handel mit Waren. Beteiligung an andern Unternehmen sowie Erwerb, Belastung und Veräusserung von Liegenschaften. Eingetragene Personen: Moosmann Jörg P., von Mogelsberg, in Bächli, Gemeinde Hemberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Moosmann Verena, von Mogelsberg, in Bächli, Gemeinde Hemberg, mit Einzelunterschrift.

20. August 1993
Good Hansjörg, in Mels, Schickgasse, 8889 Plons, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Heizungs- und Sanitärservice. Eingetragene Personen: Good Hansjörg, von Mels, in Plons, Gemeinde Mels, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. August 1993
Josef Scherrer Transporte, in Kirchberg, Lütenriet, 9534 Gähwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Sachtransporte. Eingetragene Personen: Scherrer Josef, von Mosnang, in Charmeca da Caparica (P), Inhaber, mit Einzelunterschrift; Meile Lydia, von Fischingen, in Rorschach, mit Einzelprokura.

20. August 1993
Semetec Langmayr, in Sennwald, Widdermoosstrasse, 9466 Sennwald, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Herstellung von medizinisch-technischen Geräten. Eingetragene Personen: Langmayr Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Sennwald, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

20. August 1993
Temmel Informatik, in St. Gallen, Letzistrasse 15, 9015 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: projektbezogener Verkauf von Hard- und Software, Erbringung von Informatikdienstleistungen, Schulungen, insbesondere in der Industrie und im Bauwesen. Eingetragene Personen: Temmel Horst, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Temmel-Kilchhofer Claudia, von Zürich, Agriswil und Trachselwald, in St. Gallen, mit Einzelprokura.

20. August 1993
Agentur Benito Zürcher, in St. Gallen, Artistenagentur, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 20. 1. 1993, S. 297). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zürcher Bernhard, von Appenzell, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Frasnacht, Gemeinde Arbon).

20. August 1993
Felix Baumann, Goldschmied, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1985, S. 3186). Sitz neu: Rapperswil SG. Domizil neu: Kluggasse 6, 8640 Rapperswil. Zweck neu: Produktion von und Handel mit Schmuck und Geräten, Uhren und Antiquitäten sowie Kunstobjekten. Übernahme von Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «H. und F. Baumann, Goldschmiede», in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumann Felix, von Zürich, in Jona, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zumikon).

20. August 1993
AMK Landmann, in Flawil, Handel mit Aluminium, Messing, Kupfer, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 6. 10. 1992, S. 4664). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. August 1993
Blumen Lotus Evelin Baumann, in Wil, Einzelfirma (SHAB Nr. 239 vom 7. 12. 1990, S. 4873). Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebs infolge Wegzugs der Inhaberin von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRegV gelöscht.

20. August 1993
J. Kreier-Bänziger's Erben, Inhaberin Rita Strässle, in St. Gallen, Handel mit Geweben und Rohstoffen der Textilbranche, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1987, S. 611). Firma infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. August 1993
Meinrad Grätzer, in Brunnadern, Vertrieb von und Reparaturservice an Elektro- und Elektronikgeräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1988, S. 4675). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Neutoggenburg vom 19. April 1993 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 15. Juli 1993 mangels Aktiven eingestellt. Nachdem das Geschäft nicht weitergeführt wird, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

20. August 1993
IKOS-Institut für Kommunikation und Schulung, Saurwein und Partner, in St. Gallen, Schwertgasse 22, 9000 St. Gallen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 8. 1993. Zweck: Schulung in Unternehmen, Durchführung von Tagungen und Seminaren. Eingetragene Personen: Goetz Jean-Philippe, von Trogen, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Nold Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Saurwein Markus, österreichischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

20. August 1993
Josef Wild & Co., Maschinen- und Stahlbau, in Untereggen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1986, S. 3808). Firma neu: **Josef Wild & Co., Maschinen- und Stahlbau in Konkursliquidation.** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Rorschach vom 22. Juli 1993.

20. August 1993
Roth + Co., in Mogelsberg, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 8. 12. 1989, S. 4964). Firma neu: **Roth + Co in Konkursliquidation.** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Untertoggenburg vom 22. Juli 1993.

Nachtrag
Aligo – Immobilien AG in Liquidation, in Wil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 4. 8. 1993, S. 4086). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 16. Juli 1993 aufgelöst.

Graubünden – Grisons – Grigioni

20 agosto 1993
Imtrans AG, in Coira, partecipazione, ecc., società anonima (FUSC del 3. 2. 1982, n. 27, p. 360). Nuova persona iscritta: Tamburini Giovanni, da Montagnola in Breganzona; ufficio di revisione.

20 agosto 1993
Finmec Holding SA, in Roveredo, società anonima (FUSC del 3. 11. 1977, n. 258, p. 3520). Nuova persona iscritta: Palazzolo Piero, da Lugano in Porza, ufficio di revisione.

20 agosto 1993
Fairview SA, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società anonima (FUSC del 30. 7. 1991, n. 145, p. 3319). Nuova persona iscritta: Fiduciaria Tanner SA, in Lugano, ufficio di revisione.

20 agosto 1993
Asari Holding SA, in Roveredo, partecipazioni, ecc., società anonima (FUSC del 11. 12. 1990, n. 241, p. 4914). Nuova persona iscritta: Fiduciaria Tanner SA, in Lugano, ufficio di revisione.

20 agosto 1993
Società Immobiliare Davosia SA, in Roveredo, società anonima (FUSC del 12. 4. 1990, p. 1442). Nuova persona iscritta: Baudet Marcel, da Bottens, in Pully, ufficio di revisione.

20. August 1993
Palladium Enterprises AG, in St. Moritz, Via Stredas 4, 7500 St. Moritz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 8. 1993. Zweck: Entwicklung, Produktion, Vermarktung und Vertrieb von Filmen, Fernsehprogrammen, allen anderen Bild- und Tonträgern sowie allen damit verbundenen Tätigkeiten sowie Vermittlung und Vermietung von jeglichen Auswertungs- und Nutzungsrechten an Bild- und/oder Tonträgern und von Requisiten für Film- und Fernsehproduktion. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern alle Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Melcher Marcel, von und in St. Moritz, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biancotti Marco, von Arvigo, in St. Moritz, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riedi, Berni, Theus AG, in St. Moritz, Revisionsstelle.

20. August 1993
Busch-Werke AG, in Trimmis, Herstellung und Vertrieb von Waagen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1989, S. 3287). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rechenberg Peter, Dr., von Haldenstein, in Chur, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Busch Hans, von und in Chur, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gmür Bruno, von Amden, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Busch-Mohr Karl, von und in Chur, Präsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter des Verwaltungsrats); Weber Hans Rudolf, Dr., von Chur, in Zollikon, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats); Busch Irene, von Chur, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hagmayer Rolf P., von St. Gallen, in Grüt, Gemeinde Gossau ZH, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wettstein Arthur René, Dr., von Schlieren, in Oberuzwil, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weidinger & Partner AG, in Chur, Revisionsstelle.

20. August 1993
Casutt, Wein- und Getränke-AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 6. 2. 1992, S. 554). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hürlimann Martin, von und in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reusser Hans Ulrich, von Aeschlen, in Stettfurt, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gurtner Willi, von Wahlern, in Fidaz, Gemeinde Flims, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Prinz Walter Adolf, von Samnaun, in Chur, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1993
Chintra AG, in Chur, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13. 8. 1991, S. 3524). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heer Monika, von Rorschach, in Aarau, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1993
Hotel Cresta Savognin AG, in Savognin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1992, S. 3592). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spinatsch Luzi, von und in Savognin, Vizepräsident des Verwaltungsrats, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1993
Ilasod AG, in Chur, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1993, S. 2262). Firma neu: **Ilasod AG in Liquidation.** Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21. 7. 1993 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Streichenberg Martin, Dr., von Basel, in Egg ZH, Mitglied des Verwaltungsrats und Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats).

20. August 1993
Holzhandel Christian Wilhelm AG, in Schiers, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 2. 9. 1977, S. 2863). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1993
LOL Consult AG, in Zuoz, Handel mit Artikeln jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1991, S. 4583). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1993
Moditail AG, in Chur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1988, S. 3619). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1993
Rohan AG Küchen und Wohnungseinrichtungen, in Igis, Handel mit Wohnungseinrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25. 10. 1991, S. 4583). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1993
Schaniela AG in Liquidation, in Küblis, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29. 7. 1992, S. 3570). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 25. 5. 1993 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

20. August 1993
Sontrad AG, in Chur, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16. 10. 1991, S. 4448). Diese Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1993
OBT Treuhand AG, in Chur, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 121), mit Hauptsitz in St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jampen Urs, von Müntschemier, in Wiesendangen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lindauer Hans, von Schwyz, in Berg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei Paul, von Ottenbach, in Hägendorf, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brander Karl, von Hemberg, in Weinfelden, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andreoli Romedo, von Cazis, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. August 1993
Krähenmann AG, Zweigniederlassung in La Punt-Chamues-ch, in La Punt-Chamues-ch, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 220 vom 10. 11. 1989, S. 4576), mit Hauptsitz in Gossau SG. Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. August 1993
Dorewo, Dorizzi Renato's working out, in Grüsch, Vermittlung von Firmen im Bereich Mechanik- und Montagearbeiten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 16 vom 25. 1. 1993, S. 375). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. August 1993
Caduff & Holdener, in Flims, Valorca, 7017 Films, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 12. 1991. Zweck: Betrieb und Führung der Servicestation Porta Sut (BP-Tankstelle) in Flims Dorf. Eingetragene Personen: Caduff Rico, von Schlans, in Flims, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Holdener Werner, von Unteriberg, in Flims, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.

20. August 1993
Janett & Co. in Liquidation, in Chur, Textilien, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1950, S. 2484). Firma von Amtes wegen im Sinen von Art. 68 Abs. 2 HRegV erloschen.

20. August 1993
Lusofinanz AG, in Chur, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1735). Domizil neu: Das Domizil ist weggefallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnyder Alfons, von Vals, in Chur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift.

20. August 1993
Estac Aktiengesellschaft, in Chur, Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1989, S. 2800). Domizil neu: Das Domizil ist weggefallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schnyder Alfons, von Vals, in Chur, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift; Beck Walter, von Schaan (FL), in Schaan (FL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

20. August 1993
Domino, chem. Reinigung AG, in Ilanz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1986, S. 3177). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Confidar Treuhand AG, in Ilanz, Revisionsstelle.

Anfragen
betreffend Registerpublikationen sind
an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes
concernant les publications du registre
à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Aargau – Argovie – Argovia

20. August 1993
Display LC AG, in Gebenstorf, elektrotechnische und elektronische Anzeigen und Anzeigesysteme, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 20. 4. 1993, S. 1893). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heimgartner Dieter, von Fislisbach, in Birrhard, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. August 1993
Germann & Gsell AG, in Spreitenbach, mechanische Bearbeitung von Metallen und Kunststoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1985, S. 574). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Intertest Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, in Baden, Revisionsstelle.

20. August 1993
Hans Zwald AG, in Zofingen, Posamentenartikel und Textilspezialitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1991, S. 2358). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Caminada Treuhand AG Zug, in Zug, Revisionsstelle.

20. August 1993
Herm. Bachmann AG, in Rothrist, Installation von Zentralheizungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 6. 5. 1992, S. 2055). Domizil neu: Oberwilerweg 79, 4852 Rothrist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Markus Allemann Treuhand, eidg. dipl. Treuhandexperte, in Balsthal, Revisionsstelle.

20. August 1993
Immor-Immobilien AG Aarau, in Aarau, An- und Verkauf von Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 24. 11. 1992, S. 5481). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Adr. Sudan AG für Revision und Steuerberatung, in Olten, Revisionsstelle.

20. August 1993
Import – Silo AG, in Dintikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 23. 12. 1991, S. 5509). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller-Klingler Max, von Tegerfelden AG, in Mörschwil SG, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; von Wattenwyl-Bindschedler Richard, Dr., von Bern, in Muri bei Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller Jürg, von Tegerfelden, in Goldach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1993
SHR AG, in Würenlos, Büroelektronik und Zubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1366). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Fehraltorf (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1993, S. 4213) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

20. August 1993
Polydruck AG, Graphische Anstalt, in Brugg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1990, S. 3086). Firma neu: **Polydruck AG, Graphische Anstalt in Konkursliquidation.** Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 26. 7. 1993.

20. August 1993
Bank Leerau, in Kirchleerau, Genossenschaft (SHAB Nr. 55 vom 19. 3. 1993, S. 1350). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wetter Fabian, von Appenzell und Zürich, in Erlenbach, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. August 1993
«Zürich» Versicherungs-Gesellschaft, Generalagentur Aarau, in Aarau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 188 vom 29. 9. 1992, S. 4545), mit Hauptsitz in Zürich. Zweck neu: Betrieb aller Arten von Versicherungs- und Rückversicherungsgeschäften mit Ausnahme der direkten Lebensversicherung.

20. August 1993
Doppo AG, in Aarau, Vermittlung von temporär arbeitendem Personal, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1990, S. 3043), mit Hauptsitz in Hergiswil NW. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung.

20. August 1993
SOP Unternehmensberatung Spuhler + Osterop, bisher in Windisch, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 31. 12. 1991, S. 5580). Sitz neu: Mägenwil. Domizil neu: Büntlistrasse 1, 5506 Mägenwil.

20. August 1993
Interrul Werkzeuge AG, bisher in Tägerig, Werkzeugmaschinen und -bestandteile, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1991, S. 2203). Statutenänderung: 17. 8. 1993. Sitz neu: Künten. Domizil neu: Mühlemattweg 145, 5444 Künten. Zweck neu: Handel mit Werkzeugmaschinen und -bestandteilen sowie Waren aller Art; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten oder mit solchen fusionieren sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: OBT Treuhand AG, in Brugg, Revisionsstelle.

20. August 1993
Robau GmbH, in Wohlen, c/o Gertrud Seiler, Brünismattstrasse 1, 5610 Wohlen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 8. 1993. Zweck: Renovationen, Maurerarbeiten sowie Erstellung von Wand- und Bodenbelägen; die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, vermieten, belasten und veräussern, sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie gleichartige Unternehmungen erwerben oder errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Seiler Gertrud,von Frauenfeld, in Wohlen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Seiler Roland, von Frauenfeld, in Wohlen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

20. August 1993
Munti Script AG, bisher in Spreitenbach, Betrieb eines Schreibbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1988, S. 978). Statutenänderung: 16. 8. 1993. Firma neu: **Abtag AG.** Sitz neu: Baden. Domizil neu: Eschenbachweg 24, 5405 Baden-Dättwil. Zweck neu: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros, Generalunternehmerin, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften sowie Beteiligungen an ähnlichen Unternehmungen; die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Muntwyler Annelies, von und in Spreitenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wetter Robert, von Remetschwil, in Baden, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wetter Erika, von Remetschwil, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Graber-Treuhand, in Neuenhof, Revisionsstelle.

20. August 1993
R. Steiner Handel und Vertrieb, in Baden, Pilgerstrasse 61, 5405 Dättwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Vertrieb von diversen Artikeln. Eingetragene Personen: Steiner René, von Pfungen, in Baden, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Berichtigungen
Visura Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung Baden-Dättwil, in Baden (SHAB Nr. 160 vom 19. 8. 1993, S. 4382). Leuthard Martin, von Merenschwand, in Mägenwil heisst richtig: Leuthard Marin.

Visura Treuhand-Gesellschaft, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 160 vom 19. 8. 1993, S. 4382). Leuthard Martin, von Merenschwand, in Mägenwil heisst richtig: Leuthard Marin.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

11 agosto 1993
Banca Raiffeisen di Carasso, in Bellinzona, società cooperativa (FUSC del 13. 7. 1992, n. 132, p. 3251). A seguito dell'assemblea generale ordinaria del 18 maggio 1993 la società ha deciso la fusione con la «Banca Raiffeisen Bellinzona», società cooperativa sulla base del contratto di fusione del 18. 5. 1993 secondo il quale la «Banca Raiffeisen di Bellinzona» riprende a titolo universale l'attivo e il passivo della «Banca Raiffeisen di Bellinzona» riprende a titolo universale l'attivo e il passivo della «Banca Raiffeisen di Carasso» conformemente alle disposizioni dell'art. 914 CO e secondo il bilancio del 31. 12. 1992. La società è quindi sciolta. Le firme di Ettore Minotti, presidente; Fausto Foletti, vice-presidente; Otto Minoli, segretario e Davide Agustoni, gerente, sono estinte.

11 agosto 1993
Banca Raiffeisen di Bellinzona, in Bellinzona, società cooperativa (FUSC del 23. 12. 1992, n. 249, p. 5985). A seguito dell'assemblea generale ordinaria dell'8 giugno 1993 la società ha ratificato un contratto di fusione del 18 maggio 1993 tra la citata società e la «Banca Raiffeisen di Carasso», in Bellinzona, secondo il quale la «Banca Raiffeisen di Bellinzona» ne riprende l'attivo e il passivo a titolo universale, conformemente alle disposizioni dell'art. 914 CO e secondo il bilancio al 31. 12. 1992. Statuto modificati il: 8. 6. 1993.

19 agosto 1993
Adia Interim SA, succursale di Bellinzona, in Bellinzona. Sotto questa ragione sociale, la società anonima Adia Interim SA con sede principale a Losanna, avente per scopo la messa a disposizione temporanea di personale, consulenza nel campo del reclutamento selezione e collocamento di personale fisso, iscritta a registro di commercio di Losanna il 12 novembre 1965 (FUSC del 7. 7. 1993, p. 3537) con decisione dell'assemblea generale del 25. 2. 1993 ha creato una succursale a Bellinzona. La succursale è vincolata con firma collettiva a dua da: Manfred Atzert, cittadino germanico in Amburgo (D), presidente; Philippe Grunder, da Rüti bei Lyssach in Losanna, amministratore delegato; Raphaël Magnin, da Cottens FR in Villars-sur-Glâne, amministratore delegato; Bernard Morel da Lentigny FR in Neuchâtel, direttore. Ursula Auderset, da Arbedo-Castione in Bellinzona, con firma individuale limitatamente alla succursale. Recapito: viale Stazione 1.

20 agosto 1993
Lipinvest SA, precedentemente in Roveredo GR. L'acquisto autoveicoli, ecc. (FUSC del 13. 6. 1980, n. 136, p. 2021). Nuova ragione sociale: **Autosalone La Novità SA.** Nuova sede: Cadenazzo, via ai Prati Grandi. Nuovo scopo: l'acquisto e la vendita di autoveicoli e beni mobili di ogni genere, brevetti, diritti di privativa industriale e marchi, partecipare ad altre società similari sia in Svizzera che all'estero. La società potrà aprire filiali sia in Svizzera sia all'estero. Statuti originari del 7. 2. 1980, modificati il 28. 5. 1980 e il 18. 8. 1993. Capitale azionario: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Consiglio di amministrazione da 1 o più membri. Reto Bonguglielmi, amministratore unico dimissionario non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Meinrado della Chiesa, da Lugano in Carabbia. Revisore: AG Fideservice SA, in Lugano/Paradiso.

Ufficio di Locarno

19 agosto 1993
Adia Interim S.A. (Adia Interim AG), succursale di Locarno, piazza Grande 12. Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Adia Interim S.A. (Adia Interim AG)», con sede in Losanna, iscritta nel registro di commercio di Losanna in data 12 novembre 1965 (FUSC del 7. 7. 1993, n. 129, p. 3537), con decisione del consiglio d'amministrazione del 25 febbraio 1993, ha creato una succursale a Locarno. Scopo: la messa a disposizione temporanea di personale, consulenza nel campo del reclutamento, selezione e collocamento di personale fisso. La succursale é vincolata dalla firma collettiva a due di: Manfred Atzert, cittadino germanico in Amburgo (D), presidente; Philippe Grunder, da Rüti bei Lyssach in Losanna, amministratore delegato; Raphaël Magnin, da Cottens FR in Villars-sur-Glâne, membro; Bernard Morel, da Lentigny in Neuchâtel, direttore. Lojza Smole, cittadino sloveno in Medoscio, comune Cugnasco, è nominato procuratore con firma individuale.

19 agosto 1993
Fatati-BTR S.A., in Magadino, la fabbricazione, la vendita, ecc. (FUSC del 15. 1. 1993, n. 10, p. 221). Nuovo scopo: la fabbricazione, la vendita e l'esportazione di tappeti lavorati a macchina, e di articoli similari sia per conto proprio che per conto di terzi come pure la partecipazione a imprese aventi il medesimo scopo e il commercio con materie prime d'ogni genere, specialmente con gomma, plastica (Polymera) e tessili, e l'esplicazione di operazioni finanziarie o commerciali con altre società nazionali od estere. La società si propone pure la ricercca, lo sviluppo e la consulenza di nuove tecnologie e metodi di produzione per l'allestimento interno per l'industria automobilistica, nonché la progettazione e la costruzione dei relaviti stampi e macchinari. E ciò tanto in Svizzera quanto all'estero. Essa si propone in particolare inizialmente l'acquisto della particella n. 159 in territorio del comune di Magadino (Quartino) di proprietà attuale dei signori Eredi Martignoni per il prezzo complessivo di fr. 115 000, particella destinata alla costruzione dello stabilimento. Essa potrà istituire filiali o agenzie. Statuo modificato il 16 luglio 1993. Revisore: Atag Ernst & Young AG, Zurigo.

19 agosto 1993
Farmacia Soldati, in Locarno, via Vallemaggia 61. Titolare: Anna Maria Soldati, da Melide in Locarno. Genere di commercio: la gestione di una farmacia, l'acquisto, la vendita di prodotti farmaceutici, dietetici, profumeria e altri analoghi.

20 agosto 1993
Asilo Nido la Tartaruga di Soldati Stefania, in Muralto, via Municipio. Titolare: Stefania Soldati, da Cimadera in Losone. Genere die commercio: conduzione Asilo Nido la Tartaruga.

20 agosto 1993
Garni Millefiori S.A. in liquidazione, in Locarno, la conduzione in proprio o tramite terzi di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 21. 5. 1993, n. 97, p. 2591). Con decreto della Pretura di Locarno-Città del 9 agosto 1993 è stato dichiarato il fallimento della società. Nuova ragione sociale: **Garni Millefiori S.A. in fallimento.**

20 agosto 1993
Associazione Svizzero-tedesca per le scuole di lingua tedesca di Muralto-Locarno e dintorni, in Muralto (FUSC del 15. 6. 1993, n. 113, p. 3105). L'associazione è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura di Locarno-Città in data 12 agosto 1993. Nuova ragione sociale: **Associazione Svizzero-tedesca per le scuole di lingua tedesca di Muralto-Locarno e dintorni in fallimento.**

20 agosto 1993
Storella AG, in Brissago, il commercio all'ingrosso e al dettaglio, ecc. (FUSC del 26. 2. 1990, n. 39, p. 758). Martin Gschwend, già amministratore unico, dimissionario, la sua firma è cancellata. Nuovo amministratore unico con firma individuale Daniel Roth, da Ebnat-Kappel in Rebstein. Josef Riedmüller, cittadino germanico in Brissago, è nominato procuratore con firma individuale.

Ufficio di Lugano

19 agosto 1993
Carrozzeria Rovello SA, in Savosa, via Navone 18 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 8. 1993. Scopo: la gestione di una carrozzeria e la compra-vendita di autovetture, accessori e componenti nonché la trasformazione di veicoli. La società intende acquistare dalla ditta Carrozzeria Rovello di Fausto Barlozzo un inventario di merci e macchinari per il prezzo massimo di fr. 200 000. Capitale azionario: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Convocazioni; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Luciano Montorfani, da Lugano in Vezia, presidente; Rosemarie Luongo, da Vezia e Riva in Vezia, membro, entrambi con firma collettiva a due. Fausto Barlozzo, di nazionalità italiana in Vezia, è nominato direttore con firma collettiva a due con il presidente. Revisore: Cortesi e associati S.A., in Lugano.

19 agosto 1993
Carvin S.A., in Croglio, articoli tessili, ecc. (FUSC del 16. 4. 1982, n. 86, p. 1165), società anonima sciolta il 25. 3. 1982. Questa ragione sociale è radiata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

19 agosto 1993
Kolding S.A., in Massagno, immobili, ecc. (FUSC del 19. 12. 1991, n. 246, p. 5464). Il recapito di via al Ponte 11, c/o Lugafid S.A. è cancellato. La società è attualmente priva di recapito.

20 agosto 1993
Consulenza Sharma, in Agno, World Trade Center (nuova iscrizione). Titolare: Vidya Sharma, cittadino germanico in Agra. Scopo: consulenza finanziaria.

20 agosto 1993
De Stefani Roberto, in Aranno (uffici propri) (nuova iscrizione). Titolare: Roberto De Stefani, da ed in Aranno. Scopo: commercio legna – taglio boschi.

20 agosto 1993
Fargest SA, in Lugano, via Ginevra 4, c/o Achimenes SA (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 8. 1993. Scopo: la partecipazione a società ed imprese commerciali, industriali, finanziarie, la sottoscrizione, l'acquisto e la vendita di azioni e di quote societarie. Potrà acquistare, vendere, edificare, finanziare e gestire beni immobili all'estero. Capitale azionario: fr. 100 000, diviso in 1000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Giorgio Foppa, da ed in Lugano. Revisore: Claude Lelais, Vezia.

20 agosto 1993
Rencar Corse SA, in Lugano, via San Gottardo 34 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 8. 1993. Scopo: l'acquisto e la vendita di automobili nuove e di occasione, così come pezzi di ricambio ed autoaccessori. Lavori di officina. Capitale azionario: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministratrice unica con firma individuale: Patrizia Porta, da Pregassona in Davesco-Soragno. Revisore: Office Assist SA, Lugano.

20 agosto 1993
Intertroll SA, in Comano, via Grumentale 5 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 8. 1993. Scopo: la commercializzazione, la realizzazione e l'installazione di attrezzature, macchinari e dispositivi di automazione e di logistica in ambito industriale e non, come pure la consulenza per lo sviluppo di nuove macchine, processi e tecnologie; la compravendita di materiale connesso ai settori in cui la società opera. Partecipazioni. Capitale azionario: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, attualmente da: Clo-Risch Loringett, da Casti-Wergenstein in Gentilino, presidente; Maurizio Crippa, da ed in Porza, membro; Ing. Giuliano Bavai, di nazionalità italiana in Comano, membro, tutti con firma collettiva a due. Revisore: Fidirevisa SA, Lugano.

20 agosto 1993
Altri Suoni di Franchini, Gilardi e Nardelli, in Viganello, via al Lido 12 (nuova iscrizione). Società in nome collettivo con inizio il 20. 8. 1993. Soci: Stefano Franchini, da Frasco in Manno; Christian Gilardi, da Magadino in Viganello; Romano Nardelli, da Chiasso in Curio. Scopo: La pubblicazione e la divulgazione di materiale sonoro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci.

20 agosto 1993
Cragnotti & Partners Capital Investment S.p.A., Roma, Succursale di Lugano, in Lugano, corso Elvezia 23 (nuova iscrizione). Sotto questa denominazione la società per azioni «Cragnotti & Partners Capital Investment S.p.A.», con sede in Roma (I), iscritta alla Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Roma il 16 giugno 1993, al n. 774382, precedentemente a Milano, ha, con decisione del 6. 5. 1993, creato una succursale a Lugano. Scopo: l'assunzione di partecipazioni in altre società od enti, l'acquisto, la vendita, il possesso ed il colocamento di titoli pubblici o privati; il coordinamento tecnico e finanziario delle società od enti ai quali partecipa, nonché di quelli facenti parte del medesimo gruppo economico, a cui favore e nel cui interesse potrà effettuare finanziamenti e compiere operazioni finanziarie di qualsiasi natura, ivi incluse operazioni in cambi e prodotti finanziari derivati; la prestazione di fidejussioni, avalli; investimenti mobiliari; qualsiasi operazione finanziaria, ivi compreso l'acquisto di crediti di terzi, restando comunque esclusi la raccolta del risparmio tra il pubblico; attività fiduciarie; acquisti e vendite di valori mobiliari diversi dalle azioni e dalle obbligazioni anche convertibili mediante offerta al pubblico, ai sensi dell'art. 18 della legge 7 giugno 1974 n. 216, modificato dall'art. 12 della legge 23 marzo 1983 n. 77; l'acquisto, la permuta, la costruzione, la vendita, la locazione (leasing compreso), di immobili civili, industriali, commerciali e rurali. Sono escluse le attività previste dalla legge n. 1 del 2 gennaio 1991 disciplinante l'attività delle società di intermediazione mobiliare. È esclusa ogni attività immobiliare in Svizzera. Capitale sociale: Lire italiane 8 000 000 000, diviso in 8 000 000 di azioni del valore nominale di lire italiane 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: in forma legale. Consiglio di amministrazione: 3 membri, attualmente da: Paolo Opromolla, di nazionalità italiana in Montagnola, amministratore delegato; Angelo Catapano, di nazionalità italiana in Milano, consigliere; Walter Bellantonio, di nazionalità italiana in Milano, consigliere. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Paolo Opromolla, amministratore delegato, e Silvano Grassi, da Vezia in Villa Luganese.

Rettifica
TBM Technology Business Machines di Dahmani e Bizzozzero, in Cademario, radio-TV, ecc. (FUSC del 2. 12. 1992, n. 234, p. 5620). Ragione sociale esatta: **TBM Technology Business Machines & Consultants di Dahmani e Bizzozzero.**

Ufficio di Mendrisio

20 agosto 1993
Miao S.A., in Morbio Inferiore, l'esercizio di uno studio grafico, ecc. (FUSC del 23. 6. 1993, n. 119, p. 3266). Organo di revisione: Locmar S.A., in Mendrisio.

Avviso: Da qualche tempo, delle case editrici private offrono la possibilità di iscriversi, dietro versamento di somme ragguardevoli, in un cosiddetto registro di commercio e d'industria. Di solito, queste offerte private di iscrizione vengono inviate con la pubblicazione dal testo dei scioglimenti di società e diffide ai creditori nel Foglio ufficiale svizzero di commercio.
Vi rendiamo attenti al fatto che queste offerte non hanno nessun rapporto con l'attività del registro di commercio ufficiale e che non vi è nessun obbligo di pagare le «spese di iscrizione» richieste.
Ufficio federale del registro di commercio

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

19 août 1993
Bamleys SA, précédemment à Bettlach (FOSC du 20. 12. 1990, p. 5059). Statuts primitifs du 1er juin 1987 modifiés en dernier lieu le 22 juin 1993. Siège transféré à Leysin, Les Esserts, La Renardière. But: achat, vente et location de biens immobiliers, administration de biens et de participations. Capital entièrement libéré: fr. 200 000 divisé en 200 actions nominatives de fr. 1000, avec restriction quant à leur transmissibilité. Publications: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Alex Kummer, de Bettlach, actuellement à Laufen BE, président; Beatrice Bamberger, de Bettlach, actuellement à Neuchâtel, vice-présidente, tous deux signant individuellement et inscrits, et Thomas Bamberger, de Soleure, à Granges SO, secrétaire (inscrit), actuellement sans signature. Réviseur: Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG St. Gallen, à St-Gall. Les statuts ont en outre été modifiés sur d'autres points non soumis à publication.

19 août 1993
W. Marlétaz S.A., à Bex. Exploitation de pépinières et de cultures floréales (FOSC du 19. 6. 1991, p. 2665). La procuration de Jean-Luc Debrot est éteinte.

Bureau d'Aubonne

19 août 1993
Docom S.A., à Apples, développement de programmes informatiques, commerce de logiciels et matériel informatique, programmation et conseil en équipement informatique (FOSC du 21. 7. 1992, p. 3418). La société ayant transféré son siège à Nyon (FOSC du 12. 5. 1993, p. 2398), la raison sociale est radiée d'office du registre du commerce du district de Morges.

Bureau d'Avenches

19 août 1993
Systemic SA, à Faoug, commerce et installation d'appareils d'alarme et de sécurité, etc. (FOSC du 30. 12. 1985, p. 4858). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce d'Avenches, par suite du transfert de son siège social à Sugiez, commune de Bas-Vully (FOSC du 28. 7. 1993, no 144, p. 3950).

Bureau de Cossonay

19 août 1993
M. Rusconi et Cie S.A., succursale de Vufflens-la-Ville, construction de bâtiments, travaux publics et génie civil (FOSC du 20. 8. 1990, p. 3348), avec siège principal à Renens. Le siège principal est actuellement au Mont-sur-Lausanne.

19 août 1993
Garage de Cossonay, Jean De Bellis, à Cossonay, Grand-Rue 36. Titulaire: Jean De Bellis, d'Italie, à Cossonay. Procuration avec signature individuelle: Marlyse De Bellis, de Anet, à Cossonay. Exploitation d'un garage et atelier mécanique automobile, vente de carburants, achat et vente de voitures.

Bureau d'Echallens

19 août 1993
Mercamar S.A., à Etagnières, achat, vente et courtage de tous produits agricoles et notamment du coton (FOSC du 5. 12. 1991, p. 5215). Le directeur Luis Midence a démissionné; sa signature est radiée. L'administratrice unique Marianne Midence est actuellement domiciliée aux Charbonnières (commune du Lieu). Réviseur: Dino Venezia, à Lausanne.

19 août 1993
E. Veigel, à Bottens, appareils de culture physique (FOSC du 7. 6. 1982, p. 1826). Par prononcé du 30 juillet 1993, le président du Tribunal du district d'Echallens a déclaré le titulaire en état de faillite.

19 août 1993
Maisons Actuel S.A., à Cugy, entreprise générale de construction (FOSC du 22. 2. 1993, p. 884). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 23 juillet 1993 par le président du Tribunal du district d'Echallens. Nouvelle raison sociale: **Maisons Actuel S.A. en faillite.**

19 août 1993
Dionysos S.A. en liquidation, à Cugy, vins et spiritueux (FOSC du 16. 3. 1993, p. 1286). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 89 ORC.

Bureau de Lausanne

19 août 1993
Bureau Fiduciaire Dr. Louis-Albert Dubois, à Lausanne (FOSC du 23. 5. 1984, p. 1879). Les documents relatifs aux qualifications professionnelles des réviseurs particulièrement qualifiés ont été déposés.

19 août 1993
Cabinet fiduciaire et fiscal, Dino Venezia, à Lausanne (FOSC du 6. 4. 1993, p. 1668). Les documents relatifs aux qualifications professionnelles des réviseurs particulièrement qualifiés ont été déposés.

19 août 1993
Starlight S.A., à Lausanne, publication, édition et diffusion de tous journaux etc. (FOSC du 4. 9. 1992, p. 4176). Armand Ducret et Albert Delessert ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le président Tse-Sing Chu, actuellement Mike Chu, de Lausanne, à Fribourg, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse – Coopers & Lybrand S.A., à Villars-sur-Glâne.

19 août 1993
Shinsing S.A., à Lausanne, achat, vente, distribution et représentation de toutes denrées alimentaires, etc. (FOSC du 3. 9. 1992, p. 4158). Armand Ducret n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Le président Tse-Sing Chu, actuellement Mike Chu, reste seul administrateur et continue à signer individuellement. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse – Coopers & Lybrand S.A., à Villars-sur-Glâne.

19 août 1993
Mondialo S.A. en liquidation, à Lausanne, éditions d'imprimés, achat, vente et exploitation de droits d'auteurs (FOSC du 23. 10. 1991, p. 4546). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

19 août 1993
Marcel Macheret S.A., à Crissier, commerce d'articles, objets ou marchandises, en particulier dans les domaines de la chaussure, de la maroquinerie, vestimentaire et du textile (FOSC du 13. 4. 1983, p. 1199). Nouvelle adresse: chemin des Acacias 4, chez Marcel Macheret.

19 août 1993
Jean Monod S.A., à Prilly, installations de chauffage et de ventilation (FOSC du 19. 1. 1987, p. 207). Réviseur: Fiduciaire Maillard S.A., à Lausanne.

19 août 1993
SSGI Kramer S.A. succursale de Lausanne, à Lausanne, gérance, administration, courtage et surveillance de biens immobiliers (FOSC du 23. 2. 1993, p. 903) avec siège principal à Genève. Roger Berdugo n'est plus vice-président ni délégué; il reste administrateur et signe désormais collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Charles Grandjean, de La Tour-de-Trème, à Bulle, administrateur délégué.

19 août 1993
Silicon Graphics S.A. succursale de Lausanne, à Lausanne, représenter et sauvegarder les intérêts du groupe Silicon Graphics (FOSC du 10. 8. 1993, p. 4194) avec siège principal à Genève. La signature de Hugh Stevenson est radiée.

19 août 1993
GBM mecanic S.A., à Lausanne, recherche, développement et fabrication d'outillage, de pièces, d'appareils et de machines mécaniques et électromécaniques (FOSC du 9. 2. 1993, p. 655). Statuts modifiés le 5 août 1993 sur un point non soumis à publication. Restriction quant à la transmissibilité des actions. Réviseur: Atag Ernst & Young S.A., à Lausanne.

19 août 1993
Big Ben tours S.A., à Lausanne, avenue d'Echallens 2 c. Nouvelle société anonyme. Statuts: 9 août 1993. But: location de véhicules pour mariages, expositions, sorties de sociétés et toute action de publicité ou promotion; commerce de véhicules; organisations de tours en cars; service de traiteur pour apéritifs dans et hors des véhicules. Apport selon contrat du 9 août 1993: un véhicule pour fr. 70 000; en échange, il est remis 120 actions nominatives de fr. 1000 libérées à concurrence de fr. 70 000. Capital. fr. 120 000, divisé en 120 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 70 000 et avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Ruth Bretscher, de Winterthour, à Lausanne. Réviseur: PYM bureau fiduciaire S.A., à Suchy.

19 août 1993
S.I. Coteau Montillier, à Pully, société anonyme (FOSC du 12. 1. 1990, p. 133). Réviseur: Revi-BT S.A., à Lausanne.

19 août 1993
S.I. Le Bouvreuil B Pully, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 3. 11. 1981, p. 3446). Statuts modifiés le 5 août 1993. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. Réviseur: Jean-Pierre Repetti, de Morges, à Paudex.

19 août 1993
S.I. le Bouvreuil C Pully, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 3. 11. 1981, p. 3446). Statuts modifiés le 5 août 1993. Les faits déjà publiés ne sont pas modifiés. Réviseur: Jean-Pierre Repetti, de Morges, à Paudex.

19 août 1993
Hiro S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 15. 10. 1991, p. 4431). Nouvelle adresse: chemin du Languedoc 16, chez Henri Isliker. Philippe Galland n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Henri Isliker, de Schaffhouse, à Lausanne.

19 août 1993
Café-restaurant de l'Atlantic S.A., à Prilly (FOSC du 30. 1. 1992, p. 440). Bruno Bologna n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Nasser Metref, de et à Lausanne.

Rectification
Pierali Chauvet Morigi S.A., à Lausanne (FOSC du 10. 8. 1993, p. 4194). Raison sociale exacte: **Pirali Chauvet Morigi S.A.**

Bureau de Morges

19 août 1993
Imprimerie des Sports, Charli Staub, à Ecublens (FOSC du 13. 3. 1990, p. 983). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

19 août 1993
ATM O. Murier et D. Turchi, à Etoy, société en nom collectif, atelier de mécanique de précision (FOSC du 29. 1. 1987, p. 361). Adjonction au but: import-export de tous produits manufacturés. Nouvelle adresse: La Tuilière 5.

19 août 1993
DEC Digital Equipment Corporation SA, succursale de St-Sulpice, achat, vente, location de tous matériels (FOSC du 3. 5. 1993, p. 2167), avec siège principal à Dübendorf. Henry Keller, maintenant à Maur, est également directeur général, et continue à signer individuellement.

19 août 1993
PPP professional photo processing S.A., à Préverenges, fabrication et commerce de produits photographiques et publicitaires en couleurs (FOSC du 18. 11. 1992, p. 5386). Statuts modifiés le 4 août 1993 sur des points non soumis à publication. Restriction quant à la transmissibilité des actions.

19 août 1993
La Grotte, Daniel Ulrich, à Bussigny-près-Lausanne, vente de meubles d'occasion et brocante (FOSC du 15. 2. 1988, p. 600). La raison sociale est radiée par suite de cessation d'activité.

19 août 1993
Tiffany & Co Watch Factory S.A., à Lussy-sur-Morges, conception, manufacture, production et commerce de montres, d'horloges, de bijoux etc. (FOSC du 6. 4. 1993, p. 1669). Albert Gnägi n'est plus vice-président, sa signature est radiée. Marco Stoffel devient vice-président et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur, avec signature individuelle: Urs Isenegger, de Bâle et Bubendorf, à Bâle.

19 août 1993
Les Calèches de Saint-Sulpice, Alexandre Borel, à Saint-Sulpice, rue du Centre 27. Titulaire: Alexandre Borel, de Lutry et Forel VD, à Saint-Sulpice VD. But: commerce, location, transformation, import-export de véhicules hippomobiles et automobiles et tous accessoires se rapportant aux chevaux.

19 août 1993
Frabel, Gérard Boret et Hubert Nockin, à Morges, société en nom collectif, importation de bières (FOSC du 3. 12. 1992, p. 5644). L'associé Hubert Nockin s'est retiré de la société, sa signature est radiée. La société est dissoute et liquidée. L'associé Gérard Boret, de France, à Reverolle, continue les affaires sous la raison individuelle **Frabel, Gérard Boret,** conformément à l'article 579 CO. Importation de bières. Rue Couvaloup 7.

Bureau de Nyon

19 août 1993
S.I. Face au Lac, à Nyon, opérations immobilières (FOSC du 1. 5. 1991, p. 1839). Réviseur: Société fiduciaire Gerfid S.A., à Genève.

19 août 1993
Summerhouse S.A., à Nyon, commerce de tous biens mobiliers et immobiliers (FOSC du 10. 6. 1992, p. 2662). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siège de la société à Plan-les-Ouates (FOSC du 30. 6. 1993, p. 3402).

19 août 1993
Passion, B. Zwicky et A. Kropf, à Founex, commerce de vêtements (FOSC du 27. 11. 1990, p. 4726). La société est dissoute depuis le 1er janvier 1993. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

20 août 1993
Krauthammer International S.A., à Nyon, séminaires de formation professionnelle (FOSC du 17. 11. 1992, p. 5366). Réviseur: Experta Revision S.A., succursale à Lausanne.

20 août 1993
Partesca S.A., à Nyon, prise et administration de participations (FOSC du 28. 1. 1992, p. 396). Raymond Mostert, président inscrit, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur, nommé président: Daniel Kluger, de France, à Saint Maur des Fosses (F). Réviseur: Experta Revision S.A., succursale à Lausanne.

20 août 1993
Lineg S.A., à Bassins, Chemin Buisson Sarrasin, chez Albert Egli. Nouvelle société anonyme selon statuts du 19 août 1993. But: développement, fabrication et commercialisation d'appareils techniques dans le domaine de l'automatisation destiné au marché des produits de consommation et de biens d'investissement. Capital-actions de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives, avec restrictions à la transmissibilité, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle: Ludwig Linsi, de Pfäffikon, à Grandvaux, nommé président et Albert Egli, d'Oberkirch, à Bassins, nommé secrétaire. Réviseur: Werner Schneider, de Rüthi, à Gland.

20 août 1993
Maryse Reyneri, à Founex, tenue de comptabilités (FOSC du 4. 7. 1990, p. 2669). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Nyon par suite du transfert du siége de l'entreprise à Genève (FOSC du 11. 8. 1993, p. 4222).

20 août 1993
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Coppet, à Coppet
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Gland, à Gland
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Nyon, à Nyon

(FOSC du 15. 2. 1993, p. 757), institution de droit public avec siége principal à Lausanne. Kurt Oesch, de et à Lausanne est nommé directeur. Christian Bless, de Flums, à Lausanne est nommé directeur adjoint. Bruno Bochud, de Posieux, au Mont-sur-Lausanne; Jean-Maurice Evard, de Chézard-St-Martin, à Bursins; Gilbert Guye, de la Côte-aux-Fées, à Nyon; Damien Bianchin, des Brenets, à Morges et Michel Schwitzguebel, de Rougemont, à Epalinges sont nommés sous-directeurs. Tous signent collectivement à deux. Les sous-directeurs Jean-Etienne Michelet et Raymond Clerc sont nommés directeurs adjoints et continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Philippe Sauthier, de Conthey, à La Tour-de-Peilz. Gérald Berger n'est plus sous-directeur, sa signature est radiée.

Rectifications
International Fibre Sales S.A., à Nyon (FOSC du 13. 8. 1993, p. 4273). Nouvel administrateur: William Bloebaum, et non Bloebaun comme publié.

Prudential S.A., à Gland (FOSC du 12. 3. 1993, p. 1224). L'administratrice unique est Christine Elisabeth Reiter, et non Reiser comme publié.

Bureau de Payerne

20 août 1993
TCV Télécinévideo S.A., à Treytorrens, commune de Payerne, toute activité en matière audiovisuelle (FOSC du 16. 1. 1991, p. 206). Le secrétaire Marc-Olivier Burdet a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau directeur avec signature collective à deux: Guy Byron, de Paudex, à Lausanne.

20 août 1993
Lavy S.A., à Payerne, équipements thermiques et frigorifiques, etc. (FOSC du 8. 2. 1991, p. 570). Le président Hervé Lavy et la secrétaire Nadia Lavy, qui avaient jusqu'alors la signature individuelle, signent désormais collectivement à deux.

20 août 1993
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Payerne, à Payerne, institution de droit public dont le siége principal est à Lausanne (FOSC du 4. 2. 1993, p. 580). La signature de Gérald Berger est radiée. Jean-Etienne Michelet et Raymond Clerc (inscrits) sont nommés directeurs adjoints; ils continuent à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux du directeur Kurt Oesch, de et à Lausanne, du directeur adjoint Christian Bless, de Flums, à Lausanne, et des sous-directeurs Bruno Bochud, de Posieux, au Mont-sur-Lausanne; Jean-Maurice Evard, de Chézard-Saint-Martin, à Bursins, Gilbert Guye, de La Côte-aux-Fées, à Nyon; Damien Bianchin, des Brenets, à Morges, et Michel Schwitzguebel, de Rougemont, à Epalinges. Signe en outre collectivement à deux: Philippe Sauthier, de Conthey, à La Tour-de-Peilz.

Bureau de Rolle

19 août 1993
Medol S.A., à Vinzel, commerce de produits phytosanitaires, etc. (FOSC du 17. 10. 1990, p. 4131). Pierre-Alain Jaccard n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique: René Burri, de Wahlern, à Gléresse.

19 août 1993
S.I. Les Geais S.A., à Dully, affaires immobilières (FOSC du 12. 6. 1987, p. 2367). François Saldarini et Cyrille Mertenat ne sont plus administrateurs; leurs signatures sont radiées. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Jacques-Frédéric Piguet, de Genève, à Dully. Réviseur: Fiduciaire Michel Favre S.A., à Echallens.

20 août 1993
Prudential S.A., Succursale de Rolle, à Rolle, services et conseils dans l'informatique et la gestion (FOSC du 16. 6. 1992, p. 2774), avec siége principal précédemment à Fribourg et transféré à Gland. Cette raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

20 août 1993
Banque Cantonale Vaudoise, succursale de Rolle, à Rolle (FOSC du 15. 2. 1993, p. 757), institution de droit public avec siége principal à Lausanne. Kurt Oesch, de et à Lausanne est nommé directeur. Christian Bless, de Flums, à Lausanne est nommé directeur adjoint. Bruno Bochud, de Posieux, au Mont-sur-Lausanne; Jean-Maurice Evard, de Chézard-St-Martin, à Bursins; Gilbert Guye, de la Côte-aux-Fées, à Nyon; Damien Bianchin, des Brenets, à Morges et Michel Schwitzguebel, de Rougemont, à Epalinges sont nommés sous-directeurs. Tous signent collectivement à deux. Les sous-directeurs Jean-Etienne Michelet et Raymond Clerc sont nommés directeurs adjoints et continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Philippe Sauthier, de Conthey, à La Tour-de-Peilz. Gérald Berger n'est plus sous-directeur; sa signature est radiée.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

20 août 1993
Banque Cantonale Vaudoise, succursale du Sentier, au Sentier, commune du Chenit (FOSC du 4. 2. 1993, p. 580). Institution de droit public avec siége à Lausanne. La signature de Gérald Berger est radiée. Les sous-directeurs Raymond Clerc et Jean-Etienne Michelet sont nommés directeurs adjoints et continuent à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux de Kurt Oesch, de et à Lausanne, directeur; Christian Bless, de Flums, à Lausanne, directeur adjoint; Bruno Bochud, de Posieux, au Mont-sur-Lausanne; Jean-Maurice Evard, de Chézard-St-Martin, à Bursins; Gilbert Guye, de la Côte-aux-Fées, à Nyon; Damien Bianchin, des Brenets, à Morges; Michel Schwitzguebel, de Rougemeont, à Epalinges, tous sous-directeurs, et Philippe Sauthier, de Conthey, à La Tour-de-Peilz.

Bureau de Vevey

19 août 1993
Jean Girault, à La Tour-de-Peilz, vente de produits informatiques, en faillite (FOSC du 26. 7. 1993, p. 3904). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par le président du Tribunal du district de Vevey, le 29 juillet 1993. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office, art. 66 al. 1 ORC.

19 août 1993
Laiterie de Territet Légeret Pierre-Henri, à Montreux, laiterie et épicerie (FOSC du 12. 6. 1985, p. 2271). Nouvelle adresse: avenue de Chillon 64, Territet.

19 août 1993
Officine du Chêne, Monod, à Montreux, commerce de vins (FOSC du 17. 8. 1992, p. 3871). Raison radiée par suite de cessation d'activité.

19 août 1993
Grands Magasins La Placette Vevey S.A., à Vevey (FOSC du 4. 11. 1992, p. 5153). Jacques Maus n'est plus vice-président, sa signature est radiée. L'administrateur Didier Maus est nommé vice-président, sa signature collective à deux est modifiée en ce sens.

19 août 1993
S.I. Orient-Ville S.A. Vevey, à Vevey (FOSC du 7. 1. 1991, p. 55). Nouvelle adresse: rue du Collége 3. Daniel Pernet est actuellement à Corseaux. Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse – Coopers & Lybrand S.A., succursale de Pully.

19 août 1993
Säuberlin & Pfeiffer S.A., à Vevey, exploitation d'établissements lithographiques et typographiques (FOSC du 26. 4. 1993, p. 2009). Organe de révision: Société Fiduciaire Suisse – Coopers & Lybrand S.A., succursale de Pully.

19 août 1993
Sodart S.A. en liquidation, à Vevey, toutes activités et tous travaux dans le domaine des arts graphiques, notamment de la sérigraphie (FOSC du 15. 10. 1991, p. 4432). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

19 août 1993
Ateliers de constructions mécaniques de Vevey S.A., à Vevey (FOSC du 24. 3. 1993, p. 1426). André Pugin n'est plus directeur, sa signature est radiée. Lucas Mes, de Hollande, à Montreux, est nommé directeur avec signature collective à deux. La procuration de Per Aasheim, Serge Doriot, Claude Madoerin, Edmond Moret, Bernard Haller, Claude Jabaudon et Jacques Säuberlin est éteinte.

19 août 1993
J. Chevaux & Cie éditions et productions Au Lys Rouge, précédemment à Lausanne, société en commandite (FOSC du 13. 6. 1984, p. 2126). Siège transféré à Vevey, rue de la Madeleine 37. Nouvelle raison sociale: **J. Chevaux & Cie éditions Au Lys Rouge.** Associé indéfiniment responsable (inscrit): Jean Chevaux, de Lussy-sur-Morges, actuellement à Vevey. Associée commanditaire (inscrite): Esther Chevaux, de Lussy-sur-Morges, actuellement à Vevey, avec une commandite de fr. 60 000. Editions d'ouvrages romanesques.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

19 août 1993
Socodim S.A., à Yverdon-les-Bains, ateliers mécaniques (FOSC du 31. 12. 1992, p. 6098). Statuts modifiés le 12 août 1993 sur des points non soumis à publication. Nouvelle adresse: route de Lausanne 25.

19 août 1993
Valsider S.A., à Yverdon-les-Bains, produits métallurgiques (FOSC du 19. 11. 1990, p. 4597). Organe de révision: Oficomptes S.A., société fiduciaire, à Lausanne.

19 août 1993
Alo Serruriers-Constructeurs S.A., à Montagny-près-Yverdon, atelier de serrurerie (FOSC du 24. 8. 1990, p. 3425). L'administrateur Alain Billaud a démissionné; sa signature est radiée. Anne-Catherine Thiébaud, de Brot-Dessous, à Valeyres-sous-Montagny. Organe de révision: A.B. Révision et conseils comptables SA, à Yverdon-les-Bains.

19 août 1993
Bardusch S.A., à Yverdon-les-Bains, blanchisserie (FOSC du 24. 12. 1992, p. 6010). Statuts modifiés le 9 août 1993 sur des points non soumis à publication.

19 août 1993
Gilbert Walthert et Hubert Fasel, à Yverdon-les-Bains, avenue de la Plage. Gilbert Walthert, de Oberdiessbach, à Sainte-Croix, et Fasel Hubert, de Saint-Ursen, à Estavayer-le-Lac, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 19 août 1993. Vente – entretien – réparation – hivernage et accessoires de caravanes. La société est engagée par la signature collective à deux des associés.

Valais – Wallis – Vallese

Bureau de Sion

20 août 1993
Dino Corrente, à Bluche, commune de Randogne. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Dino Corrente, de nationalité italienne, à Bluche, commune de Randogne. Agence de location de voitures, achat et vente de voitures; entreprise de taxi. Adresse: Immeuble Grand Pré, 3975 Bluche s/Randogne.

20 août 1993
Bureau-Concept Amacker, à Sierre. Librairie, papeterie, etc. (FOSC du 19. 5. 1992, no 95, p. 2301). Nouvel énoncé du genre de commerce: Librairie, papeterie, articles de bureau, mobilier et agencement de bureau, mobilier d'intérier. Adresse actuelle: Avenue Général Guisan 18, 3960 Sierre.

20 août 1993
J.D. Moullet et Fils, à Granges, commune de Sierre. Installations sanitaires, etc. Société en nom collectif (FOSC du 16. 2. 1993, no 32, p. 783). L'associé André Moullet s'est retiré de la société dès le 1. 2. 1993, cele-ci est dissoute. Liquidation terminée, raison sociale radiée. L'associé restant, Jean-Daniel Moullet, de Rossens, à Granges-Sierre, continue les affaires, selon art. 579 CO, sous la raison individuelle **J.D. Moullet et Fils, Jean-Daniel Moullet successeur.** Entreprise d'installations sanitaires, ferblanterie et couverture. Adresse: 3977 Granges-Sierre.

20 août 1993
Décide Informatique, Oggier et Devanthéry, à Sierre. Bureau d'ingénieurs, développement informatique. Société en nom collectif (FOSC du 1. 6. 1992, no 103, p. 2506). Société dissoute dès le 1. 3. 1993; liquidation terminée, raison sociale radiée.

20 août 1993
PM Distribution S.A., à Crans, commune de Chermignon. Distribution de produits cosmétiques, etc. (FOSC du 7. 11. 1991, no 216, p. 4783). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siége social à Mies VD (FOSC du 17. 8. 1993, p. 4331).

Rectification
Télévision Crans S.A., à Sierre (FOSC du 22. 6. 1992, no 117, p. 2869). Organe de révision: Fiduciaire Lamon & Renggli, à Sion, et non pas Duc, Sarrasin & Cie S.A., Fiduciaire, à Sierre, comme publié comme erreur.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

18 août 1993
Finusa Holding SA, à Auvernier, acquisition, détention, cession de participations et financement de toutes sociétés et entreprises développant leurs activités, de manière directe ou indirecte, dans le secteur immobilier, etc. (FOSC du 2. 3. 1993, no 42, p. 1033). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 12 août 1993, converti 100 actions de fr. 1000 au porteur, en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Capital actuel: fr. 6 075 000, entiérement libéré, divisé en 4425 actions de fr. 1000, nominatives et 1650 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés en conséquence et sur un point non soumis à publication le 12 août 1993.

18 août 1993
Thierry Légeret, relations publiques, à Auvernier, Rochettes 32. Chef de la maison: Thierry Alain Légeret, de Chexbres, à Auvernier. Conseils en communication et relations publiques.

19 août 1993
Codeplafim, Compagnie de placements en valeurs financières et immobilières S.A., à Peseux, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 25. 3. 1993, no 59, p. 1450). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

19 août 1993
Montilla Management Sàrl, à Cortaillod, En Segrin 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 17 août 1993. But: la gestion, l'administration et la direction d'autres sociétés et entreprises, en Suisse et à l'étranger. Capital: fr. 20 000. Les associés sont: Anthony Brian Hopkins, de nationalité britannique, à Neuchâtel, pour une part de fr. 19 000, et Corinne Pomodoro, de Cormoret, à Bevaix, pour une part de fr. 1000. Organe de publicité: FOSC. L'associé Anthony Brian Hopkins, est gérant avec signature individuelle.

19 août 1993
Liliane Philipona, à Bevaix, exploitation d'un café restaurant à l'enseigne «National Pub» (FOSC du 29. 4. 1993, no 82, p. 2101). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

19 août 1993
National Pub, Pascal Martin, à Bevaix, rue du Temple 23. Chef de la maison: Pascal Bernard Martin, de Neuchâtel et Wagenhausen, à Bevaix. Exploitation d'un café restaurant.

Genève – Genf – Ginevra

29 juillet 1993
RDR Regency Data Research SA, à Genève, rue du Mont-Blanc 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 7. 1993. But: exploitation d'un centre de calculs. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres: Kurt Uhl, d'Allemagne, à Munich (D), président, avec signature individuelle; Christine Ben-Eli, d'Oberthal, à Plan-les-Ouates, secrétaire, et Marie-Claude Savoye, de Gondiswil, à Genéve, lesquelles signent collectivement à deux. Réviseur: Fiducap Société Fiduciaire SA, à Genève.

19 août 1993
Michel Degoumois, à Genéve, tenue de comptabilités, etc. (FOSC du 31. 12. 1976, p. 3784). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décés et cessation de l'exploitation.

19 août 1993
Lutherie Moderne New-Strad, Richard Bek soit Beck, à Céligny, brevets, instruments à cordes (FOSC du 13. 5. 1985, p. 1847). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de départ et cessation de l'exploitation.

19 août 1993
Société Immobilière Chemin Terroux No 11, à Genéve, société anonyme (FOSC du 24. 4. 1975, p. 1089). Réviseur: Fiduciaire Sfaellos, à Genéve.

19 août 1993
LGS SA, à Genéve, matériel et logiciels informatiques, etc. (FOSC du 9. 12. 1992, p. 5743). Nouvelle adresse: chemin de la Gravière 2.

19 août 1993
Société Immobilière Avenue Weber 7, à Genéve, société anonyme (FOSC du 12. 10. 1990, p. 4076). Nouvelle adresse: rue de la Cité 15–17, chez Société Fiduciaire et de Représentation SA.

19 août 1993
Société Immobilière Clobel, à Genéve, société anonyme (FOSC du 24. 8. 1993, p. 4461). Nouvelle adresse: rue de la Cité 15–17, chez Société Fiduciaire et de Représentations SA.

19 août 1993
Indosuez International Finance BV, Amsterdam, succursale de Genéve, à Genéve, emprunts et prêts d'espèces (FOSC du 18. 6. 1992, p. 2821). Les pouvoirs de Diane Baldin sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Jean-Claude Hess, de Genéve, à Vernier, directeur de la succursale. Nouvelle adresse: place des Eaux-Vives 6.

19 août 1993
Société Immobilière Athénée Florissant, à Genéve, société anonyme (FOSC du 26. 8. 1991, p. 3725). Réviseur: Gestoval Société fiduciaire, société anonyme à Carouge.

19 août 1993
Société Immobilière Charmilles Pervenches, à Genéve, société anonyme (FOSC du 26. 8. 1991, p. 3725). Réviseur: Gestoval Société fiduciaire, société anonyme à Carouge.

19 août 1993
Victor Merz SA, à Genéve, commerce de tous accessoires dans le domaine de l'automobile (FOSC du 9. 6. 1987, p. 2306). Martin Kopp n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Patrick Jacob, de et à Genéve, est administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Comtesas SA, à Genéve.

19 août 1993
Amoco Chemical (Europe) SA, Dover, succursale de Genève, à Genéve, commerce de produits de l'industrie pétroliére (FOSC du 9. 6. 1993, p. 2994), société anonyme de l'Etat de Delaware (USA). Les pouvoirs de Martin E. Mihkelson sont radiés.

19 août 1993
Galli Meubles SA, à Carouge, fabrication de meubles (FOSC du 5. 2. 1986, p. 452). Réviseur: KPMG Fides Peat, succursale à Lausanne.

19 août 1993
Bankers Trust SA, succursale à Genéve, exploitation d'une banque (FOSC du 26. 1. 1993, p. 404), entreprise ayant son siége à Zurich. Les pouvoirs de Richard Müller, Andreas Engel, et Michel Esnault-Pelterie, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Walter Frauchiger, d'Eriswil, à Frauenfeld, directeur.

19 août 1993
Atag Ernst & Young SA, succursale à Genève, conseils en matière financière (FOSC du 13. 5. 1993, p. 2433), entreprise ayant son siège à Bâle. La procuration d'Alexandre Caratsch, Neil Davies, et Callie Mc Dannel, est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conféré à Christophe Rochat, du Lieu, à Gland, et Olivier Merkt, de La Chaux-de-Fonds, à Genève.

19 août 1993
Sodéchanges, Société de Développement des Echanges SA, à Genève (FOSC du 21. 1. 1993, p. 326). Claude Pannetier (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François David, de France, à Paris (F), est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Armand Motto Cagna, de Vallorbe, à Fribourg, directeur. Jacques Heidrecheid est maintenant domicilié à Annemasse (F). Réviseur: Budliger Treuhand AG, à Zurich.

19 août 1993
Mode Diffusion System (MDS) SA, à Genève, commerce de détail d'articles d'habillement (FOSC du 15. 7. 1993, p. 3702). Administration: Georges Dzuidzia, de France, à Bischoffsheim (F), président, Claude Claudet, jusqu'ici président, et Robert Vieux, secrétaire; signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs.

19 août 1993
Bank Hapoalim (Switzerland) Ltd, succursale à Genève (FOSC du 8. 2. 1993, p. 628), entreprise ayant son siège à Zurich. Nouvelle raison sociale de la société et de la succursale: **Bank Hapoalim (Switzerland) Ltd [Bank Hapoalim (Schweiz) AG] [Banque Hapoalim (Suisse) SA].**

19 août 1993
Union Bancaire Privée, CBI-TDB, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 8. 1993, p. 4556). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Jean-Philippe Muller, de Niederwil, à Anières, et Franz de Planta, de Susch, à Cologny.

19 août 1993
Société pour le commerce des tableaux SA, à Genève, achat de tableaux, etc. (FOSC du 30. 6. 1993, p. 3401). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent sa raison sociale devient: **Société pour le commerce des tableaux SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

19 août 1993
CTF, Compagnie de Transactions Foncières, au Grand-Saconnex, société anonyme (FOSC du 1. 7. 1993, p. 3431). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent sa raison sociale devient: **CTF, Compagnie de Transactions Foncières, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

19 août 1993
AP Trading SA, à Carouge, achat d'appareils de radio, etc. (FOSC du 25. 6. 1993, p. 3311). L'adresse, place du Marché 10, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent sa raison sociale devient: **AP Trading SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

19 août 1993
SI Résidence du Clos, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 1. 1992, p. 160). Edouard Bausano (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse, rue de Lausanne 57, c/o Actora SA, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **SI Résidence du Clos, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

19 août 1993
Barasafinances et Tourisme SA, à Genève, achat, vente de monnaies, etc. (FOSC du 24. 3. 1992, p. 1324). Edouard Bausano (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse, rue de Lausanne 57, c/o Actora SA, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Barasafinances et Tourisme SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

19 août 1993
Sun Product SA, à Genève, conception de produits manufacturés, etc. (FOSC du 16. 7. 1992, p. 3339). L'adresse, avenue de Frontenex 6, c/o FCL Fiduciaire Cofirege SA, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Sun Product SA, en liquidation.** Liquidatrice: l'administratrice Sylvie Oberli, actuellement sans domicile connu, avec signature individuelle.

19 août 1993
Pierre Bondallaz SA, à Veyrier, achat de bétail, etc. (FOSC du 12. 5. 1970, p. 1090). L'adresse, avenue Jules-Edouard Gottret 4, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Pierre Bondallaz SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Pierre Bondallaz, actuellement sans domicile connu, avec signature individuelle.

19 août 1993
Cical SA, à Genève, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 2. 2. 1993, p. 533). L'adresse, place Neuve 4, c/o Haissly & Aubert, avocats, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Cical SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Jean Laclaverie, avec signature individuelle.

19 août 1993
Abatec SA, à Lancy, entreprise générale du bâtiment, etc. (FOSC du 2. 2. 1993, p. 533). L'adresse, Petit-Lancy, route de Chancy 29, c/o Jean-Michel Simon, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Abatec SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Jean-Michel Simon, actuellement sans domicilie connu, avec signature individuelle.

19 août 1993
Pubrep SA, à Genève, édition de publications, etc. (FOSC du 26. 5. 1987, p. 2129). Pierre Santo (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiées. L'adresse, rue Sturm 20, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Pubrep SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

19 août 1993
Goldengate Electronique SA, à Genève, fabrication de matériel électronique, etc. (FOSC du 11. 3. 1987, p. 960). Pierre Santo (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'adresse, rue Sturm 20, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Goldengate Electronique SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

19 août 1993
JSP Consultants SA, à Genève, recrutement de cadres, etc. (FOSC du 29. 4. 1993, p. 2102). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison individuelle devient: **JSP Consultants SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

19 août 1993
SI Golf-Villa B, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 4. 1993, p. 2010). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **SI Golf-Villa B, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

19 août 1993
Société Immobilière Le Petit Prince, à Collonge-Bellerive, société anonyme (FOSC du 4. 5. 1993, p. 2199). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Société Immobilière Le Petit Prince, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

19 août 1993
Bio-Dis SA, à Genève, importation de machines pour l'industrie médicale, etc. (FOSC du 1. 4. 1993, p. 1581). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Bio-Dis SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

19 août 1993
Lobo SA, à Genève, participations dans toutes sociétés, etc. (FOSC du 1. 4. 1993, p. 1581). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Lobo SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

19 août 1993
Tainaron Enterprise Co. SA, à Genève, importation de tous produits, etc. (FOSC du 21. 4. 1993, p. 1918). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Tainaron Enterprise Co. SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

19 août 1993
ITS Inter Trading and Services SA, à Genève, importation de produits, etc. (FOSC du 1. 4. 1993, p. 1581). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **ITS Inter Trading and Services SA, en liquidation.** Elle n'a plus d'administrateur ni d'adresse et pas de liquidateur.

19 août 1993
ICR SA, à Genève, commerce de tous articles non alimentaires, etc. (FOSC du 21. 8. 1985, p. 3231). L'adresse, route des Acacias 25, est radiée. La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO, 86 et 88a ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **ICR SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Reto Scherz, actuellement sans domicile connu, avec signature individuelle.

19 août 1993
Fleuri-Vert SA, à Carouge, importation de fleurs en gros, etc. (FOSC du 27. 4. 1993, p. 2044). Fan Fiduciaire André Noth n'est plus réviseur.

19 août 1993
Trimedia Communication et Relations Publiques SA, à Genève (FOSC du 11. 8. 1993, p. 4222). Signature collective à deux a été conférée à Nicolas Lehr, de Zurich, à Versoix; Christian Colquhoun, du Chenit, à Chêne-Bougeries; Félix Teuber, de Bâle, à Eclépens; Georges Gessenay, de Corcelles-le-Jorat, à Lausanne, et à Philippe Boissonnas, de Genève, à Chêne-Bougeries, directeurs.

19 août 1993
SI Bleu-Lac, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 3. 1993, p. 1226). But modifié: achat, mise en valeur, construction, mise en PPE, exploitation, gestion, location, vente d'immeubles et appartements. La reprise de biens envisagée à la constitution a été réalisée pour fr. 825 000. La clause statutaire y relative est abrogée conformément à l'art. 628 al. 4 CO. Statuts modifiés le 12. 8. 1993.

19 août 1993
Kimmerlé, Arthaud SA, à Carouge, commerce de métaux bruts ou ouvrés (FOSC du 4. 7. 1991, p. 2900). Hans-Rudolf Kunz, Roger Dumont et Jean-Claude Vagnières ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Eric Paccaud et Jacques Apothéloz, sont radiés. Administration: Carl Angst, de Bâle, à Corseaux, président; Sandro Arabian, de Genève, à Vaduz (FL), vice-président, lesquels signent collectivement à deux. Jean-Jacques Miauton, d'Oleyres, à Montreux, délégué et directeur général, avec signature individuelle; Hubert Barde, de Genève, au Mont-sur-Lausanne, et Pierre-Alain Blum, des Buttes, à Neuchâtel, lesquels n'exercent pas la signature sociale. Signature collective à deux a été conférée à Alain Siegrist, de et à Vevey, secrétaire (hors conseil). Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale à Pully.

19 août 1993
Air India, à Bombay, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 4. 8. 1993, p. 4091), société d'une personne morale indienne. Les pouvoirs de Prem Keith Roy sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Cecil D'Mello, d'Inde, à Genève, directeur de la succursale.

19 août 1993
Société Anonyme d'Exploitation et de Gestion Immobilières, à Genève (FOSC du 24. 10. 1990, p. 4234). Réviseur: Aloys de Perrot SA, à Genève.

19 août 1993
Pasche Bureautique SA, à Carouge, matériel et fournitures de bureaux, etc. (FOSC du 15. 2. 1990, p. 612). Réviseur: Cofigen SA, à Genève.

19 août 1993
Société d'Investissements Salagran SA, à Genève, gestion et administration de participations, etc. (FOSC du 13. 5. 1993, p. 2433). Réviseur: Fiduciaire P. E. Fonjallaz Experco SA, à Genève.

19 août 1993
Cemaffaires SA, à Genève, exploitation d'un cabinet conseil, etc. (FOSC du 2. 2. 1990, p. 427). Suzanne Wolfe Martin n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Viviane Bloch, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle.

19 août 1993
Pixel Road SA, à Carouge, prestation de services et conseils dans le domaine de l'infographie (FOSC du 10. 6. 1993, p. 3028). Franco Lepri n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

19 août 1993
Flashage Service PAO SA, à Genève, prestation de service dans le domaine de la publication assistée par ordinateur, etc. (FOSC du 4. 12. 1992, p. 5667). Refico SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Anca Fiduciaire SA, à Genève.

19 août 1993
Bioeval SA, à Genève, exécution d'études cliniques, etc. (FOSC du 28. 2. 1991, p. 874). Réviseur: De Coulon, Tamisier & Associés, société en nom collectif, à Genève.

19 août 1993
Société Immobilière Haut-Champel, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 7. 1978, p. 2287). Réviseur: Fiduciaire Tecafin SA, à Genève.

19 août 1993
Reed Travel Group SA, à Genève, publicité touristique en Suisse, etc. (FOSC du 11. 6. 1993, p. 3050). Les pouvoirs de Samuel C. Wolgemuth sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Anthony M. Tillin, de Grande-Bretagne, à Upper Hartfield, E. Sussex (GB), directeur-général.

19 août 1993
Editheure SA, à Genève, édition, commerce et diffusion de périodique, etc. (FOSC du 16. 9. 1992, p. 4352). Enrique Perez-Diaz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Stéphane Jacques, de Chêne-Bourg, à Meinier, est administrateur unique avec signature individuelle.

19 août 1993
Blanchefontaine SA, à Genève, fabrication, achat et vente d'horlogerie (FOSC du 22. 4. 1993, p. 1947). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Blanchefontaine SA, en liquidation.** Liquidatrice: Fiduciaire Exafid SA, à La Chaux-de-Fonds. David Fueter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

19 août 1993
Geosurvey Administrative Services, en liquidation, à Vandoeuvres, société anonyme, services en vue de favoriser la conception d'opérations dans le domaine de la géographie (FOSC du 21. 5. 1992, p. 2355). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

19 août 1993
Aetos-Tech SA, à Genève, négoce de biens immobiliers en particuliers d'appareils de haute technologie, etc. (FOSC du 7. 8. 1992, p. 3735). L'administrateur René Hugon est maintenant domicilié à Martigny.

19 août 1993
Hermes Tours, à Genève, société anonyme, toute activité dans le domaine touristique, etc. (FOSC du 8. 6. 1993, p. 2965). Les pouvoirs de Georges Romios sont radiés.

19 août 1993
Société Immobilière Rue Liotard S, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 11. 1992, p. 5340). Jacqueline Monnier n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Defago, de Val-d'Illiez, à Lutry, est administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale de Pully.

19 août 1993
Alriongol A, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 16. 11. 1992, p. 5340). Jacqueline Monnier n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Defago, de Val-d'Illiez, à Lutry, est administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Société Fiduciaire Suisse-Coopers & Lybrand SA, succursale de Pully.

19 août 1993
Barclaystrust (Suisse) SA, à Genève, établir et administrer des trusts (FOSC du 24. 5. 1993, p. 2632). Signature collective à deux a été conférée à Christopher John Couzens, de Grande-Bretagne, à Lausanne, sous-directeur.

19 août 1993
Fert & Cie Transports SA, à Genève (FOSC du 21. 7. 1993, p. 3814). Procuration collective à deux a été conférée à Joseph Meyer, de Villmergen, à Urdorf. Nouvelle adresse: rue Fendt 2.

19 août 1993
Fert & Cie Voyages SA, à Genève (FOSC du 21. 7. 1993, p. 3814). Procuration collective à deux a été conférée à Félix Schai, d'Appenzell, à Nyon. Nouvelle adresse: rue Fendt 2.

19 août 1993
Fert Yachting Management SA, à Genève (FOSC du 21. 7. 1993, p. 3814). Nouvelle adresse: rue Fendt 2.

19 août 1993
Tom Communication SA, à Genève, commerce des systèmes de communication «Tom», etc. (FOSC du 2. 2. 1993, p. 534). Conversion des 50 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, liées selon statuts, en actions au porteur. Capital-actions: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Les communications aux actionnaires ne sont plus opérées par lettre recommandée. Nouveaux statuts du 23. 7. 1993. L'administrateur président Kurt Uhl est maintenant domicilié à Munich (D). Les administrateurs Christian Ben Eli, secrétaire, et Marie-Claude Savoye signent désormais collectivement à deux, sans restrictions.

19 août 1993
Pneus Service, Joël Rebuffat et Laurent Chevelu, à Perly-Certoux, société en nom collectif (FOSC du 3. 3. 1992, p. 983). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée. Actif et passif repris par PS Auto Passion SA, à Genève.

19 août 1993
PS Auto Passion SA, à Genève, avenue du Mail 19, c/o Garage Chesaux-Mayor SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 16. 7. 1993. But: importation et exportation de véhicules automobiles, pneus et accessoires, pièces détachées pour automobiles et motocycles, ainsi que d'articles et vêtements de compétition de sport automobile et motocyclisme. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature et reprise de biens: actifs et passifs de la société en nom collective «Pneus Service, Joël Rebuffat et Laurent Chevelu», à Perly-Certoux, selon contrat du 16. 7. 1993 et bilan au 31. 3. 1993, avec un actif de fr. 60 000 et un passif envers les tiers de fr. zéro, soit un actif net de fr. 60 000, montant entièrement imputé sur le capital-actions. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou plusieurs membres. Laurent Chevelu, de Genève, à Confignon, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: ACF Administration, Comptabilité & Fiscalité SA, à Genève.

Mise en garde

Depuis quelque temps, certaines **maisons d'édition privées** font des offres d'inscription dans un prétendu registre du commerce et de l'industrie, contre versement de sommes considérables.
Ces offres d'inscription privées sont en règle générale envoyées après publication du texte de l'inscription dans la Feuille officielle suisse du commerce, comme «extrait de registre».
Nous vous rendons attentifs au fait que de telles offres n'ont rien à voir avec le registre du commerce officiel et qu'il **n'y a aucune obligation** de s'acquitter de tels «frais d'enregistrement».

Office fédéral du registre du commerce

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Berne, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkurseröffnung – Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; OR1 du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).
Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.
Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.
Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.
Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.
Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.
I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.
Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.
Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (10253)

Gemeinschuldner: ***De Sando Pietrantonio***, geb. 23. Januar 1957, italienischer Staatsangehöriger, Im Stückler 12, 8048 ***Zürich***, Damenschneider.
Datum der Konkurseröffnung: 6. August 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. September 1993.

8048 Zürich, 30. August 1993 — Konkursamt Altstetten-Zürich, Postfach 1385, Zürich

Zürich (10254)

Gemeinschuldner: ***Stutz Peter***, geb. 18. Juli 1947, von Zürich und Schongau LU, Baslerstrasse 144, 8048 ***Zürich***.
Eigentümer des folgenden Grundstückes:
Im Stadtquartier Altstetten-Zürich, Grundregisterblatt 1179, Kat.-Nr. 4802, Baslerstrasse 125, 8048 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Juli 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. September 1993, für Dienstbarkeiten bis 24. September 1993.
Die unter der Nr. 931106 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8048 Zürich, 30. August 1993 — Konkursamt Altstetten-Zürich, Postfach 1385, Zürich

Zürich (10255)

Gemeinschuldner: ***Necip Gündüz***, geb. 20. Dezember 1960, türkischer Staatsangehöriger, Kellner, wohnhaft Luegislandstrasse 496, 8051 ***Zürich*** 12, früherer Inhaber der Einzelfirma «Necip Gündüz, Spécialités orientales», in 1870 Monthey, rue Verrerie 5/6.
Datum der Konkurseröffnung: 2. August 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. September 1993.

8048 Zürich, 30. August 1993 — Konkursamt Oerlikon-Zürich, Postfach 8833, Zürich

Zürich (10256)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: ***Ibag AG Dübendorf***, Schloss-Strasse 5, 8600 ***Dübendorf***.
Datum der Konkurseröffnung: 26. August 1993.
Angaben über Verfahrensdurchführung, Eingabefrist usw. werden später publiziert.

8600 Dübendorf, 30. August 1993 — Konkursamt Dübendorf

Zürich (10114)

Gemeinschuldner: ***Linhart Markus***, geb. 15. Januar 1962, von Zell ZH, verheiratet, Kaufmann, Schlossbergstrasse 12, 8408 ***Winterthur***, vorher: Bachtobel 6 a, 9542 Münchwilen TG.
Eigentümer des folgenden Grundstückes:
Grundbuch Münchwilen TG, EBlatt 833, Parzelle 911: Reihen-Einfamilienhaus, Bachtobel 6a, 9542 Münchwilen TG.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Juli 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. September 1993.

8401 Winterthur, 27. August 1993
Konkursamt Wülflingen-Winterthur, Postfach 677, Winterthur

Zürich (10115)

Gemeinschuldnerin: ***Schönenberger AG***, Offsetdruckerei, Schlosstalstrasse 210, 8408 ***Winterthur***.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Juli 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. September 1993.

8401 Winterthur, 3. September 1993
Konkursamt Wülflingen-Winterthur, Postfach 677, Winterthur

Zürich (10177)

Gemeinschuldnerin: ***Ultramatic H. Kessler + Co.***, Kommanditgesellschaft, Maschinenbau, Hintermühlenstrasse 6, 8409 ***Winterthur***.
Eigentümerin des folgenden Grundstücks:
Im Stadtquartier Oberwinterthur-Winterthur
Grundbuch Blatt 4209
Selbständiges und dauerndes Baurecht für eine Gewerbebaute (Fabrikgebäude mit Büro Vers.-Nr. 6) bis 30. März 2049 zu Lasten der Liegenschaft Kat.-Nr. 14459, Hintermühlenstrasse 6, Hegi.
Datum der Konkurseröffnung: 3. August 1993.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 16. September 1993, 14 Uhr, im Restaurant «Casino», Saal im 1. Stock, Stadthausstrasse 119, 8400 Winterthur.
Eingabefrist bis 6. Oktober 1993.
Verwertungsantrag der Konkursverwaltung:
Zur Erzielung eines möglichst hohen Erlöses beantragt die Konkursverwaltung den Gläubigern, alle beweglichen Sachen (Maschinen, Werkzeuge, Rohmaterial, Ersatzteillager, Büromobiliar, Fahrzeuge usw.) nach freiem Ermessen gesamthaft oder einzeln sofort durch Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung zu verwerten. Sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist, gilt dieser Antrag als zum Beschluss erhoben, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 16. September 1993 schriftlich Einspruch erhebt.
Der Konkursverwaltung liegt bereits eine Pauschalofferte von Fr. 135 000.– für den Kauf aller beweglichen Sachen in den Betriebsräumen der Gemeinschuldnerin an der Hintermühlenstrasse 6, 8409 Winterthur, vor. Die Gläubiger sind berechtigt, bis zum 16. September 1993 schriftliche Kaufsangebote einzureichen, die aber den offerierten Kaufpreis von Fr. 135 000.– um mindestens Fr. 5000.– übersteigen müssen. Besichtigung der zu verwertenden Objekte nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt. Eigentumsansprachen sind sofort geltend zu machen.
Die unter der Nr. 893006 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8401 Winterthur, 30. August 1993
Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur
Stadthausstrasse 12, Postfach 689, Winterthur:
G. Wachter, Notar

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Bern (10257)

Gemeinschuldner: ***Baumann Theodor***, Radio/TV, geb. 10. Januar 1936, Solothurnstrasse 16, 2543 ***Lengnau bei Biel***.
Eigentümer der folgenden Liegenschaften:
- Lengnau BE, GB 412, Wohn- und Geschäftshaus an der Solothurnstrasse 16
- Lengnau BE, GB 416, Wohnhaus an der Zollgasse 11
- Lengnau BE, GB 417, Schopf an der Zollgasse 6
- Lengnau BE, GB 2216, Einfamilienhaus am Rolliweg 35a

Datum der Eröffnung: 26. Juli 1993.
Eingabefrist: 3. Oktober 1993. (Forderungsanmeldungen an die ausseramtliche Konkursverwaltung Markus Häusermann + Kurt Stöckli, Monbijoustrasse 97, 3007 Bern).
1. Gläubigerversammlung: Mittwoch, 15. September 1993, 15 Uhr, im Schloss, 3294 Büren an der Aare, Konferenzzimmer, Hintergebäude, Eingang Kantonspolizei.
Bestellung einer ausseramtlichen Konkursverwaltung:
Die Konkursverwaltung beantragt der 1. Gläubigerversammlung, die Herren Markus Häusermann und Kurt Stöckli, Fürsprecher, Monbijoustrasse 97, 3007 Bern, als ausseramtliche Konkursverwalter einzusetzen.
Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, so gilt dieser Antrag als auf dem Zirkularweg zum Beschluss erhoben, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen seit der Publikation der Konkurseröffnung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Konkursamt Büren schriftlich Einsprache erhebt.
Verwertung der Aktiven
Falls die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die Konkursverwaltung ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen seit der Publikation der Konkurseröffnung im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim Konkursamt Büren schriftliche Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet.
Die Gläubiger und alle anderen Interessenten können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufangebote einreichen.
Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der nämlichen Frist anzumelden.

3294 Büren an der Aare, 30. August 1993 — Konkursamt Büren

Bern (10178)

Gemeinschuldnerin: ***Graber Sport AG***, Riesenmattstrasse 20, 3294 ***Büren an der Aare***.
Datum der Eröffnung: 9. August 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. September 1993.

3294 Büren an der Aare, 3. September 1993 — Konkursamt Büren

Bern (10179)

Gemeinschuldner: ***Hugi Heinz***, geb. 14. April 1944, Aarbergstrasse 32, 3294 ***Büren an der Aare***.
Eigentümer der folgenden Liegenschaften:
- Büren an der Aare, GB 1074, 4-Familien-Haus an der Aarbergstrasse 32
- S. Nazzaro TI, GB 1249, 2-Familien-Ferienhaus, Residenza Solroccia
- Habkern, GB 1319-1, 2½-Zimmer-Eigentumswohnung mit Einstellplatz, Eggetli
- Messen, GB 552, 3½-Zimmer-Eigentumswohnung im Eichholz, Miteigentum 1/2
- Bolken, GB 165, 1 Landstück von 3953 m² im Niderfeld, Miteigentum zu 1/3

Datum der Eröffnung: 17. Mai 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. September 1993.

3294 Büren an der Aare, 3. September 1993 — Konkursamt Büren

Bern (10180)

Gemeinschuldner: ***Staub Alfred***, geb. 31. Mai 1955, Hauptstrasse 8, 2542 ***Pieterlen***.
Eigentümer des folgenden Grundstückes:
Pieterlen, Hauptstrasse 8, Zweifamilienhaus angebaut, GB 573.
Datum der Eröffnung: 25. Juni 1993.
Eingabefrist: 23. September 1993.

3294 Büren an der Aare, 3. September 1993 — Konkursamt Büren

Bern (10277)

Gemeinschuldner: ***Scheuner Ernst***, geboren 3. Dezember 1941, von Oberbalm, Viehhändler, Sagihaus, Oberei, 3618 ***Süderen***, Gemeinde Röthenbach im Emmental, Inhaber der ehemaligen und im Handelsregister gelöschten Einzelfirma E. Scheuner, Viehhandel, in Röthenbach.
Datum der Konkurseröffnung: 9. August 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 24. September 1993.

3550 Langnau im Emmental, 31. August 1993 — Konkursamt Signau

Berne (10278)

Failli: ***Misteli Hugues***, 1966, Héli-Tours, anciennement à Malleray, actuellement à 2608 ***Courtelary***.
Date de l'ouverture de la faillite: 19 juillet 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions 21 septembre 1993.
Les créances produites doivent être chiffrés en capital, intérêts et frais au 19 juillet 1993, par les créanciers.

2740 Moutier, 31 août 1993 — Office des faillites de Moutier: F. Voirol, préposé

Luzern (10258)

Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 25. August 1993 über die ***Comlog Computer Logistik AG***, Töpferstrasse 5, 6004 ***Luzern***, gemäss Art. 192 SchKG bzw. Art. 725 OR, den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6002 Luzern, 30. August 1993 — Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10259)

Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 25. August 1993 über die ***Lucom AG***, c/o Comlog Computer Logistik AG, Töpferstrasse 5, 6004 ***Luzern***, gemäss Art. 192 SchKG bzw. Art. 725 OR, den Konkurs eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6002 Luzern, 30. August 1993 — Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10260)

Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 2. August 1993 über die ***Phoneks AG in Liq.***, mit Sitz in ***Luzern***, Stadthaus Luzern, bei Amtsvormund Arthur V. Stocker, 6002 Luzern (vormaliges Domizil der Gemeinschuldnerin: Hirschmattstrasse 36, 6003 Luzern) gemäss Art. 190 Abs. 1 Ziff. 2 SchKG den Konkurs eröffnet. Der Stadtrat von Luzern hatte als Vormundschaftsbehörde mit Entscheid vom 23. Juni 1993 über die Gemeinschuldnerin eine Beistandschaft gemäss Art. 393 Ziff. 4 ZGB errichtet und den Amtsvormund V. Stocker als Beistand ernannt.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6002 Luzern, 30. August 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10262)

Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 3. August 1993 über die ***Sauna AG Matthof Luzern in Liq.***, mit Sitz in ***Luzern***, Stadthaus Luzern, bei Amtsvormund Arthur V. Stocker, 6002 Luzern (vormaliges Domizil der Gemeinschuldnerin: Zumbachweg 8, 6005 Luzern) gemäss Art. 190 Abs. 1 Ziff. 2 SchKG den Konkurs eröffnet. Der Stadtrat von Luzern hatte als Vormundschaftsbehörde mit Entscheid vom 30. Juni 1993 über die Gemeinschuldnerin eine Beistandschaft gemäss Art. 393 Ziff. 4 ZGB errichtet und den Amtsvormund V. Stocker als Beistand ernannt.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw, erfolgt später.

6002 Luzern, 30. August 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10261)

Gemeinschuldner: ***Schärli Dominik***, geb. 23. April 1959, von Luzern und Roggliswil LU, Hochbauzeichner, Winkelriedstrasse 12, 6003 ***Luzern***.
Konkurseröffnung: 24. August 1993 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 25. September 1993.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6002 Luzern, 30. August 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10116)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass des am 18. März 1993 verstorbenen ***Lehni Guido Josef***, geboren 11. Mai 1950, von Egolzwil und Rothenburg, wohnhaft gewesen in 6020 ***Emmenbrücke***, Seetalstrasse 26, wird auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Liquidationseröffnung: 17. August 1993.
Eingabefrist: bis 15. September 1993.
Diejenigen Gläubiger, die ihre Forderung bereits im vorausgegangenen Rechnungsruf zum öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe enthoben, haben jedoch binnen der Eingabefrist die Beweismittel für ihre Forderung an das Konkursamt einzusenden.
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 27. August 1993 Konkursamt Hochdorf

Luzern (10263)

Gemeinschuldner: ***Nussbaumer Bruno***, geboren 14. Mai 1958, von Mümliswil-Ramiswil SO, Chauffeur, Luzernerstrasse 77, 6014 ***Littau***.
Konkurseröffnung: 12. August 1993 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 23. September 1993 (Wert: 12. August 1993).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6048 Horw, 3. September 1993 Konkursamt Luzern-Land

Luzern (10264)

Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des am 15. Juni 1993 verstorbenen ***Soriano Filippo***, geboren am 26. Juni 1961, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Lischenstrasse 8, 6030 ***Ebikon***.
Datum der Liquidationseröffnung: 17. August 1993.
Eingabefrist: 14. September 1993 (Wert: 17. August 1993).
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Die Gläubiger, die ihre Forderung bereits im vorangegangenen Rechnungsruf eingereicht haben, sind einer nochmaligen Forderungsanmeldung enthoben.

6048 Horw, 3. September 1993 Konkursamt Luzern-Land
Kantonsstrasse 19, Horw

Luzern (10265)

Gemeinschuldner: ***Walker Leo***, geboren 10. März 1959, von Muotathal, Chauffeur, Pilatusstrasse 1, 6036 ***Dierikon***.
Konkurseröffnung: 27. August 1993 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 23. September 1993 (Wert: 27. August 1993).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6048 Horw, 3. September 1993 Konkursamt Luzern-Land

Obwalden (10279)

Wiederaufnahme des Konkursverfahrens
Der Kantonsgerichtspräsident II des Kantons Obwalden hat die am 19. Juli 1993 verfügte Einstellung des Konkursverfahrens über ***Ontime AG***, Chilcherlistrasse 1, 6055 ***Alpnach Dorf***, widerrufen und die Wiederaufnahme des am 14. Juni 1993 eröffneten Konkurses angeordnet, nachdem ein Gläubiger die Durchführung des Verfahrens begehrte, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtete und den verlangten Barvorschuss für das summarische Konkursverfahren leistete.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Juni 1993.
Summarisches Verfahren gemäss SchKG Art. 231, Verfügung vom 5. August 1993.
Eingabefrist: 24. September 1993, berechnet auf den Tag der Konkurseröffnung.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt, einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet und sich verpflichtet, die Mehrkosten zu übernehmen.
Sämtlichen Lieferanten, welchen eine Grossistenerklärung unter der Grossistennummer 571379 zum steuerfreien Warenbezug im Sinne von Art. 14 Abs. 2 und 3 WUB gegeben wurde, wird hiermit angezeigt, dass diese als widerrufen gilt bzw. ihre Gültigkeit verloren hat.
Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 24. September 1993 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.
Falls die Mehrheit der Gläubiger nicht gegen eine vorzeitige freihändige oder steigerungsweise Verwertung sämtlicher Aktiven durch die Konkursverwaltung bis zum 24. September 1993 schriftlich (eingeschrieben) Einsprache erhebt, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung hiezu ausdrücklich ermächtigt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger und alle anderen Interessenten können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufsofferten für das Büromobiliar, Zeiterfassungsgeräte, IBM Computer System 36, Monitore, Schreibmaschine, Zubehör, beim Konkursamt Obwalden einreichen.

6060 Sarnen, 31. August 1993 Konkursamt Obwalden:
Leo Müller

Nidwalden (10117)

Gemeinschuldner: ***Beerli Othmar***, geb. 5. Juni 1945, von Mammern TG und Thalwil ZH, Kaufmann, Zentrum Musenalp, 6383 ***Niederrickenbach***.
Im Handelsregister von Nidwalden eingetragene Einzelfirma Othmar Beerli, Zentrum Musenalp, 6383 Niederrickenbach.
Datum der Eröffnung: 21. Juli 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. September 1993.
Liquidation der Aktiven:
Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis am 13. September 1993 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt.
Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Die Gläubiger können innert der gleichen Frist schriftliche Kaufofferten einreichen. Besichtigung der Beweglichkeiten nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Nidwalden.
Allfällige Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist anzumelden.

6370 Stans, 27. August 1993 Konkursamt Nidwalden
c/o Kollegium St. Fidelis, Stans

Glarus (10280)

Gemeinschuldnerin: ***Besor AG***, ohne Domizil, 8750 ***Glarus***.
Datum der Konkurseröffnung: 5. Juli 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. September 1993.

8750 Glarus, 3. September 1993 Betreibungs- und Konkursamt
des Kantons Glarus:
Christof Störi

Glarus (10281)

Gemeinschuldnerin: ***Refinaco Holding AG***, Blankstrasse 21, 8750 ***Glarus***.
Datum der Konkurseröffnung: 19. Juli 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 23. September 1993.

8750 Glarus, 3. September 1993 Betreibungs- und Konkursamt
des Kantons Glarus:
Christof Störi

Zug (10266)

Gemeinschuldner: ***Schwizer Thomas***, geb. 18. März 1963, von Krummenau SG, Disponent, Rigistrasse 154, 6340 ***Baar***, Inhaber der im Handelsregister Luzern eingetragenen Einzelfirma «Co-Work Personalberatung, Th. Schwizer», Kapellgasse 12, 6004 Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Mai 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 23. September 1993.

6301 Zug, 30. August 1993 Konkursamt Zug

Fribourg (10282)

Failli: ***Francey Roland***, né le 30 mars 1957, électricien, de Montagny-les-Monts, Creux Dorand 2A, 1753 ***Matran***.
Titulaire de la raison individuelle Francey Tech, Roland Francey, Chambliouz 41, 1763 Granges-Paccot.
Date de l'ouverture de la faillite: 19 avril 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 septembre 1993.
Pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose par écrit dans les 10 jours à date de cette publication, l'administration de la faillite procédera à la réalisation des biens mobiliers par voie de liquidation ou de gré à gré.
Communication Icha: les déclarations de grossiste émises sous le no 352397 sont révoquées par la présente publication.

1700 Fribourg, 3 septembre 1993
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (10283)

Failli: ***Fuhrer Jean-Daniel***, né le 8 septembre 1951, originaire d'Adelboden, boulanger, exploitant le Tea-Room-boulangerie «Les trois Trèfles», 1661 ***Le Pâquier***.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 juillet 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 24 septembre 1993.
Réalisation des actifs:
Pour autant que la majorité des créanciers ne s'y oppose par écrit dans les 10 jours à date de cette publication, l'administration de la faillite procédera à la réalisation des biens mobiliers par voie de liquidation ou de gré à gré.

1700 Fribourg, 3 septembre 1993
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: B. Meuwly

Solothurn (10267)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die ***Lear AG***, Höhenstrasse 625, 4622 ***Egerkingen***, wurde durch den Konkursrichter von Thal-Gäu, Balsthal, am 16. August 1993 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw, erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

4710 Balsthal, 30. August 1993 Konkursamt Thal-Gäu

Basel-Landschaft (10181)

Gemeinschuldnerin: ***Notegen Druck AG***, Rheinstrasse 28B, Schweizerhalle, 4133 ***Pratteln***.
Datum der Konkurseröffnung: 25. Juni 1993 (Art. 192 SchKG).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 21. September 1993 (Wert 25. Juni 1993).
Wer als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen Sachen der Gemeinschuldnerin besitzt, hat diese der ausseramtlichen Konkursverwalterin innert der Eingabefrist zur Verfügung zu stellen, mit Straffolge bei Unterlassung. Bei ungerechtfertigter Unterlassung erlischt das Vorzugsrecht.
Von denjenigen Gläubigern, welche bis am 21. September 1993 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie die ausseramtliche Konkursverwalterin zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

4002 Basel, 1. September 1993
Die ausseramtliche Konkursverwalterin:
KPMG Fides, Innere Margarethenstrasse 5,
Basel

St. Gallen (10268)

Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldner: ***Breu Daniel***, von Oberegg AI, geboren 3. November 1964, Monteur, ehemaliger Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma Breu Abdichtungen, wohnhaft Teufenerstrasse 40, 9000 ***St. Gallen***.
Konkurseröffnung: 16. August 1993.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9001 St. Gallen, 30. August 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Tobler

St. Gallen (10284)

Vorläufige Konkursanzeige
Über die ***Jung AG***, Formteile, Im Langenhag 13, 9424 ***Rheineck***, ist mit Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von Unterrheintal am 17. August 1993 der Konkurs eröffnet worden, was hiermit angezeigt wird.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben und öffentlich publiziert.

9001 St. Gallen, 30. August 1993 Hilfsperson des Konkursamtes
des Kantons St. Gallen im
Konkurs der Jung AG, Rheineck:
Visura-Treuhand-Gesellschaft

St. Gallen (10269)

Gemeinschuldnerin: ***Aquastrahl AG***, c/o TSB Treuhandgesellschaft, Feldmühlestrasse 9, 9400 ***Rorschach***.
Konkurseröffnung: 12. Mai 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG, Verfügung vom 27. August 1993.
Eingabefrist für Forderungen: bis 27. September 1993.

9470 Buchs, 3. September 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle Buchs:
L. Hayoz

St. Gallen (10285)

Gemeinschuldner: ***Dubler Armin***, geb. 3. Januar 1959, von Zürich, wohnhaft Ringstrasse 35, 8887 ***Mels***.
Konkurseröffnung: 10. Mai 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG (Verfügung vom 24. August 1993).
Eingabefrist für Forderungen: bis 27. September 1993.

9470 Buchs, 30. August 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, Buchs:
R. Bernegger

St. Gallen (10182)

Gemeinschuldner: ***Fink-Schmuki Arnold***, geb. 8. April 1947, von Tinizong GR, Verkäufer, Konstanzerstrasse 77, 9500 ***Wil***, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Arnold Fink, Früchte und Gemüse», Konstanzerstrasse 77, 9500 Wil.
Eröffnung des Konkursverfahrens: 18. August 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 18. August 1993).
Eingabefrist für Forderungen (Wert 18. August 1993) bis 26. September 1993.

9242 Oberuzwil, 30. August 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

Graubünden (10286)

Über die ***Immo Schellenberg AG***, Haus Montana, 7078 Lenzerheide, v. d. Herrn Hans Schellenberg als einziger Verwaltungsrat, Fadail 2a, 7078 Lenzerheide, ***zurzeit unbekannten Aufenthaltes***, ist mit Verfügung vom 30. August 1993 des Konkursrichters des Kreises Alvaschein der Konkurs eröffnet worden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.

7450 Tiefencastel, 1. September 1993 Konkursamt Alvaschein:
L. Doerfliger

Aargau (10270)

Gemeinschuldnerin: Fa. ***Pic & Consulting AG***, Entwicklung von Software, techn. Hardwaresupport sowie Handel mit diesbezüglichen Produkten, Studacherstrasse 7b, 5416 ***Kirchdorf***.
Datum der Konkurseröffnung: 28. Juli 1993 (Überschuldungsanzeige).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. September 1993.
Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 27. September 1993 schriftlich Einsprache beim Konkursamt Baden erhebt, gilt dieses als zur sofortigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.
Den Gläubigern und allfälligen Drittinteressenten steht das Recht zu, innert derselben Frist schriftliche Kaufsangebote gegen bar einzureichen. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.
Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 104164 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5400 Baden, 30. August 1993 Konkursamt Baden

Aargau (10271)

Gemeinschuldner: ***Streuli Rolf Matthias,*** 1943, von Wädenswil ZH, Bodenleger, Bahnhofstrasse 64, 8957 ***Spreitenbach.***
Datum der Konkurseröffnung: 12. August 1993 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. September 1993.

5400 Baden, 27. August 1993 — Konkursamt Baden

Aargau (10272)

Gemeinscbuldnerin: ***Leiser Marianne,*** geb. 24. Dezember 1952, Kauffrau, von Grossaffoltern BE, in ***Leibstadt,*** Rheintalstrasse 45, Inhaberin der Einzelfirma Marianne Leiser Sekretariatsdienstleistungen, Rheintalstrasse 45, Leibstadt.
Datum der Konkurseröffnung: 4. August 1993 (Art. 171 SchKG).
Summarisches Verfahren nacb Art. 231 ScbKG.
Eingabefrist bis 27. September 1993 (Wert 4. August 1993).

5200 Brugg, 30. August 1993 — Konkursamt Zurzach in Brugg

Aargau (10287)

Gemeinschuldner: ***Huber Andreas,*** geb. 29. März 1963, Aussendienstmitarbeiter, von Frauenfeld, in ***Leibstadt,*** Breitensteinstrasse 282.
Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1993, Art. 191 SchKG.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. September 1993 (Wert 30. Juli 1993).

5200 Brugg, 3. September 1993 — Konkursamt Zurzacb in Brugg

Aargau (10288)

Gemeinschuldnerin: ***Polysyn EDV Beratung AG,*** vormals SFH EDV-Beratung, Pfadackerstrasse 6, 8957 Spreitenbacb, neu: 9006 ***St. Gallen,*** Scheidwegstrasse 9.
Datum der Konkurseröffnung: 15. Juli 1993 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. September 1993.

5036 Oberentfelden, 3. September 1993 — a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Aargau (10273)

Gemeinschuldner: ***Booss Erich A.,*** 24. Juli 1934, von Lauperswil BE, Steinweg 2, 5742 ***Kölliken;*** Inhaber der Einzelfirma Nawatec E. A. Booss, Beratung für sowie Vertretung, Verkauf und Montage von biologiscben und physikaliscben Wasseraufbereitungsanlagen, Im Birch 922, 5726 Unterkulm.
Datum der Konkurseröffnung: 25. August 1993.
Summariscbes Verfahren gemäss Art. 231 ScbKG.
Eingabefrist bis 27. September 1993.
Die vom Schuldner unter der Nr. 110835 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5036 Oberentfelden, 3. September 1993 — Konkursamt des Bezirks Kulm in Oberentfelden

Aargau (10118)

Konkursamtliche Nachlassliquidation
Liquidat: ***Häfeli-Löhrer Bernhard Werner,*** geboren 27. Juli 1925, von Zürich, in 5734 ***Reinach,*** Dürrmattweg 4, wohnhaft gewesen; gestorben am 19. Mai 1993.
Datum der Liquidationseröffnung: 20. August 1993.
Summariscbes Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. September 1993.

5036 Oberentfelden, 3. September 1993 — Konkursamt des Bezirks Kulm in Oberentfelden

Aargau (10097)

Gemeinschuldner: ***Morgenthaler Max,*** 5. Oktober 1953, von Dürrenroth BE, Hauptstrasse 419, 5727 ***Oberkulm;*** Inhaber der Einzelfirma Maege's Bike Store M. Morgenthaler, Verkauf und Reparatur von Velos, Mountainbikes, Mofas, Motorräder und Rasenmäher, gleiche Adresse.
Datum der Konkurseröffnung: 18. August 1993.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 27. September 1993.

5036 Oberentfelden, 3. September 1993 — Konkursamt des Bezirks Kulm in Oberentfelden

Thurgau (10119)

Gemeinschuldner: ***Frey Peter,*** geb. 6. Oktober 1945, von St. Ursen, in 8253 ***Diessenhofen,*** Schupfenzelgstrasse 17.
Datum der Konkurseröffnung: 13. August 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen bis 23. September 1993 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.

8500 Frauenfeld, 27. August 1993 — Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (10274)

Gemeinschuldner: ***Nater Alfred,*** geb. 10. November 1961, von Hugelshofen, wohnhaft in Schlatt, 8565 ***Hugelshofen*** (Inhaber der Einzelfirma Nater Schlosserei, Tor- und Metallbau, Kirchstrasse 3, 8595 Altnau).
Datum der Konkurseröffnung: 17. August 1993.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Forderungen bis 23. September 1993 an das Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld.
Die unter Nr. 727634 abgegebenen Wust-Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

8500 Frauenfeld, 30. August 1993 — Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Ticino (10120)

Fallita: ***Müller Barbara, Pregassona.***
Data di apertura del fallimento: 28 aprile 1993 decreto della Pretura del Distretto di Lugano.
Prima assemblea dei creditori: venerdl 10 settembre 1993, alle ore 14, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.
Termine per la notifica dei crediti: 4 ottobre 1993.
Avvertenza:
Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 17 settembre 1993, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti od a trattative private.

6962 Viganello, 3 settembre 1993 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10121²)

Fallito: ***Styger Carlo, Davesco-Soragno.***
Data di apertura del fallimento: 12 maggio 1993 decreto della Pretura del Distretto di Lugano.
Prima assemblea dei creditori: venerdì 10 settembre 1993, alle ore 10.30, presso l'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, via al Fiume 7, Viganello.
Termine per la notifica dei crediti: 4 ottobre 1993.
Termine per l'insinuazione di servitù e oneri fondiari: 23 settembre 1993.
Beni immobili: siti in territorio del comune di Sessa.

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m²
Gerone	a strada	914	84
	b prato		367
	a piazzale	1673	155
	b prato		114
	c abitazione		63
	d tettoia		28

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 470 470.–.
Intestati a: a. Birolini Monica ½
b. Styger Carlo ½.
Avvertenza:
Si rende noto cbe qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro il 17 settembre 1993, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni mobili, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.

6962 Viganello, 3 settembre 1993 — Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (10063)

Failli: ***Baldicchi Roberto,*** 1967, mécanicien, originaire d'Italie, avenue de Paudex 10, à ***Renens.***
Date du prononcé: 11 juin 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 septembre 1993.

1002 Lausanne, 24 août 1993 — Office des faillites de Lausanne: Cb. Kammermann, préposé

Vaud (10098)

Faillie: ***Carrelages du Léman SA,*** Villardiez 24, 1009 ***Pully.***
Date du prononcé: 29 juillet 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 septembre 1993.
Communication Icha: les cartes de gossistes émises sous no 765593 sont révoquées par la présente publication.

1002 Lausanne, 25 août 1993 — Office des faillites de Lausanne: Cb. Kammermann, préposé

Vaud (10122)

Faillie: ***Le Capucin Gourmand SA,*** En Budron A 15, ***Le Mont-sur-Lausanne.***
Propriétaire d'immeuble soit: parcelle no 962, située au Mont-sur-Lausanne.
Date du prononcé: 25 juin 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 septembre 1993.

1002 Lausanne, 26 août 1993 — Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, substitut A

Vaud (10099)

Faillie: ***DAC SA,*** achat, vente, promotion immobilière, entreprise générale de construction, avenue des Alpes 37, 1820 ***Montreux.***
Propriétaire d'immeubles: commune de Montreux, parcelles 2026, 2045, 4112, 4113, 4115, 4119, 4121, 4122, 4124, 4125, 4126, 4127, préschamps d'une surface totale de 28 554 m².
Date du prononcé: 5 mai 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 septembre 1993.

1820 Montreux, 25 août 1993 — Office des faillites de Montreux: P.-A. Schneiter, préposé

Vaud (10183)

Faillie: ***TCP Terres Cuites de Provence SA,*** Cbocolatière 10, 1026 ***Echandens.***
But: achat et vente en gros et au détail d'objets de terre cuite de Provence et de tous objets artisanaux; toutes opérations mobilières, financières et commerciales, en rapport avec le but.
Date du prononcé: 10 juin 1993.
Liquidation sommaire art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 septembre 1993.
Communications: «Impôt sur le chiffre d'affaires». Toutes les déclarations de grossistes émises par la société faillie sous no 801605 sont radiées par la présente publication.

1110 Morges, 30 août 1993 — Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Vaud (10064)

Failli: ***Weiss Markus,*** X-Time, précédemment Les Bossons Audry, à 1261 ***Arzier.***
Copropriétaire d'immeuble avec un tiers, savoir 1/2 de la parcelle no 2116 sise sur la commune d'Arzier.
Date du prononcé: 26 avril 1993.
Faillite sommaire, cf. art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 septembre 1993.
Délai pour l'indication des servitudes: 23 septembre 1993.

1260 Nyon, 3 septembre 1993 — Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Vaud (10100)

Faillie: ***Yersin Marie-Louise,*** précédemment Café de l'Union, à Crans, actuellement domiciliée Cbenalette 24, 1197 ***Prangins.***
Date du prononcé: 8 juin 1993.
Faillite sommaire, cf. art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 septembre 1993.

1260 Nyon, 26 août 1993 — Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Vaud (10184)

Faillie: ***Elec S.A.,*** impressions, objets publicitaires, de décoration et de papeterie, cbemin des Roches 37, 1803 ***Chardonne.***
Date du prononcé: 11 août 1993.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 23 septembre 1993.
Impôt sur le chiffre d'affaires:
Toutes les déclarations de grossiste émises par la société faillie sous no 823527 sont révoquées par la présente publication.

1800 Vevey, 30 août 1993 — Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Valais (10275)

Failli: ***Défago Jean-Pierre,*** Condémines 3, 1950 ***Sion.***
Date d'ouverture de la faillite: 19 juillet 1993.
Liquidation sommaire ordonnée le 26 août 1993, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.

1950 Sion, 27 août 1993 — Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

Valais (10289)

Faillie: ***VTI, Vital Technology SA,*** 1957 ***Ardon.*** Fabrication, achat, commercialisation de produits et appareils à l'usage médical et paramédical.
Date de l'ouverture: 19 août 1993.
Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
Date de la 1re assemblée des créanciers: lundi 13 septembre 1993, à 14 b., au café Concordia, à Vétroz.
Les déclarations de grossiste émises sous le no 842631 sont radiées par le présent avis.

1963 Vétroz, 31 août 1993 — Office des faillites de Conthey: R. Vergère, préposé

Valais (10276)

Faillie: ***SI Plein Lac Champex SA,*** à ***Orsières.***
Propriétaire des immeubles suivants sis sur Champex/Orsières:
Fet 243, plan 8, Lac de Cbampex
bôtel 513 m², chalet 41 m², place 2399 m², silo 14 m², t.c. 545 865.–.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 août 1993.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 27 août 1993.
Délai pour les productions: 23 septembre 1993.

1941 Vollèges, 30 août 1993 — Office des faillites d'Entremont: Cl. Monnet, préposé

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la liquidation
Sospensione della procedura

(SchKG–LP–LEF 230)

Zürich (10290)

Über die ***Deller AG,*** Feuerwehr- und Industriegeräte, mit Sitz in ***Zürich,*** Felsenrainstrasse 8, 8052 Zürich (Geschäftsadresse: Altmannsteinstrasse 22, 8181 Höri), ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgericbtes Zürich vom 19. August 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 27. August 1993 mangels freier Aktiven eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. September 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sicb gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflicbtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 10 000.–leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8050 Zürich, 31. August 1993
Konkursamt Oerlikon-Zürich
Schaffhauserstrasse 331, Postfacb 8833, Zürich
(Tel. 01 311 31 20)

Zürich (10185)

Über ***BTS Ballet- und Tanzschule AG,*** mit Sitz in ***Uster,*** Stauberbergstrasse 18, 8610 Uster, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 4. August 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. August 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. September 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sicb gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorscbuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8610 Uster, 30. September 1993 — Konkursamt Uster: H. Berli, Notar-Stellvertreter

Zürich (10065)

Über die ***F & K Unternehmung, Fauquex und Keller,*** Kollektivgesellschaft mit Sitz in ***Opfikon,*** Frohdörflistrasse 6, 8152 Opfikon, Zustelladresse: Postfach, 8423 Embrach-Embraport, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Bülach vom 21. Juli 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 20. August 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. September 1993 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorscbuss von Fr. 10 000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8304 Wallisellen, 3. September 1993 — Konkursamt Wallisellen Postfach, Wallisellen

Bern (10066)

Gemeinschuldnerin: ***Hauser + Pfister Architekten AG,*** Unterer Rainweg 8, 3068 ***Utzigen.***
Datum der Eröffnung: 3. August 1993.
Depositionsfrist: 14. September 1993.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 20 000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

3011 Bern, 27. August 1993 — Konkursamt Bern

Bern (10186)

Gemeinscbuldner: ***Günter Walter,*** 19. September 1951, von Thörigen, Gärtner, Nest, 3082 ***Schlosswil,*** gewesener Inhaber der Einzelfirma Günter Gartenbau und Flora Decor, Nest. 3082 Schlosswil.
Datum der Eröffnung: 11. August 1993.
Depositionsfrist: 15. September 1993.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Dekkung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.– leistet.

3082 Schlosswil, 30. August 1993 — Konkursamt Konolfingen in Schlosswil

Bern (10187)

Gemeinscbuldnerin: ***Intergraphic Gehri, Geiser & Co.,*** Südstrasse 1, 3110 ***Münsingen.***
Datum der Eröffnung: 11. August 1993.
Depositionsfrist: 15. September 1993.
Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven eingestellt, falls nicbt ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Dekkung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.– leistet.

3082 Schlosswil, 30. August 1993 — Konkursamt Konolfingen in Schlosswil

Fribourg (10291)

Faillie: ***AMW Peinture SA,*** exploitation d'une entreprise générale de peinture, La Plance, 1616 ***Attalens.***
Par ordonnance du 24 août 1993, le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 29 avril 1993.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant 10 jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 3 septembre 1993
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Fribourg (10292)

Faillie: ***Dafflon Lucienne,*** née le 11 mai 1952, de Neyruz, route de la Gruyère 21, 1700 ***Fribourg.*** Titulaire de la raison individuelle Lucienne Dafflon, épicerie Dafflon.
Par ordonnance du 23 août 1993, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif les opérations de cette liquidation, ouverte le 5 juillet 1993.
Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de fr. 5000.– dans un délai expirant 10 jours après dite publication, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 3 septembre 1993
Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: C. Ruttimann

Solothurn (10123)

Der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein hat durch Verfügung vom 18. Februar 1992 den Konkurs über die ***HTB High Tech Business AG, Dornach,*** eröffnet. Das Verfahren wurde am 23. August 1993 mangels Aktiven eingestellt.
Sofern kein Gläubiger innert 10 Tagen, ab Publikation, die Fortsetzung der Durchführung des Konkursverfahrens verlangt und innert selber Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 8000.– (Nachforderung vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4143 Dornach, 25. August 1993 Konkursamt Dorneck

Solothurn (10101)

Gemeinschuldnerin: ***Vitec AG,*** Dammstrasse 30, 2540 ***Grenchen.***
Konkurseröffnung: 20. Juli 1993.
Einstellungsverfügung: 24. August 1993 mangels Aktiven.
Einsprachefrist: 13. September 1993.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 13. September 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 7000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

2540 Grenchen, 26. August 1993 Konkursamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Schaffhausen (10188)

Über die ***Trigon Organisation & Software AG,*** Rathausbogen 15, 8200 ***Schaffhausen,*** ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 7. Mai 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 26. August 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 13. September 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8201 Schaffhausen, 30. August 1993 Konkursamt Schaffhausen

St. Gallen (10124)

Gemeinschuldnerin: ***Aquaterra AG,*** Speicherstrasse 108, 9011 ***St. Gallen.***
Konkurseröffnung: 24. Juni 1993.
Einstellungsverfügung: 23. August 1993.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. September 1993 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).

9001 St. Gallen, 25. August 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Schlaepfer

St. Gallen (10125)

Gemeinschuldner: ***Frei Roman,*** geb. 17. September 1966, von Ermatingen und Salen-Reutenen TG, Wirt, wohnhaft Speicherstrasse 54, 9000 ***St. Gallen,*** Zustelladresse: Haldenstrasse 178, 8003 Zürich; Kollektivgesellschafter der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft R. Frei & R. & M. Hohl, Betrieb des Restaurants Bavaria, Speicherstrasse 54, 9000 St. Gallen.
Konkurseröffnung: 24. Juni 1993.
Einstellungsverfügung: 25. August 1993.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. September 1993 die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten).

9001 St. Gallen, 27. August 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rohner

St. Gallen (10189)

Gemeinschuldner: ***Kuhn-Heinzelmann Roger,*** geb. 4. März 1971, von Zürich, Neudorfstrasse 4b, 9240 Uzwil, jetzt ***unbekannten Aufenthaltes,*** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Kuhn, Direktvertrieb von Soda Stream Maschinen», Neudorfstrasse 4b, 9240 Uzwil.
Konkurseröffnung: 19. Juli 1993.
Einstellungsverfügung: 23. August 1993.
Einsprachefrist bis 16. September 1993.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9242 Oberuzwil, 30. August 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

St. Gallen (10190)

Gemeinschuldner: ***Tuglu-Jaman Sami,*** geb. 5. Januar 1959, türkischer Staatsangehöriger, Kaufmann, Müselbachstrasse 2, 9602 ***Bazenheid,*** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Tuglu Sami», Müselbachstrasse 2, 9602 Bazenheid.
Konkurseröffnung: 11. August 1993.
Einstellungsverfügung: 23. August 1993.
Einsprachefrist bis 16. September 1993.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert zehn Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens anbegehrt und hiefür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.

9242 Oberuzwil, 30. August 1993 Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Oberuzwil:
F. Buchschacher

Graubünden (10191)

Gemeinschuldnerin: ***Geepee Sport AG,*** Hartbertstrasse 1, 7000 ***Chur.***
Konkurseröffnung: 22. Juli 1993.
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 3. August 1993.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. September 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

7000 Chur, 30. August 1993 Konkursamt Chur

Graubünden (10192)

Gemeinschuldner: ***Tschuor Ubaldo,*** Sardonastrasse 19, 7000 ***Chur.***
Konkurseröffnung: 3. August 1993.
Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 20. August 1993.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. September 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

7000 Chur, 30. August 1993 Konkursamt Chur

Aargau (10193)

Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach eröffnete mit Urteil vom 1. Juli 1993 das Konkursverfahren über die ***Freizeit 2000 Handels AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in ***Klingnau,*** Schattengasse 45, stellte aber das Verfahren mit Urteil vom 3. August 1993 aufgrund von Art. 230 Abs. 1 SchKG mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. September 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 3. September 1993 Konkursamt Zurzach
in Brugg

Aargau (10194)

Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 17. August 1993 die Nachlassliquidation ***Binder Marita,*** geboren 23. Dezember 1964, von Stettfurt TG, in 5000 ***Aarau,*** Erlinsbacherstrasse 94 wohnhaft gewesen; gestorben am 23. Juli 1993, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 27. August 1993 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. September die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 3. September 1993
Konkursamt des Bezirks Aarau
in Oberentfelden

Aargau (10293)

Der Präsident des Bezirksgerichts Zofingen eröffnete am 19. Mai 1993 den Konkurs über ***Redzepov Nafi,*** 1956, Bauarbeiter, von Mazedonien, Nordstrasse 5, 4665 ***Oftringen,*** gewesener Inhaber der Einzelfirma «Restaurant zum Tor Nafi Redzepov», vord. Hauptgasse 1, Zofingen, stellte das Verfahren aber mit Verfügung vom 25. August 1993 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis 16. September 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 31. August 1993 Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden

Aargau (10294)

Der Präsident des Bezirksgerichts Zofingen eröffnete am 23. Juni 1993 den Konkurs über ***Steiner Urs,*** 1949, Betriebsangestellter, von Altbüron, Hauptstrasse 99, 4853 ***Murgenthal,*** gewesener Inhaber der Einzelfirma «Urs Steiner», Gipsergeschäft, Murgenthal, stellte das Verfahren aber mit Verfügung vom 25. August 1993 mangels Aktiven wieder ein.
Falls nicht ein Gläubiger bis 16. September 1993 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

5036 Oberentfelden, 31. August 1993 Konkursamt Zofingen
in Oberentfelden

Thurgau (10126)

Über ***Albert Angelo,*** geb. 28. September 1959, Monteur, von Bürglen UR, wohnhaft Zielackerstrasse 36, 8500 ***Frauenfeld,*** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Albert Montagen, Frauenfeld, ist durch Verfügung des Vizebezirksgerichtspräsidiums Frauenfeld am 3. August 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 26. August 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, 27. August 1993 Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld

Thurgau (10295)

Über die ***VIP Senator-Service Sport & Business AG,*** Haus Avantgarde, 8280 ***Kreuzlingen,*** ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Kreuzlingen am 27. Juli 1993 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 27. August 1993 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

8500 Frauenfeld, 30. August 1993 Konkursamt des Kantons
Thurgau, Frauenfeld

Ticino (10127)

Fallita: ***Omnitra Agenzia Monaco F., Novaggio.***
Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza d'attivo: 21 aprile 1993 e 26 agosto 1993 decreti della Pretura del Distretto di Lugano.
La procedura di liquidazione del fallimento sarà definitivamente chiusa per mancanza d'attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese. Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6962 Viganello, 3 settembre 1993 Ufficio fallimenti del Distretto
di Lugano, Viganello:
L. Bizzozero, uff.

Vaud (10195)

La faillite ouverte le 24 juin 1993 contre ***Mouquin Raymonde,*** née le 10 juillet 1938, originaire de La Lenk, Tivoli 8, ***Lausanne,*** a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 13 septembre 1993 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2500.–, cette faillite sera clôturée.

1002 Lausanne, 27 août 1993 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (10128)

Par décision du 25 août 1993, le président du Tribunal du district de Grandson a ordonné la suspension, faute d'actif, de la faillite ouverte le 19 mai 1993, de ***SPF Diffusion S.A.,*** vente et diffusion de produit imprimé, avenue des Alpes 17, 1450 ***Ste-Croix.***
Si aucun créancier ne demande d'ici au 13 septembre 1993, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 4000.–, la faillite sera clôturée.
Dans ce même délai, les débiteurs et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus, sous les peines de droit (art. 324 CPS), de s'annoncer à l'office.

1422 Grandson, 27 août 1993 Office des faillites de Grandson:
B. Chappuis, préposé

Valais (10129)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre ***Fornage Amédée-Denis,*** précédemment à 1875 Morgins, actuellement ***sans domicile connu,*** par ordonnance rendue le 7 juillet 1993 par le juge de District I de Monthey a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 24 août 1993 par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 13 septembre 1993 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, la faillite sera clôturée.

1870 Monthey, 26 août 1993 Office des faillites de Monthey:
A. Levet, préposé

Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs

Kollokationsplan
Etat de collocation–Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (10067)

Kollokationsplan und Inventar
Im Verfahren über die konkursamtliche Liquidation des Nachlasses von ***Moser Wolfgang Kurt,*** geb. 17. März 1921, von Landiswil BE, gestorben am 12. März 1993, wohnhaft gewesen Hönggerstrasse 70, 8105 ***Regensdorf,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Dielsdorf anzuheben.

8049 Zürich, 24. August 1993 Konkursamt Höngg-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (10196)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Schell René,*** geb. 28. November 1946, von Oberriet SG, Frankentalerstrasse 3, 8049 ***Zürich,*** liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt Höngg-Zürich, 8049 Höngg-Zürich:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, 27. August 1993 Konkursamt Höngg-Zürich
Postfach, Zürich

Zürich (10296)

Abänderung des Kollokationsplanes
Im Konkurse über ***Cavin Michel***, geb. 16. Februar 1967, von Vulliens VD, wohnhaft in 8121 ***Benglen***, Bodenacherstrasse 79, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Display Veranstaltungstechnik, M. Cavin», mit Sitz in Fällanden, Gerlinsbrunnenstrasse 1, 8121 Benglen, liegt der abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster anzuheben.

8600 Dübendorf, 3. September 1993
Konkursamt Dübendorf
Postfach 2136, Dübendorf:
E. Reutimann, Notar-Stellvertreter

Zürich (10130)

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar
Im Konkurs über ***Walder Fritz***, geb. 26. April 1921, von Illnau-Effretikon, geschieden, wohnhaft Kempttalstrasse 46, 8308 ***Illnau***, Stadt Illnau-Effretikon, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Illnau, Stationsstrasse 2, 8308 Illnau, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH anzuheben.
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke sind innert der gleichen Frist schriftlich beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH als Aufsichtsbehörde einzureichen.

8308 Illnau, 27. August 1993
Konkursamt Illnau:
Rusterholz, Notar-Stellvertreter

Zürich (10131)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Meyer Kurt***, geb. 1. September 1934, von Strättligen BE, wohnhaft Weihermattstrasse 53, 8902 ***Urdorf***, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich nicht eingetragenen Einzelfirma Kurt Meyer Haushaltapparate, Service und Verkauf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren, Lilie-Zentrum, 8952 Schlieren, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich, Postfach, 8026 Zürich, als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt Schlieren, 8952 Schlieren:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8952 Schlieren, 26. August 1993
Konkursamt Schlieren
Zürcherstrasse 6, Schlieren:
A. Gossauer, Notar-Stellvertreter

Zürich (10197)

Kollokationsplan und Inventare
Im Konkurse über ***Suter Hans-Rudolf***, geb. 1957, von Horgen ZH und Kölliken AG, 8635 Dürnten, zurzeit ***unbekannten Aufenthaltes***, Inhaber der Einzelfirma Sanitäre Anlagen, Pilgersteg, 8635 Dürnten, Kollokationsplan und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wald ZH zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil, 8340 Hinwil, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde einzureichen:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8636 Wald, 2. September 1993
Konkursamt Wald ZH:
W. Letsch, Notar-Stellvertreter

Zürich (10198)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurse über ***Lutz Roman***, geb. 28. Juni 1963, von Thal SG, Investmentberater, wohnhaft Grüningerstrasse 19, 8634 ***Hombrechtikon***, als Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Investmentberater Roman Lutz, mit Sitz in 8620 Wetzikon, Buchgrindelstrasse 10, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wetzikon, Turnhallenstrasse 2, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Hinwil anzuheben.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Hinwil als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke
b. beim Konkursamt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
– der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
– der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8620 Wetzikon, 30. August 1993 Konkursamt Wetzikon

Bern (10132)

Schuldnerin: ***Xenos AG***, Lotzwilstrasse 23, 4900 ***Langenthal***.
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 13. September 1993.
Innert der gleichen Frist liegt auch das Inventar auf.

4912 Aarwangen, 1. September 1993 Konkursamt Aarwangen

Bern (10068)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
Gemeinschuldner: ***Rhyn Manfred***, geb. 20. Dezember 1952, von Bollodingen, Rütacherweg 1, 3426 ***Aefligen***.
Lastenverzeichnisse:
– Hasle Grundbuchblatt Nr. 661
– Rüschegg Grundbuchblatt Nr. 702-5
– Walzenhausen Grundbuchblatt Nr. 186 Nord 28
Anfechtungsfrist: 13. September 1993.

3400 Burgdorf, 3. September 1993 Konkursamt Burgdorf

Luzern (10199)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Disteldorff René***, geb. 9. Juli 1960, von Luzern, Maihofstrasse 71, ***Luzern***, Inhaber der Einzelfirma Bassbox René Disteldorff, Gibraltarstrasse 24, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. bis 15. September 1993.

6004 Luzern, 30. August 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10200)

Neuauflage des Kollokationsplans
Im Konkurs über ***Venini Leo***, geb. 30. Januar 1948, von Sargans SG, Kaufmann, Habsburgerstrasse 16, ***Luzern***, liegt der zufolge Anerkennung von nachträglichen Forderungseingaben in der 5. Klasse abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls der abgeänderte Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 6. bis 15. September 1993.

6004 Luzern, 30. August 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (10201)

Kollokationspläne und Inventare
In den nachgenannten Konkursverfahren liegen die Kollokationspläne und Inventare den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Sursee zur Einsichtnahme auf.
Cinar-Delaprez Gertrud, geb. 21. Juni 1952, von Muntelier, Reinigerin, Oberer Graben 8a, 6210 ***Sursee;***
Statex AG, Sagenmatt 189, 5735 ***Pfeffikon;***
Stübi Brigitte, geb. 1. Juni 1963, von Rothenburg/Emmen, Hausfrau, Oberdorf, 6222 ***Gunzwil;***
Sax und Kalt AG, Stadtstrasse 12, 6204 ***Sempach***.
Klagen auf Anfechtung der Kollokationspläne sind beim Amtsgericht Sursee, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee, beides innert 10 Tagen anhängig zu machen, widrigenfalls die Kollokationspläne und die Inventare als anerkannt betrachtet werden.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 4. bis 15. September 1993.
Gleichzeitig liegen mit den Kollokationsplänen auch die Einvernahmeprotokolle sowie die übrigen Konkursakten zur Einsichtnahme auf.

6018 Buttisholz, 30. August 1993 Konkursamt Sursee

Zug (10133)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Binggeli Heide Maria***, geb. 5. Februar 1948, von Wahlern, Zugerstrasse 69, 6340 ***Baar*** (Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Boutique Figurella, Heide Maria Binggeli», Unter-Altstadt 11, Zug), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich (im Doppel) innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

6301 Zug, 27. August 1993 Konkursamt Zug

Zug (10069)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Bozacilar Faruk***, Baarerstrasse 130, 6300 ***Zug*** (Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Boutique Turquoise» Bozacilar, Vorstadt 10, 6300 Zug), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich (im Doppel) innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

6301 Zug, 24. August 1993 Konkursamt Zug

Zug (10102)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Fretz Peter***, geb. 22. Oktober 1952, von Bottenwil AG, Rosenweg 12, 6343 ***Buonas***, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 26. August 1993 Konkursamt Zug

Zug (10070)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ***Labyrinth Publishing SA***, 6300 ***Zug***, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6301 Zug, 24. August 1993 Konkursamt Zug

Zug (10134)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über ***Müller Alexander***, geb. 1. Mai 1969, von Luzern, Aabachstrasse 14, 6304 ***Zug***, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich (im Doppel) innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

6301 Zug, 27. August 1993 Konkursamt Zug

Zug (10103)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ***Vonarburg Antik AG***, Chamerstrasse 173, 6300 ***Zug***, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu richten.

6301 Zug, 26. August 1993 Konkursamt Zug

Solothurn (10202)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren der Firma ***Pfister & Cie.***, Kollektivgesellschaft, ***Solothurn***, liegen der Kollokationsplan und das Inventar beim Konkursamt der Stadt Solothurn, Rötistrasse 4, 4500 Solothurn, zur Einsicht durch die beteiligten Gläubiger auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb von 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet beim Richteramt Solothurn-Lebern, Zivilabteilung, einzureichen, andernfalls er als anerkannt gilt.
Innerhalb der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht des Kantons Solothurn) einzureichen.

4500 Solothurn, 30. August 1993
Der ausseramtliche Konkursverwalter:
lic. iur. Stefan Altermatt, Fürsprech

Solothurn (10135)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren über ***Pascal Etienne***, 21. August 1962, von Tramelan, in ***Grenchen***, Schöneggrain 11, nun Solothurnstrasse 57, Inhaber der im Handelsregister nicht eingetragenen «Glaserei Etienne», in Grenchen, Kirchstrasse 51/Schützengasse 4, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen (Richteramt Solothurn-Lebern, Solothurn), andernfalls der Plan als anerkannt betrachtet wird.
Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Schuldbetreibung und Konkurskammer des Obergerichtes, Solothurn), einzureichen und beim Konkursamt Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG.

2540 Grenchen, 26. August 1993
Konkursamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach

Basel-Landschaft (10297)

Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über die ***Aebi & Vock Automobile AG***, 4402 ***Frenkendorf***; per Adr. Walter Aebi, Schönenbuchstrasse 285, 4123 Allschwil, liegen ab 2. September 1993 der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.
Kollokationsplanauflage vom 2. bis 12. September 1993.

4410 Liestal, 31. August 1993 Konkursamt Liestal

St. Gallen (10298)

Neuauflage des Kollokationsplanes zufolge Zulassung weiterer Forderungen in der 5. Klasse
Gemeinschuldnerin: ***Goll-Trans AG***, Grenzstrasse 24, 9430 ***St. Margrethen***.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 17. September 1993.

9001 St. Gallen, 31. August 1993
Ausseramtliche Konkursverwaltung:
Visura Treuhand-Gesellschaft
F. Trösch i.V. M. Raschle

St. Gallen (10203)

Kollokationsplan, Inventar und Lastenverzeichnis
Gemeinschuldnerin: ***Hofstetter Holding AG,*** Kesslerstrasse 9, ***St. Gallen.***
Auflage- und Anfechtungsfrist bis 16. September 1993.

9001 St. Gallen, 1. September 1993
Ausseramtliche Konkursverwaltung: Visura Treuhand-Gesellschaft Kornhausstrasse 3, St. Gallen

St. Gallen (10137)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldnerin: ***Interieur Walser AG,*** Kirchstrasse 41, 9400 ***Rorschach.***
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 15. September 1993.

9001 St. Gallen, 26. August 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen: Tobler

St. Gallen (10299)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: ***Burlacher Emil,*** geb. 17. Januar 1952, von Schwyz, wohnhaft Ringweg, 9469 ***Haag.***
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 15. September 1993.

9470 Buchs, 30. August 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: R. Bernegger

St. Gallen (10300)

Kollokationsplan und Inventar
Gemeinschuldner: ***Grossmann Roland,*** geb. 19. Juli 1964, von Mitlödi GL, wohnhaft Hauptstrasse 29, 9476 ***Weite.***
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 15. September 1993.

9470 Buchs, 31. August 1993
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Buchs: R. Bernegger

Aargau (10204)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren des ***Böhlen Rudolf,*** geb. 4. Februar 1956, Automechaniker, von Riggisberg BE, in ***Schwaderloch,*** Hauptstrasse 85, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. September 1993 beim Bezirksgericht Laufenburg bzw. beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, 3. September 1993
Konkursamt Laufenburg in Brugg

Aargau (10138)

Im summarischen Konkursverfahren der ***Baugenossenschaft Prodessa,*** mit Sitz in ***Wettingen,*** c/o Vero AG, Seminarstrasse 85, 5430 Wettingen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. September 1993 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt in Oberentfelden schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 3. September 1993
a.o. Konkursmt Aarau in Oberentfelden

Aargau (10205)

Im summarischen Konkursverfahren der ***3 Mode AG,*** Aktiengesellschaft mit Sitz in ***Aarau,*** Kasinostrasse 30; weiteres Geschäftslokal in St. Gallen, Multergasse 14, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. September 1993 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen schriftlich beim Konkursamt in Oberentfelden einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 3. September 1993
Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Aargau (10104)

Im summarischen Konkursverfahren ***Greiner Thomas,*** 1968, von Rheinfelden AG, Tunaustrasse 21, 5734 ***Reinach,*** liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 16. September 1993 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, 3. September 1993
Konkursamt des Bezirks Kulm in Oberentfelden

Ticino (10301)

Si rende noto che la graduatoria nel fallimento ***Garage Meca SA, Biasca,*** è depositata presso l'Ufficio sottoscritto, dove i creditori interessati possone prenderne conoscenza.
Le azioni intese a contestare la graduatoria devono essere promosse davanti all'autorità giudiziaria, entro 10 giorni dalla data di pubblicazione. In caso contrario la graduatoria si avrà per riconosciuta.

6710 Biasca, 3 settembre 1993
Ufficio fallimenti di Riviera: G. Mossi, supp. uff.

Ticino (10139)

Modifica di graduatoria – nuovo deposito
Si rende noto che a datare dal 3 settembre 1993, è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento della ditta ***BCO Laboratorio di Ricerca S.A., Porza,*** modificata a seguito di una nuova insinuazione in seconda classe.
Le azioni di contestazione relative alla modifica della graduatoria, dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6962 Viganello, 3 settembre 1993
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10140)

Si rende noto che a datare dal 3 settembre 1993, è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento della ***Bitielle S.A., Agno.***
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 3 settembre 1993
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (10206)

Si rende noto che a datare dal 3 settembre 1993 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria del fallimento ***Gecar S.A., Noranco.***
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6962 Viganello, 3 settembre 1993
Ufficio fallimento del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (10141)

Modification de l'état de collocation
Faillite: ***Alvie Aliments de Vie SA,*** avenue de Sévelin 16, à ***Lausanne.***
Deuxième dépôt de l'état de collocation ensuite de l'admission en 5e classe de productions tardives ou préalablement suspendues.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 26 août 1993
Office faillites de Lausanne

Vaud (10207)

Modification de l'état de collocation
Faillie: ***Edimatec Sàrl,*** commerce de tous produits, en particulier de matériel technique, place du Vallon 2, à ***Lausanne.***
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de: l'admission de productions complémentaires en 1re et 5e classe.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 27 août 1993
Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (10071)

Etat de collocation complémentaire
Faillie: ***Moretti Michele,*** 1943, restaurateur, avenue de Chailly 44, à ***Lausanne,*** ancien tenancier du Café-restaurant «Au Charbon».
Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de la modification d'une production en 2e classe et de l'admission de deux productions tardives en 5e classe.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 24 août 1993
Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (10302)

Modification de l'état de collocation
Faillie: ***RG Editions-Diffusions SA,*** chemin de Maillefer 43, 1052 ***Le Mont-sur-Lausanne.***
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de productions tardives en classe gage mobilier, 2e et 5e classes.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1002 Lausanne, 30 août 1993
Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (10105)

Failli: ***Rochat Jean-François,*** né le 19 avril 1946, avenue de Valmont 14, à ***Lausanne.***
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1002 Lausane, 3 septembre 1993
Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Vaud (10208)

Failli: ***Rowland Michael,*** fils de Frédéric, né le 29 juin 1948, originaire de Grande-Bretagne et du Canada, restaurateur, titulaire de la raison de commerce Michael Rowland, à Lausanne, gestion et exploitation de restaurants, enseigne «Brasserie le National», domicilié précédemment à 1095 Lutry, Crochet 22, actuellement Bâtiment A, Seigneux, 1525 ***Henniez.***
L'état de collocation est déposé au bureau de l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1096 Cully, 30 août 1993
Office des faillites de Lavaux: J.-P. Allaz, préposé

Vaud (10209)

Faillie: ***Cata-Vana S.A.,*** achat, vente et gérance de toute entreprise artisanale, industrielle ou commerciale, commerce d'articles de tout genre, rue de la Sagne 17a, 1450 ***Ste-Croix.***
Date du dépôt: 3 septembre 1993.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
Dans ce même délai il est offert la cession des droits de la masse, art. 260 LP:
– concernant des revendications admises par la masse;
– l'action en responsabilité contre les administrateurs et organes de la société, art. 756 CO.

1422 Grandson, 30 août 1993
Office des faillites de Grandson: B. Chappuis, préposé

Vaud (10142)

Etat de collocation complémentaire
Failli: ***Barbier Jean-Luc,*** fils de René et de Antoinette née Neurohr, né le 5 juillet 1951, originaire de Genève, domicilié rue de l'Eglise à 1122 ***Romanel-sur-Morges.***
Inscrit au registre du commerce sous raison individuelle «Centro Info Sectes, Jean-Luc Barbier».
L'état de collocation relatif à l'admission en 5e classe de dix productions tardives, est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 26 août 1993
Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Vaud (10143)

Etat de collocation complémentaire
Faillie: ***Lagnaz Shirley,*** fille de Cyril Nelson et de Théodosia née Straun, née le 26 novembre 1949, originaire de Bussy-sur-Moudon, anciennement domiciliée à Romanel-sur-Morges, actuellement à ***Gland.***
L'état de collocation relatif à l'admission de deux productions tardives, une en gage mobilier, et une en 2e classe, est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 27 août 1993
Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Vaud (10210)

Etat de collocation complémentaire
Faillie: ***Metalco SA,*** Bas-de-Plan 11, 1030 ***Bussigny.***
But: exploitation d'un atelier de serrurerie, tôlerie et constructions métalliques, possibilité d'accorder des prêts et des garanties à des tiers et à ses actionnaires, de prendre des participations dans des entreprises similaires.
L'état de collocation relatif à l'admission en 5e classe de deux productions tardives et de trois créances préalablement suspendues (art. 59 OOF) est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation complémentaire sera considérée comme accepté.

1110 Morges, 30 août 1993
Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Vaud (10072)

Etat de collocation complémentaire
Failli: ***Poli Luigi,*** né le 23 octobre 1953, boulanger, fils d'Alphonse et de Rosa née Biancino, anciennement domicilié à Chavannes, Mouline 2, actuellement Montchoisi 57, 1006 ***Lausanne.***
Est inscrit au registre du commerce en tant qu'associé dans la société en nom collectif, C. Poli et L. Poli en faillite à Lausanne.
L'état de collocation relatif à l'admission en 1re, 2e et 5e classes de six productions tardives et en 5e classe d'une créance préalablement suspendue, art. 59 OOF, est déposé à l'office soussigné, où il peut être consulté.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 25 août 1993
Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Vaud (10211)

Faillie: ***Comfinex SA,*** chemin Trésans, 1295 ***Mies.***
Date du dépôt: 3 septembre 1993.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
Les déclarations de grossiste Icha, émises sous no 806608 et 388621 sont révoquées par la présente publication.

1260 Nyon, 30 août 1993
Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Vaud (10212)

Faillie: ***Gamberoni & Michellod*** snc, précédemment Hostellerie du XVIe siècle, place du Marché, 1260 ***Nyon.***
Date du dépôt: 3 septembre 1993.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1260 Nyon, 30 août 1993
Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Vaud (10106)

Failli: ***Monnard Gérard,*** chemin Panlièvre, 1266 ***Duillier.***
Date du dépôt: 3 septembre 1993.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé, art. 32 OOF.

1260 Nyon, 25 août 1993
Office des faillites de Nyon: B. Rochat, substitut

Vaud (10107)

Etat de collocation complémentaire
Failli: ***Schneider Werner,*** précédemment à Bassins, actuellement Grand-Rue 41B, 1196 ***Gland.***
Date du dépôt: 3 septembre 1993.
Etat de collocation complémentaire ensuite de l'admission d'une production tardive privilégiée de 2e classe.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1260 Nyon, 25 août 1993
Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Vaud (10213)

Failli: ***Crespo Carlos,*** né le 11 mai 1963, originaire d'Espagne, domicilié En Bellière, 1808 ***Les Monts-de-Corsier.***
Date du dépôt: 3 septembre 1993.
L'état de collocation et l'état des charges peuvent être consultés à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon ils seront considérées comme acceptés.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49, 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixe, les décisions de l'office seront définitives.

1800 Vevey, 30 août 1993
Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Vaud (10214)

Faillie: *S.I. Alexandre Kohler S.A.*, affaires immobilières, peut accorder des prêts à ses actionnaires ou à des tiers, cautionner des emprunts faits par ceux-ci et garantir dits emprunts, siège route des Moulins 60, 1800 *Vevey*.
Date du dépôt: 3 septembre 1993.
L'état de collocation et l'état des charges peuvent être consultés à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon ils seront considérées comme acceptés.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1800 Vevey, 30 août 1993 — Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Vaud (10215)

Faillie: *S.I. Les Préalpes S.A.*, achat, vente de tout immeuble bâti ou non, la construction de bâtiments et leur exploitation. La société peut accorder des prêts à ses actionnaires ou à des tiers, cautionner et garantir des emprunts de ceux-ci, siège: 1814 *La Tour-de-Peilz*, bureau: Villa Les Pins, c/o Claude Engelhard, 1131 Tolochenaz.
Date du dépôt: 3 septembre 1993.
L'état de collocation et l'état des charges peuvent être consultés à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon ils seront considérées comme acceptés.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

1800 Vevey, 30 août 1993 — Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Vaud (10216)

Failli: *Torsiello Angelo*, fils d'Antonio, né le 29 mai 1958, originaire d'Italie, peintre en bâtiment, domicilié Maraîche 11, 1802 *Corseaux*, titulaire de la raison individuelle «Angelo Torsiello», peinture et papiers peints, chemin de Cornalles 4, 1802 Corseaux.
L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition: 13 septembre 1993, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
Dans le même délai, les créanciers peuvent solliciter la cession des droits de la masse, art. 260 LP, au sujet de revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite (art. 47, 49, 80 OOF). A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office seront définitives.

1800 Vevey, 30 août 1993 — Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Wallis (10217)

Gemeinschuldner: *Veraguth Erich*, Chalet Carol, 3984 *Fiesch*.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 10. bis 20. September 1993.

3994 Lax, 27. August 1993 — Konkursamt Goms: B. Ittig

Valais (10218)

Faillie: *Rhône-Print Collombey-Muraz SA*, exploitation d'une imprimerie, 1868 *Collombey*.
Date du dépôt: 3 septembre 1993.
Délai pour ouvrir action: 13 septembre 1993.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
Les déclarations de grossistes émises sous no 836498 sont radiées par cette publication.

1870 Monthey, 30 août 1993 — Office des faillites de Monthey: A. Levet, préposé

Valais (10219)

Failli: *Mathys Charles-Philippe*, constructions métalliques, chemin St-Hubert 37, à *Sion*.
Date du dépôt de l'état de collocation: 3 septembre 1993.
Lieu du dépôt de collocation: Etude de Riedmatten, Zen Ruffinen, Détienne & Riand, avenue Ritz 33, 1950 Sion.
Délai pour contester: dix jours dès la présente publication.

1950 Sion, 30 août 1993 — Me Bernard Détienne, préposé substitut extraordinaire

Wallis (10303)

Gemeinschuldner: *Matter Cäsar*, Plattenbeläge, 3951 *Agarn*.
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 13. September 1993.

3946 Turtmann, 31. August 1993 — Konkursamt des Bezirkes Leuk: L. Jäger

Wallis (10304)

Kollokationsplan und Inventar
Im summarischen Konkursverfahren über das Vermögen von *Dumoulin Tasso*, geboren am 8. November 1964, Koch, von Bagnes VS, wohnhaft an der Bürchnerstrasse 11, 3930 *Visp*, ehemaliger Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma «Restaurant Alba, Tasso Dumoulin, in Visp», liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes oder Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen, gerechnet ab der hier vorliegenden Bekanntmachung, beim Bezirksgericht Visp, 3930 Visp, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Innerhalb der angegebenen Frist sind ebenfalls Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG an die Konkursverwaltung zu richten.

3930 Visp, 31. August 1993 — Konkursamt Visp: K. Lengen

Verteilungsliste und Schlussrechnung
Tableau de distribution et compte final
Stato di ripartizione e conto finale

(SchKG–LP–LEF 263)

Graubünden (10073)

Im Konkurs über die *Ing. G. Weibel Heizung und Sanitär AG*, Ringstrasse 37, 7000 *Chur*, liegen die Verteilungsliste und die Schlussrechnung den beteiligten Gläubigern vom 3. bis 13. September 1993 beim Betreibungs- und Konkursamt Chur sowie bei der unterzeichneten ausseramtlichen Konkursverwaltung zur Einsicht auf. Allfällige Beschwerden sind innert dieser Frist bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.

7000 Chur, 3. September 1993 — Die a.a. Konkursverwaltung: Treuhand- und Revisionsbüro H. R. Eggenberger eidg. dipl. Bücherexperte Quaderstrasse 8, Chur

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (10144)

Das Konkursverfahren über *Baumgartner Hannelore*, geb. 3. Februar 1940, von Wildhaus SG, Inhaberin der Einzelfirma «Batirex», Michelstrasse 42, 8049 *Zürich*, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 2. August 1993 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 27. August 1993 — Konkursamt Höngg-Zürich: M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Zürich (10305)

Das Konkursverfahren über *Rindlisbacher Roger*, geb. 5. September 1966, von Walkringen BE, wohnhaft Im Werd 8, 8103 *Unterengstringen*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. August 1993 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 30. August 1993 — Konkursamt Höngg-Zürich Postfach, Zürich

Zürich (10145)

Das Konkursverfahren über *Moravianum AG*, mit Sitz in *Illnau-Effretikon*, Quellenstrasse 4, 8307 Effretikon, mit Travel Agency an der Dennlerstrasse 11a, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 26. August 1993 als geschlossen erklärt worden.

8308 Illnau, 27. August 1993 — Konkursamt Illnau-Effretikon: Rusterholz, Notar-Stellvertreter

Zürich (10220)

Das Konkursverfahren über *Bär Rita*, geb. 11. Februar 1952, ledig, von Zürich, kaufmännische Angestellte, wohnhaft in 8483 *Kollbrunn*, Bolsternbuckstrasse 19, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Winterthur vom 25. August 1993 als geschlossen erklärt worden.

8488 Turbenthal, 30. August 1993 — Konkursamt Turbenthal: Hiestand, Konkursverwalter

Zürich (10306)

Das Konkursverfahren über *Morisco Marcello*, geb. 8. August 1945, italienischer Staatsangehöriger, Industrielackierer bzw. Handwerker, wohnhaft Morgenstrasse 39, 8620 *Wetzikon*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 26. August 1993 als geschlossen erklärt worden.

8620 Wetzikon, 30. August 1993 — Konkursamt Wetzikon

Bern (10074)

Gemeinschuldnerin: *Lambador AG*, Bijouterie 18, Neuengasse 41, 2502 *Biel*.
Datum des Schlusses: 18. August 1993.

2500 Biel, 3. September 1993 — Konkursamt Biel

Bern (10221)

Das Konkursverfahren über *Ruf-Germann Heinz*, geboren 8. November 1941, von Murgenthal AG, Flecklistrasse 26, 3715 *Adelboden*, ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Frutigen als geschlossen erklärt worden.

3714 Frutigen, 27. August 1993 — Konkursamt Frutigen

Bern (10075)

Gemeinschuldner: *Demmer Horst*, 1937, von Tramelan, Restaurateur/Kaufmann, früher Restaurant Schlössli, Neuenburgstrasse 62, 2512 Tüscherz-Alfermée, nun *unbekannten Aufenthaltes*.
Datum des Schlusses: 24. August 1993.

2560 Nidau, 24. August 1993 — Konkursamt Nidau: B. Luginbühl

Bern (10307)

Gemeinschuldner: *Respa AG*, Walliswilstrasse 1, 4705 *Wangen an der Aare*.
Datum des Schlusses: 31. August 1993.

4705 Wangen an der Aare, 3. September 1993 — Konkursamt Wangen

Bern (10146)

Gemeinschuldnerin: *Bemark Bau und Immobilien AG*, 3753 *Wimmis*.
Datum des Schlusses: 24. August 1993.

3752 Wimmis, 30. August 1993 — Konkursamt Niedersimmental

Zug (10147)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 26. August 1993 folgende Konkursverfahren als geschlossen erklärt:
Decchi SA, Zugerstrasse 45, 6330 *Cham*
Decplan AG, Zugerstrasse 45, 6330 *Cham*
Eastco AG, Artherstrasse 25, 6318 *Walchwil*
Westco AG, Artherstrasse 25, 6318 *Walchwil*
Eltec Elvator Technology AG, Industriestrasse 31, 6300 *Zug*
Liteco AG, Baarerstrasse 75, 6300 *Zug*.

6301 Zug, 27. August 1993 — Konkursamt Zug

Fribourg (10308)

Failli: *Jenelten Charles*, bûcheron, à *Villarimboud*.
Date de la clôture: 23 août 1993.

1700 Fribourg, 3 septembre 1992 — Office cantonal des faillites, Fribourg

Solothurn (10076)

Das Konkursverfahren über *Reiff Heinz*, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Bäckerei-Konditorei H. Reiff, Trimbach, Baslerstrasse 189 und Härkingen, wohnhaft bisher: Lischmatt 450, 4616 Kappel, nun: Winznauerstrasse 12, 4632 *Trimbach*, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen am 18. August 1993 als geschlossen erklärt worden.

4600 Olten, 3. September 1993 — Konkursamt Olten-Gösgen

St. Gallen (10222)

Gemeinschuldner: *Huber-Rüegg Alfons*, geb. 19. Februar 1964, von Savognin GR, Büroangestellter, wohnhaft Staatsstrasse 146, 9463 *Oberriet*; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Grafiken und Symbole Huber, Staatsstrasse 146, 9463 Oberriet.
Schlussverfügung vom 27. August 1993.

9001 St. Gallen, 30. August 1993 — Konkursamt des Kantons St. Gallen: Tobler

St. Gallen (10223)

Gemeinschuldnerin: *AC Arnold AG*, Buomberg, 8376 *Fischingen*, Gemeinde Kirchberg.
Schlussverfügung: vom 23. August 1993.

9242 Oberuzwil, 30. August 1993 — Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

St. Gallen (10224)

Gemeinschuldner: *Scheiwiller-Sengl Peter*, geb. 30. Januar 1956, von Waldkirch, Spengler-Sanitärinstallateur, Wiesentalstrasse 23, 9242 *Oberuzwil*, Inhaber der Einzelfirma «Scheiwiller San. Anlagen-Spenglerei», Oberhaus, 9203 Niederwil.
Schlussverfügung: vom 25. August 1993.

9242 Oberuzwil, 30. August 1993 — Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

Aargau (10225)

Das Konkursverfahren über *Jache Reinhard Konrad*, 1950, deutscher Staatsangehöriger, EDV-Organisator, Hofacher 527, 5444 *Künten*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 23. August 1993 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 25. August 1993 — Konkursamt Baden

Aargau (10226)

Das Konkursverfahren über *Jache-Thalmann Monika*, 1951, von Mels und Mels-Weisstannen SG, Hotelfachfrau, Hofacher 527, 5444 *Künten*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 23. August 1993 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 25. August 1993 — Konkursamt Baden

Aargau (10227)

Das Konkursverfahren über *West Patrick Otto*, 1960, von Littau LU und Lupfig SAG, Buchdrucker, Kornweg 11, 5506 *Mägenwil*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 23. August 1993 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 25. August 1993 — Konkursamt Baden

Aargau (10228)

Das Konkursverfahren über *Willi Josef*, 1968, von Mels SG, Schreiner, Chrüzweg 77 B, 5413 *Birmenstorf*, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidiums Baden vom 20. August 1993 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 24. August 1993 — Konkursamt Baden

Aargau (10229)

Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach hat mit Urteil vom 7. Juli 1993 das summarische Konkursverfahren über *Thomann Walter*, geb. 12. Oktober 1947, kaufmännischer Angestellter, von Brienz BE, in *Lengnau*, Chratzstrasse 634, als geschlossen erklärt.

Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach hat mit Urteil vom 8. Juli 1993 das summarische Konkursverfahren über *Albiez Walter jun.*, geb. 8. Juli 1963, Auto-Servicemann, von Leuggern, in *Gippingen*, General Guisan-Strasse 429, als geschlossen erklärt.

Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach hat mit Urteil vom 13. Juli 1993 das summarische Konkursverfahren über *Fäh Rolf*, geb. 28. Oktober 1962, Kaufmann, von Kaltbrunn SG, in *Endingen*, Brunnenwiese 32, als geschlossen erklärt.

Der Präsident des Bezirksgerichts Zurzach hat mit Urteil vom 26. August 1993 das summarische Konkursverfahren über *Pfister Werner*, geb. 29. November 1947, Elektromonteur/IV-Rentner, von Winterthur, in *Tegerfelden*, alte Döttingerstrasse 117, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 3. September 1993 — Konkursamt Zurzach in Brugg

Aargau (10309)

Das Konkursverfahren des *De Azevedo Serafim Manuel Goncalves*, 27. Dezember 1955, portugiesischer Staatsangehöriger, Zimmermann/Magaziner, wohnhaft 5430 *Wettingen*, Hardstrasse 25, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 26. August 1993 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 3. September 1993 — a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Aargau (10310)

Das Konkursverfahren des *Ineichen Bruno*, 19. Juni 1950, von Eglisau ZH, Betriebsirtschafter lic. rer. pol., wohnhaft 8963 *Kindhausen*, Schürmattstrasse 26, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Baden vom 26. August 1993 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 3. September 1993 — a.o. Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Thurgau (10108)

Das Konkursverfahren über die Firma *H + W Restaurations- und Gewerbebetriebe AG*, Hauptstrasse 24, 8586 *Erlen*, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Bischofszell vom 24. August 1993 als geschlossen erklärt worden.

8500 Frauenfeld, 25. August 1993 — Konkursamt des Kantons Thurgau, Frauenfeld

Vaud (10230)

La liquidation de la faillite de *Neyroud Max S.A.*, 1844 *Villeneuve*, a été clôturée par ordonnance du 26 août 1993, rendue par le président du Tribunal du district d'Aigle.

1860 Aigle, 27 août 1993 — Office des faillites d'Aigle: Moret, préposé

Vaud (10231)

Faillite: ***Ischy Roger,*** né le 16 septemhre 1948, originaire de Rumisberg BE, Radio-technicien, 1313 ***Ferreyres.***
Par décision du 25 août 1993, le président du Trihunal du district de Cossonay a prononcé la clôture de la faillite.

1304 Cossonay, 3 septemhre 1993 — Office des faillites de Cossonay: Y. Breuer, suhstitut

Vaud (10109)

Par décision du 20 août 1993, le président du Trihunal du district d'Echallens a prononcé la clôture de la liquidation par voie de la faillite de la succession répudiée ***Golaz Hubert,*** 1965, quand vivait domicilié à ***Vuarrens,*** décédé le 20 juin 1991.

1040 Echallens, 25 août 1993 — Office des faillites d'Echallens: H. Despont, préposé

Vaud (10311)

Par décision du 12 février 1993, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de ***Flury Luzius,*** fils de Jean-Pierre et de Suzanne née Bertschen, né le 12 décemhre 1954, originaire de Zurich, domicilié rue du Centre 66, 1025 ***St-Sulpice.***

1110 Morges, 31 octohre 1993 — Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

Valais (10312)

Faillite: ***Mercuri Béatrice,*** 1964 ***Châteauneuf-Conthey.***
Par décision du 24 août 1993, le juge-instructeur I des districts d'Hérens-Conthey a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.

1963 Vétroz, 31 août 1993 — Office des faillites de Conthey: R. Vergère, préposé

Konkurssteigerung
Vente aux enchères publiques après faillite
Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG–LP–LEF 257–259)

Zürich (9200[1])

Konkursamtliche Versteigerung einer Liegenschaft
Im Auftrag der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Treuhand- & Rechtspraxis Ulrich Diener-Hafner AG, Winterthur, und Treuhand- und Rechtspraxis U. Kunz, Dübendorf, wird im Konkursverfahren ***Mantel Gerhard,*** geb. 1959, von Elgg, Hertenstrasse 35, 8355 ***Elgg,*** öffentlich versteigert:
Datum: Mittwoch, 15. September 1993, 14 Uhr.
Ort: Wirtschaft zum Vorderberg, Max Huber-Saal, Zürichhergstrasse 71, 8044 Zürich.
Objekt: Im Stadtquartier Oberstrass-Zürich 6
Grundhuchblatt 701, Hadlauhstrasse 76, Wohnhaus Vers. Nr. 529, Schätzungswert der Gebäudeversicherung im Jahr 1980: Fr. 1 030 000.–, mit 1118,3 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.
Dienstbarkeiten lt. Lastenverzeichnis.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 3 000 000.–.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Konkursamt Fluntern-Zürich zur Einsicht auf.
Besichtigung des Steigerungsobjektes: nach Absprache mit Herrn H. Kunz, Telefon 01 821 52 57.
Der Ersteigerer hat unmittelhar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Steigerungspreis Fr. 100 000.– mit einem Bankscheck, ausgestellt von einer Schweizerischen Grosshank oder der Zürcher Kantonalbank (keine Privatschecks) an die Order des Konkursamtes Fluntern-Zürich zu leisten.
Es wird ausdrücklich auf die Steigerungsbedingungen und das Bundesgesetz über den Erwerh durch Personen im Ausland vom 16. Dezemher 1983 und die dazugehörende Verordnung aufmerksam gemacht.

8032 Zürich, 23. Juli 1993 — Konkursamt Fluntern-Zürich, Freiestrasse 15, Zürich, U. Neuenschwander, Notar-Stv.

Bern (10232)

Konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung
Im Konkursverfahren ***Böhler Theodor,*** geh. 11. Juni 1954, von Amriswil TG, Turmholzweg 32, 3173 ***Oberwangen,*** wird am Donnerstag, 21. Oktober 1993, um 14.30 Uhr, im Restaurant Hirschen, Wangentalstrasse 231, 3173 Oherwangen, öffentlich versteigert:
Liegenschaft: GB-Köniz Nr. 8452, 1694 m², 5½-Zimmer-Wohnhaus, inkl. 1/48 Anteil an Grundstück Nr. 1584, 5686 m² Wald, Turmholzweg 32, 3173 Oherwangen.
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 790 000.–.
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angehot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schatzung. Die zu leistende Anzahlung von Fr. 30 000.– hat in har oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu erfolgen.
Die Steigerungshedingungen mit dem Lastenverzeichnis liegen vom 21. September his 30. Septemher 1993 heim Konkursamt Bern zur Einsicht auf.
Besichtigungen: Freitag, 1. Oktoher und Freitag, 8. Oktoher 1993, von 14 his 16 Uhr oder nach telefonischer Vereinharung mit dem Konkursamt Bern (Tel. 031 40 35 60, ab 27. Septemher 1993: 634 35 60, Frau Schindler).
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerh von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.

3011 Bern, 30. August 1993 — Konkursamt Bern

Bern (10172)

Konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung
Im Konkursverfahren ***Autogarage und Reparaturwerkstätte Dürig AG,*** Gurnigelstrasse 8 + 10, 3132 ***Riggisberg,*** wird öffentlich versteigert am:
Freitag, 8. Oktoher 1993, um 15 Uhr, im Restaurant zur Goldenen Sonne, Gurnigelstrasse 1, 3132 Riggisherg,
Riggisherg-Grundhuch Nr. 149, Plan 14, 12,37 a Gehäudeplatz mit den darauf stehenden Wohnhäusern und Werkstattgehäuden, Gurnigelstrasse 8 und 10, und Migrol-Tankstelle.
Amtlicher Wert seit 1989: Fr. 990 000.–
Konkursamtlicher Schätzungswert: Fr. 1 200 000.–
Kurzer Liegenschaftsbeschrieh:
Es hestehen 2 Studios, 2 3-Zimmer-Wohnungen, je eine 2-Zimmer- und eine 4½-Zimmer-Wohnung. Die gewerhliche Nutzfläche für Werkstatt, Büros und Lager beläuft sich auf netto 840 m² (geschätzt).
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angehot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schatzung. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 70 000.– in har oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu leisten. Davon werden Fr. 50 000.– an den Steigerungskaufpreis und Fr. 20 000.– an die Verwertungskosten angerechnet.
Die Steigerungsbedingungen mit dem Lastenverzeichnis liegen vom 13. Septemher bis 6. Oktoher 1993 heim Konkursamt Seftigen, in Belp, zur Einsichtnahme auf.
Besichtigung der Liegenschaft: Freitag, 1. Oktoher und Freitag, 8. Oktoher 1993, jeweils von 9 his 12 Uhr.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerh von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezemher 1983 sowie die Verordnung vom 1. Oktoher 1984 aufmerksam gemacht.

3110 Münsingen, 30. August 1993 — Die ausseramtliche Konkursverwaltung: Revisuisse Price Waterhouse AG

Bern (10173)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung
Im Konkursverfahren ***Gurtner Robert AG,*** Bernstrasse 26, 3076 ***Worb,*** wird am Freitag, 24. September 1993, 14 Uhr, im Restaurant «Sternen», Bernstrasse 30, Worb, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert:
Worh-Grundhuchhlatt Nrn. 692 und 4001, Plan 127
GB-Nr. 692 Wohn- und Geschäftshaus, Bernstrasse 26, Hausplatz, Umschwung 1849 m², enthaltend: Autowerkstatt, Ausstellungsraum, Büros, Uhrmacherladen, Einstellhalle, 2 3 Zimmer-Wohnungen, 3 4-Zimmer-Wohnungen, 1 Attika-Wohnung mit 5 Zimmern
GB-Nr. 4001 Platz, Umschwung (Autoahstellplätze und Verkehrsfläche), 1032 m²
Amtlicher Wert Nrn. 692 und 4001: Fr. 1 427 600.–
Konkursamtliche Schatzung Nrn. 692 und 4001: Fr. 2 700 000.–
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angehot ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schatzung.
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungshedingungen liegen vom 10. Septemher his 20. September 1993 hei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht öffentlich auf.
Besichtigung der Liegenschaft: Freitag, 10 und 17. Septemher 1993, jeweils von 14 his 16 Uhr.
Es wird auf die Bundesbeschlüsse über die Bewilligungspflicht für den Erwerh von Liegenschaften durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

3082 Schlosswil, 3. Septemher 1993 — Konkursamt Konolfingen in Schlosswil: K. Hänni

Bern (10233)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung
Schuldner: ***Balmer Willy,*** geb. 22. November 1923, von Wilderswil, Fleischhändler/Metzger, Egghölzliweg 1A, 3074 ***Muri.***
Im Auftrag des Konkursamtes Bern werden im Konkursverfahren über den genannten Schuldner Montag, 11. Oktober 1993, 14 Uhr, im Hotel Freienhof, Freienhofgasse 3, 3600 Thun, öffentlich versteigert:
1. Thun Grundstück Nr. 371
   Marktgasse, Plan 10
   – Wohn- und Geschäftshaus Nr. 10, unvollendet
   – 1,16 a Gehäudeplatz
   Amtlicher Wert: Fr. 493 200.–
   Konkursamtliche Schatzung: Fr. 3 060 000.–
2. Thun Grundstück Nr. 581
   Untere Hauptgasse, Plan 10
   – Wohn- und Geschäftshaus Nr. 25
   – 1,21 a Gehäudeplatz, Umschwung
   Amtlicher Wert: Fr. 139 300.–
   Konkursamtliche Schatzung: Fr. 580 000.–

Die Grundstücke gelangen einzeln, in ohiger Reihenfolge, zum Ausruf.
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schatzung.
Die Lastenverzeichnisse und die Steigerungsbedingungen liegen vom 27. Septemher bis und mit 6. Oktoher 1993 heim Konkursamt Thun zur Einsichtnahme auf.
Besichtigung des Grundstückes Nr. 371 Mittwoch, 15. Septemher 1993, 10 his 11 Uhr, des Grundstückes Nr. 581 Mittwoch, 15. Septemher 1993, 14 his 15 Uhr.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerh von Grundstücken durch Personen im Ausland vm 16. Dezemher 1983 sowie die Verordnung vom 1. Oktoher 1984 aufmerksam gemacht.

3601 Thun, 30. August 1993 — Konkursamt Thun, Der Vorsteher: F. Hueher

Fribourg (9712[1])

Vente juridique – unique enchère
Faillie: ***Entreprise générale Monnier & Virzi,*** entreprise générale de construction, La Planche, 1616 ***Attalens.***
Date et lieu de l'enchère: jeudi 23 septembre 1993, à 14 h., dans une salle du Trihunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 9 septembre 1993.
Immeuhles: commune d'Attalens

Reg. fonc.	nom, local, nature, contenance
Art. 1065	pré de 1000 m² Ch. droit d'écouler les eaux de l'égoût de la fontaine pour no 43 D. passage sur le no 47 D. passage selon plan sur no 1066 Mentions: copropriétaire de l'art. 1194 pour 1/11, PJ no 3393 du 27 septemhre 1989 Estimation de l'office: fr. 180 000.–
Art. 47	pré de 536 m² Ch. droit d'écouler les eaux de l'égoût de la fontaine no 43 Ch. passage pour les nos 1065, 1066, 1067, 1068, 1185 et 1186 Estimation de l'office: fr. 70 000.–

Ces immeuhles seront vendus en bloc et adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.
Visite des immeuhles: les personnes intéressées voudront hien prendre contact avec l'office cantonal des faillites, à Frihourg, afin de fixer un rendez-vous.

1700 Frihourg, 20 août 1993 — Office cantonal des faillites, Frihourg, Le suhstitut: C. Ruttimann

Fribourg (9479[1])

Vente juridique – unique enchère
Faillis: ***Evard Patrick et Micheline,*** 1532 ***Fétigny.***
Date et lieu de l'enchère: mardi 21 septembre 1993, à 14 h., dans une salle de l'Auherge Communale, à Fétigny.
Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes, dès le 9 septemhre 1993.
Immeubles: communce de Fétigny.

Reg. fonc.	nom, local, nature, contenance
Art. 398	Es Bugnon, habitation et place de 816 m²
Mentions:	améliorations foncières remaniement établissement du registre foncier fédéral en cours

Estimation de l'office: fr. 420 000.–
Cet immeuble sera adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur.
La villa pourra être visitée le vendredi 27 août 1993 de 15 à 16 h.

1700 Frihourg, 20 août 1993 — Office cantonal des faillites, Frihourg, Le substitut: C. Ruttimann

Thurgau (10110)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung
Im Konkurs üher die Firma ***Koblet AG Frauenfeld,*** Zürcherstrasse 187, 8500 ***Frauenfeld,*** werden am Donnerstag, 7. Oktoher 1993, 11 Uhr, im Sitzungszimmer des Kantonalen Konkursamtes Zürcherstrasse 191, 8500 Frauenfeld, öffentlich versteigert:
Parz. Nr. 1039 = E.Blatt 531 prov. Grundhuch Gachnang = 4,62 a Feld, in Gachnang.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 500.–
Parz. Nr. 1040 = E.Blatt 532 prov. Grundhuch Gachnang = 18,84 a Feld, Mühleherg, in Gachnang.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 5000.–
Die Steigerungshedingungen und Lastenverzeichnisse liegen ah 15. Septemher 1993 heim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Die gesamten Steigerungspreise zuzüglich einer Anzahlung von je Fr. 1000.– à-Konto Verwertungskosten sind unmittelbar vor dem Zuschlag in har oder mit Check einer Schweizer Gross- oder Kantonalhank an das Konkursamt zu leisten.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz üher den Erwerh von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezemher 1983 und auf die hezügliche Verordnung vom 1. Oktoher 1984 aufmerksam gemacht.

8500 Frauenfeld, 24. Juni 1993 — Konkursamt des Kantons Thurgau, Zürcherstrasse 191, Frauenfeld

Vaud (10111)

Vente aux enchères publiques – marchandise neuve
Vendredi 10 septemhre 1993, à 10 h., à Grandson, salle des conférences, place du Château 2, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de la marchandise provenant de la faillite ***Cata-Vana SA,*** à ***Ste-Croix,*** soit:
marchandise neuve concernant des accessoires de jardin, de maçonnerie, de voiture, de l'outillage divers, des luminaires, de la vaisselle, etc., selon inventaire à disposition.
La vente au lieu en hloc selon conditions de vente déposées.
Mise à prix selon offre: fr. 25 000.–.
Renseignements et visites: 024 24 21 61.

1422 Grandson, 25 août 1993 — Office des faillites de Grandson: B. Chappuis, préposé

Vaud (10077)

Terrains et immeuhle en transformation à La Rippe
Le mercredi 27 octohre 1993, dès 14 h. 30, à la salle de conférence de l'OPF Nyon (Avenue Reverdil 2, 3e étage), il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeuhles provenant de la masse en faillite de ***Schneider Werner, Chardonne*** à savoir:

A. Commune de La Rippe
   Rue des 4 Fontaines
   Parcelle no 32, Plan feuille 3

– Habitation-rurale	(ECA no 94)	287 m²
– Dépendance-rurale	(ECA no 95)	58 m²
– Silo	(ECA no 274)	8 m²
– Places-jardin		2779 m²
Surface totale		3132 m²

   Estimation fiscale (1989): fr. 1 990 000.–
   Taxe d'expert du 24 avril 1991: fr. 2 145 000.–
   Estimation de l'office: fr. 1 000 000.–
   L'immeuhle est en cours de transformation; les travaux sont interrompus depuis plusieures années.

B. Commune de La Rippe
   Rue du Carroz
   Parcelle no 484, Plan feuille 5

– Hangar	(ECA no 59)	39 m²
– Poulailler	(ECA no 244)	43 m²
– Places-jardin		3918 m²
Surface totale		4000 m²

   Estimation fiscale (1989): fr. 1 000 000.–
   Taxe d'expert du 24 avril 1991: fr. 2 200 000.–
   Estimation de l'office: fr. 1 000 000.–
   Remarque:
   Le hangar et le poulailler ont été détruits mais la modification n'a pas été enregistrée au registre foncier.

C. Commune de La Rippe
   Rue des 4 Fontaines
   Parcelle 485, PPE de 250/1000e de P. 467 avec droit exclusif sur la villa comprenant: sous-sol, rez-de-chaussée, étage et comhles, garage; constituant le lot no 1 du plan.
   Estimation fiscale (1989): fr. 313 000.–
   Taxe d'expert du 24 avril 1991 pour l'entier de la parcelle de base: fr. 1 368 000.–
   Estimation de l'office (parcelle 485): fr. 171 000.–
   Parcelle 486, PPE de 250/1000e de P. 467 avec droit exclusif sur la villa comprenant: sous-sol, rez-de-chaussée, étage et comhles, garage; constituant le lot no 2 du plan.
   Estimation fiscale (1989): fr. 313 000.–
   Taxe d'expert du 24 avril 1991 pour l'entier de la parcelle de hase: fr. 1 368 000.–
   Estimation de l'office (parcelle 486): fr. 171 000.–
   Parcelle 487, PPE de 250/1000e de P. 467 avec droit exclusif sur la villa comprenant: sous-sol, rez-de-chaussée, étage et comhles, garage; constituant le lot no 3 du plan.
   Estimation fiscale (1989): fr. 400 000.–
   Taxe d'expert du 24 avril 1991 pour l'entier de la parcelle de hase: fr. 1 368 000.–
   Estimation de l'office (parcelle 487): fr. 171 000.–
   Parcelle 488, PPE de 250/1000e de P. 467 avec droit exclusif sur la villa comprenant: sous-sol, rez-de-chaussée, étage et comhles, garage; constituant le lot no 4 du plan.
   Estimation fiscale (1989): fr. 400 000.–
   Taxe d'expert du 24 avril 1991 pour l'entier de la parcelle de hase: fr. 1 368 000.–
   Estimation de l'office (parcelle 488): fr. 171 000.–
   Parcelle de hase no 467, plan feuille 3
   Places-jardins 2735 m²
   Estimation fiscale: fr. zéro
   Remarque: bien que constituée en PPE, la parcelle de hase n'a pas été mise en valeur. Les villas ne sont pas construites.

Les conditions de vente, états des charges, extraits de cadastre et rapport d'expertise seront à disposition des interessés au hureau de l'OP Nyon dès le 4 octobre 1993.
Visites les: jeudi 7 octohre 1993, à 14 h. 15,
lundi 18 octobre 1993, à 14 h. 15.
Rendez-vous des amateurs devant l'Auherge communale de La Rippe.
Les enchérisseurs devront être en possession d'une pièce d'état civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils devront également satisfaire aux dispositions de la loi fédérale du 16 décemhre 1983 sur l'acquisition d'immeuhles par des personnes à l'étranger,

1260 Nyon, 25 août 1993 — Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Wallis (10234)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung

Im Konkursverfahren über das Vermögen von ***Balmer Willy,*** des Walter, Egghölzliweg 1 A, 3074 ***Muri,*** gelangen im Auftrage des Konkursamtes Bern folgende Grundstücke gelegen auf Gebiet der Gemeinde Grächen auf öffentliche Versteigerung:

Im Wohn- und Geschäftshaus «Centerbau»
(Grundparzelle Nr. 63b, Plan Nr. 23, «Treierhaus-Dorf», Wohn- und Geschäftshaus 376 m², Hofraum 71 m², StWE-Nrn.: 63b/A bis 63b/V)

1. Stockwerkeigentum Nr. 63b/B:
   Anteilsquote 84/1000 mit Sonderrecht an Geschäft Nr. 2 im Erdgeschoss und Depot Nr. 2 im Kellergeschoss
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 346 200.–
2. Stockwerkeigentum Nr. 63b/G:
   Anteilsquote 35/1000 mit Sonderrecht an Studio im 1. Stock Nord-West sowie Keller Nrn. 2 und 5
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 79 850.–
3. Stockwerkeigentum Nr. 63b/H:
   Anteilsquote 40/1000 mit Sonderrecht an 2-Zimmer-Wohnung im 1. Stock Nord-West
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 169 900.–
4. Stockwerkeigentum Nr. 63b/O:
   Anteilsquote 48/1000 mit Sonderrecht an 2-Zimmer-Wohnung im 3. Stock Süd-Ost und Keller Nr. 11
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 162 850.–
5. Stockwerkeigentum Nr. 63b/V:
   Anteilsquote 50/1000 mit Sonderrecht an 2-Zimmer-Wohnung im Dachstock Nord-West und Keller Nr. 17
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 240 150.–

Im Parkhaus «City»
(Grundparzelle Nr. 70, Plan Nr. 23, «Wildi» Parkhaus 1089 m², StWE Nrn.: 70/A und 70/B)

6. Miteigentumsanteil von 1/43 an Stockwerkeigentum Nr. 70/A:
   Anteilsquote 50/1000 mit Sonderrecht an Autoeinstellhalle Nr. 2 im 2. Untergeschoss beinhaltend die Parkfelder Nrn. 11 bis 53 (Nutzungsrecht des Parkfeldes Nr. 24)
   Konkursamtliche Schätzung: Fr. 20 000.–

Steigerungstag: Freitag, 8. Oktober 1993, 16 Uhr.
Steigerungsort: Grächen, Hotel Walliserhof, Saal.
Unmittelbar vor dem Zuschlag sind für die Wohnungen bzw. das Geschäftslokal Anzahlungen von jeweils Fr. 10 000.– zu entrichten. Für den Abstellplatz in der Autoeinstellhalle beträgt diese Fr. 5000.–.
Es wird im weiteren auf Art. 257 ff. SchKG, Art. 130 ff. VZG, Art. 71 ff. KOV sowie auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 und auf die dazugehörende Verordnung des Bundesrates vom 1. Oktober 1984 sowie auf das kantonale Gesetz betreffend die Anwendung des Bundesgesetzes vom 31. Januar 1991 (kBewG) verwiesen.
Die Lastenverzeichnisse und Steigerungsbedingungen liegen ab dem 24. September während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Ensicht auf.
Die Grundstücke können nach telefonischer Vereinbarung mit dem Konkursamt des Bezirkes Visp, Sagematte 6, 3930 Visp, besichtigt werden (Tel. 028 46 23 86).

3930 Visp, 3. September 1993 — Konkursamt Visp: K. Lengen

Neuchâtel (9480[1])

Enchères publiques d'un appartement en propriété par étages, à Bevaix

Le jeudi 23 septembre 1993 à 15 h. 30, à l'Hôtel Judiciaire de Boudry, rue Louis-Favre 39, salle du Tribunal (rez inf.), par délégation de l'office des faillites de Bienne, l'office des faillites de Boudra procédera à la vente aux enchères publiques de la part de copropriété désignée ci-après, dépendant de la masse en faillite de ***Immo-Grenier SA,*** à ***Bienne,*** savoir:

Cadastre de Bevaix
Désignation de la part de copropriété à vendre: (chemin des Sagnes 27)
Parcelle 6791/N – plan folio 82 – à Epinette, propriété par étages, copropriétaire du 6421 pour 29,5/1000 avec droits spéciaux sur un appartement sud de l'entrée ouest, 1er: trois chambres, une cuisine, une salle de bains-wc, un hall, un balcon, surface indicative de 73 m², plus le local annexe suivant: Rez: cave de 5 m², soit au total: 78 m².
Estimation cadastrale, 1988 fr. 163 000.–
Estimation officielle, 1992 fr. 148 000.–
Désignation de l'immeuble divisé en propriétés par étages:
Parcelle 6421, plan folio 82, à Epinette, Sagnes 25–27, habitation, garages, place-jardin de 3567 m². Propriété par étages de 39 unités.
La propriété, construite dans les années 1970, est située à la péripherie de Bevaix. L'appartement est orienté au sud-ouest et bénéficie ainsi d'un bon ensoleillement et du dégagement sur un vaste espace engazonné. L'état de l'appartement, libre de tout bail, est satisfaisant. Par contre, il ne dispose pas d'une place de parc.
Pour les servitudes grevant l'immeuble à réaliser ou constituées à son profit, ainsi que pour une désignation plus complète, on se réfère au registre foncier de Boudry, dont un extrait est déposé à l'office.
Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport de l'expert et le règlement de la communauté des copropriétaires d'étages seront déposés à l'office soussigné à la disposition des intéressés, dès le 7 septembre 1993.
La part de copropriété formant la parcelle 6791/N sera vendue définitivement au plus offrant et dernier enchérisseur. Aucun droit de préemption (art. 712 c CCS) n'est annoté au registre foncier, ni mentionné dans le règlement de copropriété.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement.
Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par les personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères, en raison d'une participation étrangère prépondérante.
L'appartement pourra être visité le mercredi 15 septembre 1993 de 17 h. à 18 h.
Tous renseignements peuvent être obtenus auprès de l'office des faillites de Boudry, téléphone 038 42 19 25.

2017 Boudry, 20 août 1993 — Office des faillites, Boudry
Le préposé: E. Naine

Manoscritti chiari e inequivocabili aiutano ad evitare errori

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Solothurn (9773[1])

Betreibungsamtliche Liegenschaftensteigerung

Schuldner: ***Zurflüh Oskar W.,*** Waisenhausstrasse 4, 8023 ***Zürich.***
Liegenschaft: GB Oensingen Nr. 343, 11 a 72 m² Grabenacker, Garage-Werkstatt mit Wohnung an der Grabenackerstrasse.
Betreibungsamtliche Schatzung: Fr. 1 002 000.–.
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 3. Rang.
Steigerungstag: 5. November 1993.
Steigerungslokal: Amthaus Balsthal, Sitzungszimmer Erdgeschoss.
Eingabefrist: bis 16. September 1993 (die Eingaben sind Wert 5. November 1993 aufzurechnen).
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt während 10 Tagen ab dem 24. September 1993.

4710 Balsthal, 21. Juli 1993 — Betreibungsamt Thal-Gäu

Graubünden (9956[1])

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: ***Rauso Nicola,*** Via Caguils 34, 7013 ***Domat/Ems.***
Steigerungstag: Freitag, 29. Oktober 1993, um 14 Uhr.
Steigerungsort: Restaurant Schlosshügel, 7013 Domat/Ems.
Ende der Eingabefrist: 27. September 1993.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses im Büro des Betreibungsamtes Rhäzüns, Via Sogn Pieder 4, 7013 Domat/Ems, vom 1. Oktober 1993 bis 10. Oktober 1993.
Stockwerkeigentum: Grundbuch der Gemeinde Domat/Ems, Blatt 1307 Plan 18.
Steigerungsobjekt: 4½-Zimmer-Wohnung im 2. OG/Ost, Haus Caguils, Grundbuchquote 89/1000, STWE 50226.
1/10 Miteigentum an Autoeinstellhalle Platz 9, Grundbuchquote 5/1000, STWE 50232.
Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 390 000.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Pfändungsgläubigers.
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 30 000.– in bar zu bezahlen.
Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin, und es können keine Entschädigungsansprüche gestellt werden.

7013 Domat/Ems, 23. August 1993 — Konkursamt Rhäzüns: L. Gartmann

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.
Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.
Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ticino (10235[2])

Avviso d'incanto unico — Inc. 1573 EPI 418427

Debitrice: ***Dam Trust, Vaduz.***
Terzo proprietario del pegno: La Capinera S.A., Biasca, c/o Aminra SA, via Parallela, 6710 Biasca.
Immobile da realizzare: nel comune di Novazzano
(RF Prodefinitivo)

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
Novazzano	A palazzo	839	310	1 100 000.–
	B autorimessa		267	100 000.–
	c giardino piazzale		1200	84 000.–
			1777	1 284 000.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 2 498 300.–.
Termine per le insinuazioni di oneri fondiari: (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali) entro il 23 settembre 1993.
Le condizioni d'asta: sono depositate presso l'Ufficio a decorrere dal 28 ottobre 1993 e per 10 giorni consecutivi.
Data e luogo dell'incanto: martedì 30 novembre 1993 dalle ore 15 in av. presso la sala del consiglio comunale di Novazzano.
Sopralluogo: martedì 23 novembre 1993 dalle ore 15 alle ore 15.30 in via Marcetto 6, Novazzano.
Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 30 agosto 1993 — Ufficio esecuzione di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Ticino (10112)

Avviso d'incanto unico
(Art. 31 RFF) — Inc. Imm. 1531 EPI n. 412473

Debitrice: ***Luella S.A.,*** 6362 ***Stansstad.***
Immobile da realizzare: in territorio del comune di Chiasso (RFD).

Ubicazione	Descrizione	Mappa n.	Misura m²	Stima uff. fr.
Via Carlo Pasta	A. Palazzo locativo	2003	256	1 700 000.–
	b. giardino		249	149 400.–
			505	1 849 400.–

Valore complessivo di stima peritale: fr. 2 208 000.–.
L'incanto dell'immobile sopra indicato, come al bando pubblicato sul FUC n. 3 dell'8 gennaio 1993 e FUSC di stessa data, in seguito annullato, è nuovamente indetto per il giorno di mercoledì 10 novembre 1993, alle ore 15, presso la sala del consiglio comunale di Chiasso.
I creditori ipotecari sono dispensati dall'insinuare nuovamente gli oneri e le servitù.
Le condizioni d'asta sono depositate a partire dal 15 ottobre 1993 e per 10 giorni consecutivi, presso lo scrivente Ufficio.
Sopralluogo: mercoledì 3 novembre 1993, dalle ore 15 alle 15.30, in via Carlo Pasta 4.
Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.

6850 Mendrisio, 26 agosto 1993 — Ufficio esecuzione di Mendrisio: A. Caimi, uff.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Vaud (10236[2])

Vente immobilière – habitation comprenant 3 appartements

Vendredi 5 novembre 1993, à 14.30 h., à Orbe, en salle du Tribunal, 1er étage, à l'Hôtel-de-Ville, place du Marché, l'office soussigné procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble propriété de ***Villard Philippe,*** chemin de la Rueyre 91, à ***Jouxtens,*** à savoir:
Commune d'Orbe – parcelle no 687, folio 10, au lieu dit «Sous-le-Château 7»

Habitation, no A.I. 542:	106 m²
Couvert, no A.I. 543:	22 m²
Place-jardin:	1565 m²
Surface totale:	1693 m²
Estimation fiscale (1988):	fr. 263 000.–
Estimation vénale selon rapport d'expertise:	fr. 645 000.–

Il s'agit d'une habitation construite vers 1920 située à proximité de la vieille ville. Le parcour d'accès depuis le site présente une importante dénivellation.
Distribution: au sous-sol: une cave, buanderie, chaufferie (gaz et air chaud); rez-de-chaussée et 1er étage: 2 appartements de 3 chambres, cuisine, WC-bain, balcon; combles: un appartement de 2 chambres, cuisine, WC; galetas.
Charge: no 158 271 du 26 septembre 1979, usufruit en faveur de Villard-Gaudard Marguerite.
Délai pour les productions: 23 septembre 1993.
Vente requise par les créanciers hypothécaires en 1er et 2e rangs.
Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, seront déposées et à disposition des intéressés le 8 octobre 1993, au bureau de l'office des poursuites, rue de la Poste 2, à Orbe. Les enchérisseurs devront être en possession d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. En outre, ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger (LFAIE) du 16 décembre 1983.
Une seule visite aura lieu. Elle sera publiée ultérieurement.

1350 Orbe, 27 août 1993 — Office des poursuites d'Orbe: Ch. Savary, substitut

Nachlassverträge Concordats – Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch
Demande de sursis concordataire
Domanda di moratoria concordataria

(SchKG–LP–LEF 293)

Fribourg (10237)

La société ***Participations Romandie Confort SA,*** à ***Bulle,*** a demandé l'octroi d'un sursis concordataire.
Le président du Tribunal statuera sur la demande le lundi 4 octobre 1993, à 15 h., à la salle du Tribunal au Château, à Bulle.
Les créanciers peuvent faire connaître, mais par écrit seulement, d'ici au 25 septembre 1993, leurs motifs d'opposition à l'octroi du sursis.

1630 Bulle, 27 août 1993 — Tribunal de la Gruyère, Bulle
Le président: L. Sansonnens

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG–LP–LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Bern (10238)

Schuldner: ***Fankhauser Daniel,*** Uttigenstrasse 69, 3138 ***Uetendorf.***
Der Gerichtspräsident I von Thun hat an seiner Sitzung vom 26. August 1993 Herrn Daniel Fankhauser eine Nachlass-Stundung für die Dauer von 4 Monaten, d. h. bis und mit 26. Dezember 1993, gewährt.
Sachwalterin: Freiburghaus Treuhand AG, Frutigenstrasse 16, 3601 Thun.
Eingabefrist: 6. September bis und mit 27. September 1993.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Guthaben gegenüber dem Schuldner, Wert 26. August 1993, innerhalb der erwähnten Eingabefrist unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bei der Sachwalterin schriftlich geltend zu machen.
Die Forderungsbelege sind beizulegen. Gläubiger, die ihre Forderung nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Die Einladung zur Gläubigerversammlung erfolgt später. Die Aktenauflage findet im Büro der Sachwalterin während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung statt.

3601 Thun, 27. August 1993 — Die gerichtlich bestellte Sachwalterin: Freiburghaus Treuhand AG, Thun

Bern (10313)

Einladung zur Gläubigerversammlung
Der Gerichtspräsident I von Thun hat an seiner Sitzung vom 25. Juni 1993 ***Peronino Martin, Thun,*** eine Nachlass-Stundung für die Dauer von 4 Monaten gewährt.
Die Gläubiger werden hiermit eingeladen, an der Gläubigerversammlung zur Beratung des Nachlassvertrages teilzunehmen. Sie findet am 4. Oktober 1993, 16 Uhr, im Restaurant Rössli-Gwatt, Strättligstube, Gwattstrasse 142, 3645 Gwatt, statt. Die Akten können vom 20. September bis 4. Oktober bei der Sachwalterin, Freiburghaus Treuhand AG, Frutigenstrasse 16, 3601 Thun, eingesehen werden.

3601 Thun, 30. August 1993 — Die Sachwalterin: Freiburghaus Treuhand AG, Thun

Luzern (10113)

Schuldner: ***Bachmann A. AG,*** Oberfeld, 6037 ***Root.***
Stundungsbewilligung: 23. August 1993.
Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 23. Dezember 1993.
Sachwalter: Reber + Partner AG, Inkasso- und Sachwalterbüro, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern.
Eingabefrist: 20 Tage, d. h. bis und mit 23. September.
Gläubigerversammlung: Dienstag, 2. November 1993, 14 Uhr, Konferenzraum «Pilatusblick» Bahnhofrestauration, Luzern-HB.
Aktenauflage: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des Sachwalters.
Die Nachlass-Schuldnerin schlägt ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich vor. Die Schuldnerin behält sich aber vor, gegebenenfalls einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung zu beantragen. Für diesen Fall sind an der Gläubigerversammlung vorsorglich der Liquidator und der Gläubigerausschuss zu wählen.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen berechnet per 23. August 1993 innerhalb der Eingabefrist unter Beilage der Beweismittel, beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Pfand- und Vorzugsrechte sollen in der Eingabe bezeichnet werden. Gläubiger, welche ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Alle Personen, welche auf Vermögensstücke Anspruch erheben, die sich bei der Schuldnerin befinden, werden ebenfalls aufgefordert, diese während der Eingabefrist dem Sachwalter mitzuteilen. Die Beweismittel sind hierfür beizulegen.

6002 Luzern, 26. August 1993 — Die gerichtlich bestellte Sachwalterin: Reber + Partner AG

Schwyz (10239)

Das Kantonsgericht des Kantons Schwyz hat mit Beschluss vom 24. August 1993 ***Duvaud Raphael,*** Seeburgstrasse 31, 6403 ***Küssnacht,*** Inhaber der Einzelfirma Schlosserei Raphael Duvaud, Bösch 64, 6331 Hünenberg, eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis 24. Dezember 1993.
Sachwalter: lic. iur. Josef Dettling, Rechtsanwalt, Allmeindstrasse 10, 6440 Brunnen.
Forderungseingabe: Die Gläubiger werden ersucht, ihre Forderungen sowie Guthaben des Gemeinschuldners, Wert 13. Juli 1993, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Auszüge, Fakturen, Schuldschein, usw.) beim Sachwalter binnen 20 Tagen anzumelden. Im Unterlassungsfall sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
Gläubigerversammlung: Freitag, 8. Oktober 1993, 16 Uhr, im Restaurant Degen, Chamerstrasse 9, 6331 Hünenberg.
Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.
Nachlassvertrag: Der Schuldner schlägt einen ordentlichen Nachlassvertrag vor.

6440 Brunnen, 30. August 1993 — Der gerichtlich bestellte Sachwalter: RA Josef Dettling, lic. iur. Allmeindstrasse 10, Brunnen

Aargau (10314)

Im Nachlass-Stundungsverfahren des ***Meier Blasius,*** wohnhaft gewesen in 5723 ***Teufenthal,*** Schlossackerweg 291, Inhaber der Einzelfirma Gipserei B. Meier, mit Sitz in 5722 Gränichen, welches am 11. Mai 1993 durch das Bezirksgericht Kulm, in Unterkulm, bewilligt wurde, teilen wir den beteiligten Gläubigern mit, dass die Gläubigerversammlung am Donnerstag, 16. September 1993, 15 Uhr, im Restaurant Horner, Alte Zürich-Bern-Strasse (Autobahnausfahrt Lenzburg, Richtung Wohlen), in Henschiken stattfinden wird.
Die Akten können von den beteiligten Gläubigern unter telefonischer Voranmeldung vom 3. bis 13. September 1993 im Büro der Sachwalterin eingesehen werden.

5603 Staufen, 31. August 1993 — Die Sachwalterin: Risag GmbH, Kornweg 7, 5603 Staufen, Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg

Aargau (10315)

Im Nachlass-Stundungsverfahren des ***Meier Willy,*** geb. 25. Januar 1941, von Gebenstorf, Inhaber Gasthof Krone, in 5264 ***Gipf-Oberfrick,*** Landstrasse 73, welches am 29. April 1993 durch das Bezirksgericht Laufenburg bewilligt wurde, teilen wir den beteiligten Gläubigern mit, dass die Gläubigerversammlung am Donnerstag, 23. September 1993, 15 Uhr, im Restaurant Horner, Alte Zürich-Bern-Strasse (Autobahnausfahrt Lenzburg, Richtung Wohlen), in Henschiken stattfinden wird.
Die Akten können von den beteiligten Gläubigern unter telefonmischer Voranmeldung vom 10. bis 20. September 1993 im Büro der Sachwalterin eingesehen werden.

5603 Staufen, 31. August 1993 — Die Sachwalterin: Risag GmbH, Kornweg 7, 5603 Staufen, Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg

Ticino (10240)

Debitrice: ***Nuova Nara SA, Leontica.***
Decreto della moratoria: 27 agosto 1993 del Pretore del Distretto di Blenio.
Durata della moratoria: 4 mesi.
Commissario del concordato: Amco Fiduciaria SA, casella postale 347, 6760 Faido.
Termini per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla pubblicazione sul FUSC, al commissario del concordato, con la comminatoria che, in caso di omissione, i creditori non avranno diritto di voto nella deliberazione del concordato.
Adunanza dei creditori: venerdì 26 novembre 1993, alle ore 15, presso l'aula delle udienze civili della Pretura di Blenio, Acquarossa.
Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso gli Uffici del commissario previo preavviso telefonico (094 381 750 91).

6760 Faido, 30 agosto 1993 — Il commissario del concordato: Amco Fiduciaria SA, Faido

Ticino (10241)

Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 25 agosto 1993, ha concesso alla ***Mugo SA, Gerra Piano,*** una moratoria concordataria di 4 mesi.
A commissario del concordato è nominato il signor Mario Maggetti Mag Fiduciaria, via Mezzana 31, 6616 Losone.

6600 Locarno, 3 settembre 1993 — Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Ticino (10316)

Il Pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 30 agosto 1993, ha concesso a ***Widmer Peter, Lugano,*** una moratoria concordataria di 4 mesi.
A commissario del concordato è nominato la sig.na lic. jur. Lara Toma, via dei Pescatori 12, 6600 Muralto.

6600 Locarno, 3 settembre 1993 — Il Pretore: Avv. Francesco Bertini

Ticino (10317)

Rinvio convocazione adunanza dei creditori
Debitrice: ***Golden B SA, Monteggio*** (Ponte Cremenaga).
Decreto di moratoria: 11 giugno 1993.
Adunanza dei creditori; rinviata a venerdì 1° ottobre 1993, alle ore 9, presso la sala incanti dell'Ufficio esecuzioni, via Bossi 2A, Lugano.

6962 Viganello, 31 agosto 1993 — Il commissario del concordato: lic. iur. Alberto F. Forni

Vaud (10318)

Débiteur: ***Saya Fortunato,*** avenue Mayor-Vautier 2, 1815 ***Clarens,*** exploitant un commerce à l'enseigne «L'Alimenta, F. Saya», chemin du Mont 1, 1026 Echandens.
Date de l'octroi du sursis: 25 août 1993.
Echéance du sursis: 11 décembre 1993.
Commissaire au sursis: Ernest Cardis, BfB Fidam société fiduciaire, avenue Jomini 8, case postale 321, 1000 Lausanne 22, Tél. 021 36 14 51, Fax: 021 36 14 58.
Délai pour les productions: le 23 septembre 1993, sous peine d'exclusion des délibérations relatives au concordat.
Examen des pièces: durant les 10 jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire.
Assemblée des créanciers: les créanciers sont convoqués en assemblée le vendredi 5 novembre 1993, à 14 h. 15, au bureau du commissaire.
Le commissaire ne donne aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant la durée du sursis concordataire.

1000 Lausanne, 3 septembre 1993 — Le commissaire au sursis: Ernest Cardis, BfB Fidam société fiduciaire

Valais (10242)

Avis complémentaire
Suite à l'avis publié le 17 août 1993, il est précisé que le sursis accordé par le président du Tribunal de Martigny le 19 août 1993, concerne M. ***Roduit Claude,*** de Robert, ingénieur ETS/UTS, domicilié à route de Mazembre, 1926 ***Fully.***

1920 Martigny, 30 août 1993 — Le commissaire au sursis: Pierre-Antoine Buchard, notaire

Verlängerung der Nachlass-Stundung

Prorogation du sursis concordataire

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 – LP 295, al. 4 – LEF 295, cpv. 4)

Solothurn (10243)

Schuldnerin: ***Delta-SBAG Präzisionstechnik AG,*** Werkhofstrasse 33, 4500 ***Solothurn.***
Verlängerung der Nachlass-Stundung: Mit Beschluss vom 26. August 1993 hat das Amtsgericht von Solothurn-Lebern die Dauer der Nachlass-Stundung um weitere zwei Monate, d. h. bis 6. Oktober 1993, verlängert.
Gläubigerversammlung: Die Gläubigerversammlung findet statt: Mittwoch, 15. September 1993, 14 Uhr, in den Räumlichkeiten der Delta-SBAG Präzisionstechnik AG, Werkhofstrasse 33, 4500 Solothurn.
Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung bei der Sachwalterin (telefonische Voranmeldung erwünscht) zur Einsicht auf.
Die Schuldnerin beabsichtigt, einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorzuschlagen. An der Gläubigerversammlung sind deshalb der Liquidator und der Gläubigerausschuss zu wählen.

8001 Zürich, 30. August 1993 — Die Sachwalterin: Ernst Moor Aktiengesellschaft, Trittligasse 30, Zürich, Tel. 01 252 84 80

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation du concordat

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(SchKG–LP–LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Zürich (10319)

Die Verhandlung über den von der ***Schwendi-Garage AG,*** 8494 ***Bauma*** ZH, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag ist angesetzt auf Freitag, 29. Oktober 1993, 14 Uhr, im Bezirksgebäude, Hörnlistrasse 55, 1. Stock, 8330 Pfäffikon ZH.
Die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen der Nachlass-Schuldnerin werden eingeladen, an der Verhandlung über die gerichtliche Bestätigung des Nachlassvertrages teilzunehmen. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag können bis zur Verhandlung schriftlich oder an der Verhandlung mündlich vorgebracht werden. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen. Die Akten können vom 20. September bis 10. Oktober 1993 auf der Gerichtskanzlei nach telefonischer Voranmeldung eingesehen werden.

8330 Pfäffikon, 3. September 1993

Kanzlei des Bezirksgerichts
Der Gerichtsschreiber:
Dr. iur. W. Häberling

Valais (10320)

Le juge I du district de Sion informe les intéressés qu'il statuera sur le concordat-dividende proposé par ***Spanatours SA,*** à ***Sion,*** en séance du 29 septembre 1993, à 15 h., à la salle d'audience du Tribunal de Sion, avenue Mathieu-Schiner 1, 2e étage, à Sion.
Les opposants sont avisés qu'ils peuvent s'y faire représenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1950 Sion, 31 août 1993 — Le juge I de district: André Franzé

Verwerfung des Nachlassvertrages

Rejet du concordat

Rigetto del concordato

(SchKG–LP–LEF 309)

Bern (9756)

Berichtigung SHAB Nr. 164 vom 25. 8. 1993
Der von der ***Nobs Rudolf,*** Fenchernweg 7, 3252 ***Worben,*** seinen Gläubigern vorgelegte Nachlassvertrag wurde mit Urteil vom 3. August 1993 abgelehnt.

2560 Nidau, 17. August 1993 — Der Gerichtspräsident II als Nachlassrichter: Flückiger

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG–LP–LEF 250, 316g)

Luzern (10078)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung des ***Sommer Anton,*** Spenglerei, Bahnhofstrasse 40, 6037 ***Root,*** liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei der gerichtlich bestellten Liquidatorin, Reber + Partner AG, Inkasso- und Sachwalterbüro, Seeburgstrasse 20, 6002 Luzern, während 10 Tagen zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim zuständigen Richter gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

6002 Luzern, 19. August 1993 — Die gerichtlich bestellte Liquidatorin: Reber + Partner AG

Verschiedenes–Divers–Diversi

SchKG – LP – LEF

Bern (10174)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Schuldnerin: ***Müller Architekten AG in Liquidation,*** Belpbergstrasse 4, 3125 ***Toffen.***

Nachdem das Konkursverfahren über die genannte Gesellschaft mangels Aktiven eingestellt ist, wird auf Verlangen der Grundpfandgläubiger gemäss Art. 134 VZG das Liquidationsverfahren bezüglich der folgenden Liegenschaften durchgeführt.

Grundbuch-Blatt Nr. 817-6 Toffen, STWE 49/1000 Miteigentum an Nr. 817 Sonderrecht an Lagerraum im UG rechts, Belpbergstrasse 4, Toffen.

Grundbuch-Blatt Nr. 817-7 Toffen, STWE 149/1000 Miteigentum an Nr. 817 Sonderrecht an Büro/Gewerberäumen im EG links, Belpbergstrasse 4, Toffen.

Eingabefrist für die Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht bis 25. September 1993.

Die Pfandgläubiger haben ihre Forderungen aufgeteilt in Kapital, Zinsen und Kosten anzumelden. Innert der gleichen Frist sind die Pfandtitel dem Konkursamt Seftigen, in 3123 Belp, einzureichen.

3123 Belp, 3. September 1993 Konkursamt Seftigen

Bern (10175)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Schuldnerin: ***Stoller Martin AG in Liquidation,*** Schützenweg 6, 3123 ***Belp.***

Nachdem das Konkursverfahren über die genannte Gesellschaft mangels Aktiven eingestellt ist, wird auf Verlangen der Grundpfandgläubiger gemäss Art. 134 VZG das Liquidationsverfahren bezüglich der folgenden Liegenschaften durchgeführt:

Grundbuch-Blatt Nr. 2138-24 von Lengnau
4-Zimmer-Wohnung «Nord-Ost» im 4. OG
Grundbuch-Blatt Nr. 2138-3 von Lengnau
Auto-Garage im UG.

Stammparzelle: GBBl. Nr. 2138 von Lengnau: Mehrfamilienhaus am Chasseralweg 12, Halt der Parzelle: 20,98 a.

Eingabefrist für die Forderungen mit gesetzlichem oder vertraglichem Pfandrecht bis 25. September 1993.

Die Pfandgläubiger haben ihre Forderungen aufgeteilt in Kapital, Zinsen und Kosten anzumelden. Innert der gleichen Frist sind die Pfandtitel dem Konkursamt Seftigen, in 3123 Belp, einzureichen.

3123 Belp, 3. September 1993 Konkursamt Seftigen

Luzern (10244)

Abtretung eines Rechtsanspruches gemäss Art. 260 SchKG

Im Konkurse über ***Galliker Monika,*** geb. 10. August 1970, von Emmen, kaufmännische Angestellte, Hofstrasse 6, 6004 ***Luzern,*** ist unter der Position Nr. 9 des Konkursinventars ein bestrittenes Guthaben aufgeführt. Bezüglich dieses Guthabens ist vor dem Arbeitsgericht des Kantons Luzern ein Prozess hängig.

Sofern die Mehrheit der Gläubiger nicht bis 15. September 1993 schriftlich (eingeschrieben) dagegen opponiert, verzichtet die Konkursverwaltung namens der Konkursmasse auf die Weiterführung des vor dem Arbeitsgericht des Kantons Luzern hängigen Forderungsprozesses. Falls diesem Verzicht stattgegeben wird, haben die Gläubiger die Möglichkeit, beim unterzeichneten Konkursamt vom 16. bis 25. September 1993 gemäss Art. 260 SchKG die Abtretung des Prozessführungsrechts zu verlangen. Die betreffenden Konkursakten liegen den Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.

6004 Luzern, 30. August 1993 Konkursamt Luzern-Stadt

Schwyz (10245)

Lastenverzeichnis

In der konkursamtlichen Nachlassliquidation über ***Martinelli Josef,*** geb. 1952, gestorben am 20. August 1992, wohnhaft gewesen in der «Mühlenen», 8856 ***Tuggen,*** liegt das Lastenverzeichnis betreffend der Wiese «Mühlenen», Grundbuchblatt 623, in der Gemeinde Tuggen, den beteiligten Gläubigern bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Derungs Treuhandgesellschaft AG, Hombrechtikerstrasse 61, 8640 Rapperswil, und beim Konkursamt March, 8853 Lachen, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 3. September 1993 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes March, 8853 Lachen, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird das Lastenverzeichnis rechtskräftig.

8640 Rapperswil, 3. September 1993
Die ausseramtliche Konkursverwaltung:
Derungs Treuhandgesellschaft AG

Nidwalden (10246)

Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Art. 260

Die Konkursverwaltung im Konkurse über die ***Sülon Finanz AG,*** Beteiligungen und Finanzierungen, Achereggstrasse 7, 6362 ***Stansstad,*** verzichtet namens der Konkursmasse auf die Geltendmachung der Verantwortlichkeitsansprüche, gemäss Art. 754 OR, gegenüber den Beteiligten.

Diese Ansprüche werden den Gläubigern zur Abtretung, im Sinne von Art. 260 SchKG, angeboten. Die Unterlagen können – unter telefonischer Zeitvereinbarung – beim Unterzeichneten eingesehen werden (041 95 24 10).

Abtretungsbegehren sind bis zum 13. September 1993 schriftlich (eingeschrieben) bei der Konkursverwaltung einzureichen.

6052 Hergiswil, 30. August 1993 Konkursamt Nidwalden
Der a. o. Konkursbeamte:
Libero Bazzani
Buolterlistrasse 15, Hergiswil

Solothurn (9823¹)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Das am 4. Mai 1993 über die Firma ***von Arx AG Carrosserie-Werkstatt Spritzwerk,*** Grabenackerstrasse 9, ***Oensingen,*** eröffnete Konkursverfahren ist am 27. Mai 1993 mangels Aktiven eingestellt worden.

Auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. bis 5. Rang wird bezüglich des folgenden Grundstücks das Liquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG durchgeführt:

GB Langendorf Nr. 457, 5 a 31 m² Stöcklimatt, Wohn- und Geschäftshaus Nr. 6 an der Weissensteinstrasse

Katasterschätzung:	Fr. 481 200.–
Gebäudeversicherung:	Fr. 1 016 250.–
Konkursamtliche Schätzung:	Fr. 1 277 300.–

Die Grundpfandgläubiger mit gesetzlichen oder vertraglichen Pfandrechten haben ihr Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt, Wert 4. Mai 1993 anzumelden.

Eingabefrist: 16. September 1993.

4710 Balsthal, 19. August 1993 Konkursamt Thal-Gäu

St. Gallen (10247)

Auflage des Lastenverzeichnisses

In der Spezialliquidation nach Art. 134 VZG der ***Tenfis AG,*** Buchholzstrasse 31, 8750 ***Glarus,*** liegt das Lastenverzeichnis des Grundstückes der genannten Firma, nämlich:

Grundbuch Ennenda
Eidg. Nr. 329, Plan 6, Wohnhaus, LB-Nr. 626, mit 45 m² Gebäudegrundfläche, Platz, in der Mühle in 8755 Ennenda liegend,

den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Konkursverwaltung zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung der Auflage im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet beim Vermittleramt Glarus-Riedern, 8750 Glarus, anhängig zu machen. Soweit keine Klagen erfolgen, wird dieses rechtskräftig.

8750 Glarus, 3. September 1993 Betreibungs- und Konkursamt des Kantons Glarus:
Christof Störi

Aargau (10248)

Im Spezialliquidationsverfahren nach Art. 134 VZG der ***Kolosseum AG, Oberentfelden,*** betreffend die Liegenschaft GB Kreuzlingen, Parzelle und E-Blatt 2220, liegt das Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau in Oberentfelden zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind bis längstens 16. September 1993 beim Bezirksgericht Aarau anhängig zu machen, ansonst dieses als anerkannt betrachtet wird.

5036 Oberentfelden, 3. September 1993 Konkursamt Aarau in Oberentfelden

Vaud (10249)

La Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal, statuant en audience publique le jeudi 19 août 1993 sur la requête présentée par ***Parking Pré de la Tour Pully SA, Pully:***

I. Approuve partiellement les décisions de l'assemblée générale extraordinaire du 28 juin 1993 de la communauté des créanciers dans l'emprunt par obligations 6% 1989 à 1999, de fr. 5 250 000.–, avec garantie hypothécaire en 1er rang, divisé en 2625 obligations d'une valeur nominale de fr. 2000.– chacune, contracté par Parking Pré de la Tour SA Pully, à Pully, soit plus précisément les modalités de restructuration financière suivantes de la société:

a) Modification et durée du taux d'intérêt: l'intérêt de 6% de l'emprunt obligataire avec garantie hypothécaire en 1er rang selon prospectus d'émission est changé à partir du 30 mai 1992 en intérêt à taux variable, calculé sur la base du bouclement des comptes de la société (le montant total des intérêts versés aux créanciers hypothécaires et créanciers obligataires correspondra aux 3/4 du solde bénéficiaire ressortant du compte de pertes et profits avant comptabilisation des intérêts variables. Le taux d'intérêt maximum est plafonné à 12%. Le montant total des intérêts est versé au prorata des mises de fonds des créanciers hypothécaires).
Conformément à l'article 1170 al. 1 ch. 3 CO, la durée de cette modification est limitée à dix ans au plus, la possibilité de décider ultérieurement de prolonger cette durée pour cinq ans au plus étant d'ores et déjà réservée. En conséquence l'intérêt à taux variable n'aura qu'une durée de dix ans, la possibilité d'une prolongation ultérieure pour cinq autres années étant réservée.

b) Modification de la durée de l'emprunt: conformément à l'article 1170 al. 1 ch. 5 CO, la prolongation de l'échéance du remboursement de l'emprunt est limitée à dix ans, la possibilité de décider ultérieurement d'ajourner ce remboursement pour une période de cinq ans étant d'ores et déjà réservée. En conséquence, l'échéance du remboursement des obligations hypothécaires est prorogé au 29 mai 2009, la possibilité de décider ultérieurement de proroger leur remboursement jusqu'au 29 mai 2014 étant réservée.

c) Bons de jouissance: en compensation, la société remettra à chaque créancier obligatoire hypothécaire un bon de jouissance par obligation d'une valeur nominale de fr. 2000.–. Les bons de jouissance ne donnent droit à un dividende, pour la première fois, que sur la base de l'exercice social suivant celui au cours duquel le remboursement des obligations aura été opéré.

II. Prend acte que ces décisions telles qu'approuvées ci-dessus sont subordonnées à la condition suspensive que l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Parking Pré de la Tour SA Pully à convoquer ultérieurement accepte l'émission de bons de jouissance, soit la modification de ses statuts dans la mesure des décisions ci-dessus.

III. Refuse d'approuver le surplus des décisions prises par l'assemblée générale extraordinaire des créanciers précitée.

IV. Dit que les frais du présent arrêt, par fr. 1800.–, ainsi que les frais de publication sont mis à la charge de la requérante Parking Pré de la Tour SA Pully.

Le présent arrêt peut être déféré au Tribunal fédéral, aux conditions prévues à l'article 1178 CO, dans les trente jours dès le présent avis.

La décision complète est à disposition au greffe du Tribunal cantonal, Cour des poursuites et faillites, à Lausanne, où le recours doit être déposé.

1014 Lausanne, 3 septembre 1993 Cours des poursuites et faillites
Le président: Ph. Champoud

Vaud (10250)

La Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal, statuant en audience le publique le jeudi 19 août 1993 sur la requête présentée par ***Parking Pré de la Tour Pully SA, Pully:***

I. Approuve les décisions de l'assemblée générale extraordinaire du 28 juin 1993 de la communauté des créanciers dans l'emprunt par obligations subordonnées, indexées et à taux variable 1989 à 2009, de fr. 2 625 000.–, divisé en 2625 obligations au porteur d'une valeur nominale de fr. 1000.– chacune, contracté par Parking Pré de la Tour SA Pully, à Pully, plus précisément les modalités de restructuration financière suivantes de la société:

a) remise des intérêts échus au jour de la conversion de l'emprunt en capital-actions;

b) renonciation à l'indexation du capital au jour de la conversion de l'emprunt en capital-actions;

c) conversion de l'emprunt par obligations subordonnées (liées aux bons de participation) en actions au porteur (libres).

II. Prend acte que ces décisions sont subordonnées à la condition suspensive que l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de Parking Pré de la Tour SA Pully à convoquer ultérieurement accepte l'augmentation du capital-actions de celle-ci, soit la modification de ses statuts dans la mesure des décisions ci-dessus.

III. Dit que le frais du présent arrêt, par fr. 1400.–, ainsi que les frais de publication sont mis à la charge de la requérante Parking Pré de la Tour SA Pully.

Le présent arrêt peut être déféré au Tribunal fédéral, aux conditions prévues à l'article 1178 CO, dans les trente jours dès le présent avis.

La décision complète est à disposition au greffe du Tribunal cantonal, Cour des poursuites et faillites, à Lausanne, où le recours doit être déposé.

1014 Lausanne, 3 septembre 1993 Cours des poursuites et faillites
Le président: Ph. Champoud

Neuchâtel (10251³)

Enchères publiques d'un petit immeuble locatif à Marin

Le mardi 19 octobre 1993, à 10 h. 30, à Neuchâtel, rue Pourtalès 13, salle no 203 au 2e étage, l'office des faillites de Neuchâtel procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble désigné ci-dessous dépendant de la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI des immeubles de la société ***Agence immobilière des Draizes S.A.,*** à ***Neuchâtel,*** savoir:

Cadastre de Marin-Epagnier
Parcelle 1872: Sous les Ouches, bâtiments, place-jardin de 1218 m².

– habitation	89 m²
– poulailler	5 m²
– place-jardin	1124 m²

Il s'agit d'une villa locative composée d'un appartement de quatre pièces et de deux appartements de trois pièces et dépendances. Chauffage au mazout. Construction vers 1880. Appartements loués. Garage composé de cinq boxes préfabriqués datant de 1988. Actuellement loués.

Estimation cadastrale (1990):	fr. 913 000.–
Assurances incendies (1993):	fr. 587 300.–
Estimation officielle (1993):	fr. 620 000.–

Pour une désignation plus complète de l'immeuble, nous nous référons au registre foncier de Neuchâtel dont un extrait est déposé à notre office, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'office soussigné dès le 16 septembre 1993.

La vente sera définitive et l'adjudication sera prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Les appartements pourront être visités le jeudi 30 septembre 1993; rendez-vous des intéressés à 14 h. précises sur place.

Renseignement: Office des faillites de Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 13, téléphone 038 22 32 41.

2001 Neuchâtel, 3 septembre 1993 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Neuchâtel (10252)

Etat des charges dans la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI

Faillie: ***Serenitas SA,*** à ***Peseux,*** propriétaire des immeubles sis sur les parcelles 552, 974, 993, 1410, 1910, 2087, 2222, 3492, 3493, 3499, 3500, 3501, 3502, 3586, 3600 et 3601, RF de Peseux.

Les états des charges des immeubles susindiqués sont déposés à l'office des faillites de Boudry NE, où ils peuvent être consultés. Les éventuelles actions en contestation des états des charges doivent être introduites d'ici au 14 septembre 1993, sinon lesdits états seront considérés comme acceptés.

2005 Neuchâtel, 3 août 1993 L'administrateur spécial:
Blaise Kähr

Neuchâtel (9488¹)

Enchères publiques d'un immeuble à Peseux

Le jeudi 23 septembre 1993, à 14 h., à l'Hôtel Judiciaire de Boudry, rue Louis-Favre 39, salle du tribunal (rez inf.), l'office des faillites du district de Boudry procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble désigné ci-après dépendant de la liquidation art. 134 ORI de ***Mataion SA,*** à ***Peseux,*** savoir:

cadastre de Peseux (rue de Neuchâtel 1)
Parcelle 3517, plan folio 4, à Peseux – bâtiment, place-jardin de 406 m²
Subdivisions: salle de sport, salon de coiffure, garages: 337 m², place: 69 m². Provient de l'art. 2631 divisé.

La propriété est située dans la partie est du village de Peseux, en bordure de la route cantonale. Le bâtiment comporte un seul niveau en rez-de-chaussée, consistant côté sud en un magasin (poissonnerie), et côté nord en 5 garages sous forme de box individuels.

Estimation cadastrale, 1987	fr. 480 000.–
Assurance incendie, 1993	fr. 377 100.–
Estimation officielle, 1993	fr. 500 000.–

Pour les servitudes grevant l'immeuble à réaliser ou constituées à son profit ainsi que pour une désignation plus complète, on se réfère au Registre foncier de Boudry, dont un extrait est déposé à l'office.

Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport de l'expert seront déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés, dès le 7 septembre 1993.

L'immeuble formant la parcelle 3517 du cadastre de Peseux sera vendu définitivement au plus offrant et dernier enchérisseur.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement.

Les intéressés sont rendus expressément attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères, en raison d'une participation étrangère prépondérante.

L'immeuble mis en vente pourra être visité le mardi 14 septembre 1993 de 14 h. à 15 h.

Tous renseignements peuvent être obtenus auprès de l'Office des faillites de Boudry, téléphone 038 42 19 25.

2017 Boudry, 20 août 1993 Office des faillites, Boudry:
Le préposé: E. Naine

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

(OR–CO–CO 983, 984)

Es werden folgende Zertifikate «De Beers/Centenary Linked Units» vermisst:

Nr. L8440 über 5834 Anteile, datiert per 11. Juni 1990
Nr. L2 über 1500 Anteile, datiert per 11. Juni 1990
Nr. L17633 über 10650 Anteile, datiert per 13. Juni 1991
Nr. J15253 über 2000 Anteile, datiert per 11. Juni 1990
Nr. J11991 über 1000 Anteile, datiert per 11. Juni 1990
Nr. J248921 über 1000 Anteile, datiert per 11. Juni 1990
Nr. J18669 über 2000 Anteile, datiert per 11. Juni 1990
Nr. L10159 über 10800 Anteile, datiert per 11. Juni 1990
Nr. L15901 über 50000 Anteile, datiert per 8. Oktober 1990
Nr. L10716 über 2750 Anteile, datiert per 11. Juni 1990
Nr. L2384 über 1000 Anteile, datiert per 11. Juni 1990
Nr. L2855 über 1250 Anteile, datiert per 11. Juni 1990
Nr. L4614 über 1800 Anteile, datiert per 11. Juni 1990
Nr. L6065 über 1000 Anteile, datiert per 11. Juni 1990
Nr. L6561 über 20000 Anteile, datiert per 11. Juni 1990
Nr. L7819 über 1000 Anteile, datiert per 11. Juni 1990
Nr. L20579 über 10000 Anteile, datiert per 20. Oktober 1992
Nr. L1471 über 1000 Anteile, datiert per 11. Juni 1990

Der/die allfällige Inhaber/in dieser Titel wird aufgefordert, diese innerhalb von 6 Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserkärung ausgesprochen wird. (W 1766³)

6000 Luzern, 31. August 1993 — Der Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Urs W. Studer

---

Le détenteur des titres suivants:

- cédule hypothécaire au porteur de fr. 40 000.–, 3e rang, intérêt maximum 5%, inscrite au registre foncier le 11 mai 1965 sous no 222 383;
- cédule hypothécaire au porteur de fr. 25 000.–, 3e rang, intérêt maximum 5%, inscrite au registre foncier le 11 mai 1965 sous no 222 384;
- cédule hypothécaire au porteur de fr. 25 000.–, 3e rang, intérêt maximum 5%, inscrite au registre foncier le 11 mai 1965 sous no 222 385;

grevant toutes trois la parcelle no 1198 de la commune de Vevey, propriété de Marguerite Merson,
est sommé de me les produire jusqu'au 31 mai 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 931²)

1800 Vevey, 29 avril 1993 — Le président du Tribunal civil du district de Vevey: Eric Cottier

---

Le détenteur des titres suivants:

84 obligations au porteur garanties par une hypothèque, inscrite le 29 septembre 1960 au registre foncier de Vevey sous no 202 311, grevant en 2e rang le droit distinct et permanent de superficie, feuillet no 1407, anciennement propriété de Claude Henry et actuellement de la commune de La Tour-de-Peilz, obligations numérotées comme suit:
72 obligations de fr. 100.–:
nos 1, 2, 5 à 10, 21 à 24, 27, 28, 34, 37, 38, 40, 43, 49, 54, 59, 60, 64, 65, 71, 77, 80, 81, 91, 92, 94, 95, 97 à 100, 107, 108, 113, 118, 121, 123, 124, 134, 135, 139, 144, 146, 148, 150, 152, 155, 157, 160, 161, 163 à 165, 172, 173, 176, 180, 184, 187 à 189, 194, 196, 198 à 200,
12 obligations de fr. 500.–:
nos 201, 205, 212, 216, 217, 220, 229, 232, 236, 237, 239 et 240,
est sommé de me les produire jusqu'au 31 mai 1994, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 930²)

1800 Vevey, 30 avril 1993 — Le président du Tribunal civil du district de Vevey: Denis Tappy

---

Kraftloserklärung – Annulation – Annullamento

(OR–CO–CO 971, 977, 986)

Par décision du 30 août 1993, le président du Tribunal civil du district d'Aigle a prononcé l'annulation de 20 actions nominatives de fr. 1000.– chacune, de Publican S.A., à Leysin, numérotées de 26 à 45, propriété de Gilbert Duperret, à Leysin, et de 1 action nominative de fr. 1000.–, de Publican S.A., à Leysin, no 357, propriété de Jean-Daniel Chanson, Le Sépey. (K 1767)

1860 Aigle, 30 août 1993 — Le président: Ph. Goermer

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Anmeldung von Luftfahrzeugen zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch

Flugschule Eichenberger AG, Flugplatz, 5632 Buttwil, meldet das Luftfahrzeug

Typ:	Werknummer:	Immatrikulation:
480	5001	HB-XUX

zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch (Register für Luftfahrzeughypotheken) an.
Nach Art. 11 Abs. 1 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Luftfahrzeugbuch (LBV; SR 748.217.11) sind binnen 30 Tagen schriftlich und im Doppel beim Bundesamt für Zivilluftfahrt, 3003 Bern, anzumelden:

a. allfällige Einsprachen gegen die Aufnahme des Luftfahrzeuges unter Angabe der Gründe;
b. allenfalls bestehende dingliche Rechte, Ansprüche auf Begründung dinglicher Rechte oder auf Eintragung einer Vormerkung, unter Angabe der Beweismittel und Vorlage allfälliger Urkunden, ansonst Verzicht auf das dingliche Recht oder die Eintragung einer Vormerkung angenommen wird. (A 2954)

3003 Bern, 30. August 1993 — Bundesamt für Zivilluftfahrt, Der Verwalter des Luftfahrzeugbuches

Diffida secondo l'art. 89 ORC

L'Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, diffida le persone aventi un interesse a che sia mantenuta a registro di commercio l'iscrizione di
Bincar S.A., Riva San Vitale
a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso di mancata notifica, questa ragione sociale verrà radiata d'ufficio in quanto non ha più attivi né attività commerciale, art. 89 ORC. (A 2953)

6850 Mendrisio, 30 agosto 1993 — L'ufficiale dei registri: C. Valsecchi

---

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Gastrotechno AG in Liq., Baar

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. April 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Veröffentlichung in schriftlicher Form an Realfida Treuhand & Revisions AG, Dreikönigstrasse 34, 8002 Zürich, einzureichen. (A 2955³)

8002 Zürich, 31. August 1993 — Gastrotechno AG in Liq. Die Liquidatorin

---

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Armex SA, Basel

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 30. August 1993 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Fides Trust AG, Postfach, 4002 Basel, anzumelden. (A 2956³)

4002 Basel, 30. August 1993 — Die Liquidatorin: Fides Trust AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zenith Data Systems AG in Liquidation, Bassersdorf

Erste Veröffentlichung
Die Gesellschaft hat an der Generalversammlung vom 7. April 1993 die Auflösung und Liquidation beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin der DH & S Trustees AG, Zollikerstrasse 228, 8008 Zürich, anzumelden.
Die Verteilung des Vermögens nach Ablauf von 3 Monaten nach dem dritten Schuldenruf ist vorgesehen (Art. 745 Abs. 3 OR). (A 2957³)

8008 Zürich, 31. August 1993 — Die Liquidatorin: DH & S Trustees AG

Réduction du capital-actions ou du capital-participation et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Spiro International S.A., Fribourg

Première publication
L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 27 août 1993 a décidé la réduction du capital-actions de fr. 17 898 400.– à fr. 15 668 800.–, par la compensation avec 22 296 actions détenues en propriété par la société elle-même, pour un total de fr. 2 229 600.–.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances pour être désintéressés ou garantis dans le délai de 2 mois dès la parution du troisième appel, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, à l'adresse de Me Jean Aloys Andrey, notaire, rue Hans-Fries 1, case postale 26, 1701 Fribourg. (A 2958³)

1701 Fribourg, 27 août 1993 — Le conseil d'administration

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO

Elsevier Séquoia SA, Lausanne

Deuxième publication
Suivant décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires d'Elsevier Séquoia SA, à Lausanne, du 30 juin 1993, la société a fusionné avec Elslux Holding SA, à Neuchâtel, dont l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a ratifié le contrat de fusion le même jour. L'activité commerciale des deux sociétés continue sans interruption.
Elsevier Séquoia SA est dissoute suite au transfert de ses actifs et passifs à Elslux Holding SA, conformément à l'art. 748 CO.
Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, pièces justificatives à l'appui, dans les 2 mois qui suivent la troisième publication du présent appel aux créanciers, afin d'être désintéressés ou garantis. Les productions seront adressées à: Elslux Holding SA, rue du Seyon 5, 2004 Neuchâtel. (A 2943²)

2004 Neuchâtel, 27 août 1993 — Elslux Holding SA, Neuchâtel

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Paroclan Partecipazioni SA in liquidazione, Massagno

Prima pubblicazione
Con decisione dell'assemblea generale totalitaria del 19 maggio 1993 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.
I creditori della società sono invitati ad insinuare le loro pretese entro un mese dalla data della terza pubblicazione del presente avviso, e ciò in conformità agli art. 742 e 745 CO, al liquidatore Dott. Mario P. Grassi, via Comorgio 2, 6900 Massagno. (A 2959³)

6900 Massagno, 19 maggio 1993 — Il liquidatore: Dott. M. P. Grassi

---

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

ZHG Handels AG in Liq., Meilen

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juli 1992 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, ihre Ansprüche schriftlich und begründet beim Liquidator der Gesellschaft, Eugen Braumandl, Zähringerstrasse 20, 8001 Zürich, anzumelden. (A 2960³)

8001 Zürich, 3. September 1993 — Der Liquidator

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 914 OR

Genossenschaft Getreidesammelstelle Möriken, Möriken

Zweite Veröffentlichung
Die Generalversammlung vom 17. Juni 1993 hat den Zusammenschluss mit der Landi Maiengrün in Hendschiken beschlossen. Sämtliche Aktivitäten sind per 31. Mai 1993 auf die Landi Maiengrün übergegangen.
Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft Getreidesammelstelle Möriken, welche der Fusion nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen nach der dritten Publikation ihre Forderung zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben schriftlich bei der Landi Maiengrün, Dintikerstrasse 6, 5604 Hendschiken, anzumelden. (A 2776²)

5604 Hendschiken, 13. August 1993 — Landi Maiengrün

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Noble House Textiles SA, Muttenz

Erste Veröffentlichung
Die Generalversammlung vom 13. August 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Treuhand-Vereinigung HB & P, Freie Strasse 81, 4001 Basel, anzumelden. (A 2961³)

4001 Basel, 31. August 1993 — Die Liquidatorin: Treuhand-Vereinigung HB & P

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Symtonic Institut S.A., en liquidation, Renens

Deuxième publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 18 août 1993, la dissolution de la société a été prononcée.
Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, M. René Pasche, pour adresse Symtonic Institut S.A., en liquidation, 1020 Renens, avenue des Baumettes 9. (A 2931²)

1003 Lausanne, 19 août 1993 — Le liquidateur

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Füglistaller Innenausbau AG, Rudolfstetten

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 16. April 1993 die Fusion mit der L. Füglistaller Holding AG (neu: Füglistaller Innenausbau AG) gemäss Art. 748 OR beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven der «alten» Füglistaller Innenausbau AG sind gemäss Fusionsvertrag vom 16. April 1993 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1992 rückwirkend auf den 1. Januar 1993 durch Universalsukzession auf die L. Füglistaller Holding AG (neu: Füglistaller Innenausbau AG) übergegangen. Damit ist die «alte» Füglistaller Innenausbau AG aufgelöst.
Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen von der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes an gerechnet, bei der L. Füglistaller AG (neu: Füglistaller Innenausbau AG), Grossmattstrasse 14, 8964 Rudolfstetten, anzumelden. Andernfalls wird Verzicht auf Sicherstellung angenommen. (A 2963³)

8964 Rudolfstetten, 27. August 1993 — Füglistaller Innenausbau AG

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Graweg Immobilien AG, Speicher AR

Erste Veröffentlichung
Die Generalversammlung der Aktionäre vom 25. Juni 1993 hat die Auflösung und Fusion mit der MTS Milchtechnik AG, in Speicher, beschlossen. Sämtliche Aktiven und Passiven der Graweg Immobilien AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 17. Juni 1993 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 1992 im Sinne von Art. 748 OR auf die MTS Milchtechnik AG, in Speicher, über. Es wird darauf hingewiesen, dass die Absicht besteht, das Vermögen der Graweg Immobilien AG vor Ablauf des Sperrjahres gemäss Art. 745 Abs. 3 OR mit demjenigen der MTS Milchtechnik AG zu vereinigen.
Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft können für ihre Ansprüche ihr gegenüber innert 30 Tagen nach der dritten Publikation Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. Forderungen und Ansprüche sind zu richten an: Graweg Immobilien AG, Hinterwies, 9042 Speicher. Wird innert dieser Frist kein Begehren gestellt, wird angenommen, dass die Gläubiger mit dem Schuldnerwechsel einverstanden sind. (A 2962³)

9042 Speicher, 31. August 1993 — Graweg Immobilien AG, Der Verwaltungsrat

---

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Hänggli Holding AG in Liq., Wettingen

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich beim Liquidator Roman Hänggli, Winkelriedstrasse 4, 5430 Wettingen, anzumelden. (A 2965³)

5430 Wettingen, 17. August 1993 — Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Anfi AG in Liq., Zug

Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. August 1993 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufs schriftlich und mit Begründung bei der Liquidatorin, Atag Ernst & Young, Aeschengraben 9, Postfach 2149, 4002 Basel, anzumelden. (A 2966³)

4002 Basel, 30. August 1993 — Die Liquidatorin: Atag Ernst & Young AG

Marken–Marques–Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum–Office fédéral de la propriété intellectuelle–Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen–Enregistrements et renouvellements–Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1992 **403344**

Virgin Enterprises Limited, 120, Campden Hill Road, **GB-London W8 7AR** (Grossbritannien)

Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

VOX

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

9 Magnetaufzeichnungsträger, insbesondere für Ton- oder Videoaufzeichnungen, Kassetten und Magazine dafür; Video Discs; Videozubehör; Compact Discs; Tonträger in der Form von Schallplatten, Bändern oder Drähten; Video- und andere elektronische Spiele und Unterhaltungsapparate und Computerspiele.

16 Gedruckte Musiknoten, Holografien, Fotografien, fotografische Reproduktionen, Posters, Druckereierzeugnisse, Drucksachen, Bücher, Zeitschriften (Publikationen); Karton und Waren aus Karton, Papier und Papierwaren, Gruss- und Glückwunschkarten, Postkarten, Schreibwaren, Papeteriewaren, Tischgeschirr aus Papier, Spielkarten, Tagebücher, Adressbücher, Taschenbücher, Kalender, Notizbücher, Agenden.

25 Bekleidungsstücke, Strümpfe, Unterwäsche, Shirts, T-Shirts, Sweatshirts, Blusen, Freizeithosen, Hosen, Röcke, Kleider, Jacken, Schutzoveralls (nicht zum Schutz vor Unfällen oder Verletzungen), Westen, Strumpfhosen, gestrickte Bekleidungsstücke aus gewirkten Materialien, Schale, Hüte, Damenkleider, Badekleider, Sportbekleidungsstücke, Überkleider, Schlafbekleidung, Schürzen, Socken, Gürtel, Mützen, Handschuhe, Krawatten, Jeans, Halstücher, Halsbekleidungsstücke, Schwimmkleider und Schuhwaren.

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1992 **403345**

Nippon Seisen Co., Ltd., 2-7, Koraibashi, Chuo-ku, **Osaka-shi** (Osaka-fu, Japan)

Vertreter: Ammann Patentanwälte AG Bern, Schwarztorstrasse 31, 3001 Bern

NASLON

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe und Darstellung der Marke Nr. **262068.** Schutz ab 25. Mai 1992.

Metallische Fasern, metallische Fasern enthaltendes Fasergarn und metallische Fasern enthaltende Fäden und Gewebe für Wärmeisolation, elektrostatische Abschirmung und Filterbau.
Int. Kl. **6, 17, 22, 23**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **403346**

Mepha AG, Dornacherstrasse 114, **Aesch BL;** Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach

Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

MEPHA A COMMITMENT TO BETTER HEALTH

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Präparate und Substanzen sowie Präparate für die Gesundheitspflege.

9 Video- und Tonbänder, Bild- und Tonträger aller Art, belichtete Filme, Computerprogramme, Datenträger aller Art einschliesslich Magnetbänder, Microfiches, Microfilmen, Compact Discs, Mini Discs, Disketten.

16 Druckereierzeugnisse, Druckschriften, Veröffentlichungen, Studien, Bücher, Zeitschriften, Lehr- und Unterrichtsmittel ausgenommen Apparate; Schreibwaren; Fotografien.

41 Organisation, Veranstaltung und Durchführung von Vorträgen, Seminaren, Symposien, Kolloquien, Kongressen und Konferenzen, insbesondere auf den Gebieten der Medizin und Pharmazie.

42 Beratungen und Forschungen auf dem Gebiet der Medizin und Pharmazie. Durchführung von chemischen und pharmazeutischen Analysen, Entwicklung von galenischen Formulierungen und Darreichungsformen von pharmazeutischen Präparaten.

Date de dépôt: 17 juillet 1992 **403347**

Triumph International, Inc., c/o Greenberg, Glusker, Fields, Claman & Machtinger, 1900 Avenue of the Stars, Suite 2000, **Los Angeles** (CA 90067, Etats-Unis d'Amérique)

Mandataire: Bovard AG, Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

MICHAEL JACKSON

Produits et/ou services groupés par classes int.:

9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images, supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; enregistrements sonores, notamment disques enregistrés, cassettes audio, disques compacts, films vidéo et cassettes vidéo de musique et divertissement, films et bandes cinématographiques de musique et divertissement; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; lunettes et lunettes de soleil.

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1992 **403348**

CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, **4002 Basel**

METRO

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

5 Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1992 **403349**

CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, **4002 Basel**

MERIT

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

5 Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1992 **403350**

CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, **4002 Basel**

ASTOR

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

5 Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1992 **403351**

CIBA-GEIGY AG, Klybeckstrasse 141, **4002 Basel**

ARGUS

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

5 Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1992 **403352**

ISL Football AG (ISL Football Ltd), Kernserstrasse 17, **6060 Sarnen**

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

WORLD CHAMPIONSHIPS JAPAN 2002

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:

1 Chemische Erzeugnisse für fotografische Zwecke und lichtempfindliche, unbelichtete fotografische Filme.

3 Kosmetische Produkte, insbesondere Seifen, Haarlotionen, Parfümerien, Kölnischwasser, Vor- und Nachrasur-Lotionen, Rasiercremen, Shampoos, Zahnpasta, Deodorantien und Antiperspirantien für den persönlichen Gebrauch, Mundwasser.

4 Schmiermittel, Motorenöle und Motorentreibstoffe.

5 Pharmazeutische Präparate, Zusätze zu diätetischen Erzeugnissen, Pflaster, Verbandmaterial, einschliesslich elastischen Verbänden.

6 Aus unedlen Metallen oder deren Legierungen hergestellte Schlüsselketten, Anhänger, Figurinen und Ornamente; Schlüsselringe aus Plastik.

7 Elektrische Mixer, Waschmaschinen, elektrische Geschirrspüler.

8 Rasierapparate einschliesslich Rasierklingen.

9 Sonnenbrillen, Etuis und Kettchen für Sonnenbrillen; Magnete; Ton- und Videoaufnahme- und -wiedergabegeräte, Computer, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte, Lautsprecher, Videokameras, Kameraarecorder, Facsimile-Übertragungsgeräte, Telefone, Fotokopiergeräte, fotografisches Ausrüstungsmaterial, nämlich Kameras, Projektoren, Blitzlampen, Batterien und Zubehör; Windsäcke.

11 Elektrische Wäschetrockner, Taschenlampen, Tischlampen, Glühlampen und Beleuchtungsausrüstung, Kühlschränke, Heizgeräte, Air Conditioners, Luftreinigungsgeräte, Oefen, Herde und Mikrowellenöfen.

12 Fahrräder, Motorräder, Automobile, Lastwagen, Lieferwagen, Flugzeuge und Boote; Automobilzubehör, nämlich Sonnenblenden, Fixiervorrichtungen für Nummernschilder, Motorhauben-Ornamente, Gepäck- und Skiträger, Steuerradüberzüge und Raddeckel.

14 Aus Edelmetallen hergestellter Schmuck, Uhren, Medaillons, Anstecknadeln, Team- und Spieler-Anstecknadeln; nicht aus Edelmetallen hergestellte Medaillons, Krawattenhalter und Krawattennadeln; Münzen.

16 Banknotenhalter aus unedlen Metallen und deren Legierungen; aus Papier hergestellte Geschenkartikel und Partyartikel, nämlich Servietten, Tischdecken, Tüten, Einladungskarten, Geschenkpapier; Tischdekorationen aller Art, Tischsets, Krepp-Papier, Schreibpapier und Zubehör für die Schule, nämlich Schreibmappen, Notizblöcke, Notizpapier, Schutzhüllen, Schreibinstrumente, einschliesslich Füllfedern, Bleistifte, Kugelschreiber, Kugelschreiber- und Bleistiftsets, Filz-, Faser- und Rollstifte, Markier- und Auszeichnungsstifte; Korrekturflüssigkeiten; Kalender, selbstklebendes Notizpapier, Glückwunschkarten, Schablonen, Aufbügeletiketten, Mal- und Zeichnungsbücher und -hefte, gedrucktes Lehrmaterial, Strassenkarten, Spielkarten, Stossstangen-Kleber.

18 Schirme, Sporttaschen, Rucksäcke, Tragtaschen, Brieftaschen, Geldbörsen; Mappen.

20 Aus Plastik hergestellte Erzeugnisse, nämlich Souvenirstatuetten und Anhänger, Schlüsselanhänger, Trophäen; Sitzkissen als Zubehör für Automobile; Sitzkissen zur Verwendung im Freien.

21 Trinkgefässe, Becher, Tassen und Gläser, Teller und Schüssel, Untersätze, Flaschenöffner, Wasserflaschen, Kämme und Haarbürsten, Zahnbürsten.

24 Schlafsäcke, Fahnen, Wimpel, Bettwäsche, Leintücher, Vorhänge, Draperien, Steppdecken und Bettüberwürfe, Hand- und Badetücher, Geschirr- und Gläsertücher, Küchenhandschuhe, Kissen und Decken zur Verwendung im Freien, Stofftaschentücher, Wandbehänge und Tischdecken, Sitzkissen.

25 Hemden, Trikothemden, ärmellose Oberteile, T-Shirts, Shorts, Hosen, Pullover, Kappen, Hüte, Schals, Schirmmützen, Trainingsanzüge, Sweatshirts, Jacken, Uniformen, Krawatten, Arm- und Stirnbänder, Handschuhe, Schürzen, Lätzchen, Pyjamas, Strampelhosen und Kleinkinderspielanzüge, Socken und Strumpfwaren, Schuhe, Hosenträger.

26 Flicken zum Aufbügeln oder Aufnähen, einschliesslich solcher aus gestickten Materialien; Ansteckknöpfe.
27 Bodenteppiche und Matten; Bodenteppiche als Zubehör für Automobile.
28 Sportbälle, Brettspiele, kleine elektronische Spiele, Plüschpuppen und -tiere, Spielfahrzeuge, Puzzles, Windsäcke, Ballone, aufblasbares Spielzeug, Fussballerausrüstung, nämlich Bälle, Handschuhe und Knie-, Ellbogen- und Schulterschoner; Fantasie- und Partyhüte.
29 Kartoffelchips, verarbeitete Nüsse, Marmeladen, Konfitüren und Gelees, Joghurt, Milchdrinks, gefrorenes Joghurt, Käse, Frucht- und Gemüsekonserven.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Cerealien, Brot, Backwaren, einschliesslich Kuchen, Biscuits und Crackers, Konfiseriewaren und Reis; Getreidechips, Speiseeis.
31 Tierfutter, frische Früchte und Gemüse, frische Blumen.
32 Alkoholfreie Getränke, Sirupe und Pulver für die Herstellung alkoholfreier Getränke, Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer, Frucht- und Gemüsesäfte und -getränke, Biere und «Ale».
33 Weine.
34 Feuerzeuge, Aschenbecher, Zigarettenetuis, Tabak und Streichhölzer.

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Juli 1992 **403353**

ISL Football AG (ISL Football Ltd), Kernserstrasse 17, **6060 Sarnen**

Vertreter: A. W. Metz & Co. AG, 8024 Zürich

WORLD CUP JAPAN 2002

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
1 Chemische Erzeugnisse für fotografische Zwecke und lichtempfindliche, unbelichtete fotografische Filme.
3 Kosmetische Produkte, insbesondere Seifen, Haarlotionen, Parfümerien, Kölnischwasser, Vor- und Nachrasur-Lotionen, Rasiercremen, Shampoos, Zahnpasta, Deodorantien und Antiperspirantien für den persönlichen Gebrauch, Mundwasser.
4 Schmiermittel, Motorenöle und Motorentreibstoffe.
5 Pharmazeutische Präparate, Zusätze zu diätetischen Erzeugnissen, Pflaster, Verbandmaterial, einschliesslich elastischen Verbänden.
6 Aus unedlen Metallen oder deren Legierungen hergestellte Schlüsselketten, Anhänger, Figurinen und Ornamente; Schlüsselringe aus Plastik.
7 Elektrische Mixer, Waschmaschinen, elektrische Geschirrspüler.
8 Rasierapparate einschliesslich Rasierklingen.
9 Sonnenbrillen, Etuis und Kettchen für Sonnenbrillen; Magnete; Ton- und Videoaufnahme- und -wiedergabegeräte, Computer, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte, Lautsprecher, Videokameras, Kamararecorder, Facsimile-Übertragungsgeräte, Telefone, Fotokopiergeräte, fotografisches Ausrüstungsmaterial, nämlich Kameras, Projektoren, Blitzlampen, Batterien und Zubehör; Windsäcke.
11 Elektrische Wäschetrockner, Taschenlampen, Tischlampen, Glühlampen und Beleuchtungsausrüstung, Kühlschränke, Heizgeräte, Air Conditioners, Luftreinigungsgeräte, Oefen, Herde und Mikrowellenöfen.
12 Fahrräder, Motorräder, Automobile, Lastwagen, Lieferwagen, Flugzeuge und Boote; Automobilzubehör, nämlich Sonnenblenden, Fixiervorrichtungen für Nummernschilder, Motorhauben-Ornamente, Gepäck- und Skiträger, Steuerradüberzüge und Raddeckel.
14 Aus Edelmetallen hergestellter Schmuck, Uhren, Medaillons, Anstecknadeln, Team- und Spieler-Anstecknadeln; nicht aus Edelmetallen hergestellte Medaillons, Krawattenhalter und Krawattennadeln; Münzen.
16 Banknotenhalter aus unedlen Metallen und deren Legierungen; aus Papier hergestellte Geschenkartikel und Partyartikel, nämlich Servietten, Tischdecken, Tüten, Einladungskarten, Geschenkpapier; Tischdekorationen aller Art (soweit in Klasse 16 enthalten), Tischsets, Krepp-Papier, Schreibpapier und Zubehör für die Schule, nämlich Schreibmappen, Notizblökke, Notizpapier, Schutzhüllen, Schreibinstrumente, einschliesslich Füllfedern, Bleistifte, Kugelschreiber, Kugelschreiber- und Bleistiftsets, Filz-, Faser- und Rollstifte, Markier- und Auszeichnungsstifte; Korrekturflüssigkeiten; Kalender, selbstklebendes Notizpapier, Glückwunschkarten, Schablonen, Aufbügeletiketten, Mal- und Zeichnungsbücher und -hefte, gedrucktes Lehrmaterial, Strassenkarten, Spielkarten, Stossstangen-Kleber.
18 Schirme, Sporttaschen, Rucksäcke, Tragtaschen, Brieftaschen, Geldbörsen; Mappen.
20 Aus Plastik hergestellte Erzeugnisse, nämlich Souvenirstatuetten und Anhänger, Schlüsselanhänger, Trophäen; Sitzkissen als Zubehör für Automobile; Sitzkissen zur Verwendung im Freien.
21 Trinkgefässe, Becher, Tassen und Gläser, Teller und Schüsseln, Untersätze, Flaschenöffner, Wasserflaschen, Kämme und Haarbürsten, Zahnbürsten.
24 Schlafsäcke, Fahnen, Wimpel, Bettwäsche, Leintücher, Vorhänge, Draperien, Steppdecken und Bettüberwürfe, Hand- und Badetücher, Geschirr- und Gläsertücher, Küchenhandschuhe, Kissen und Decken zur Verwendung im Freien, Stofftaschentücher, Wandbehänge und Tischdecken, Sitzkissen.
25 Hemden, Trikothemden, ärmellose Oberteile, T-Shirts, Shorts, Hosen, Pullover, Kappen, Hüte, Schals, Schirmmützen, Trainingsanzüge, Sweatshirts, Jacken, Uniformen, Krawatten, Arm- und Stirnbänder, Handschuhe, Schürzen, Lätzchen, Pyjamas, Strampelhosen und Kleinkinderspielanzüge, Socken und Strumpfwaren, Schuhe, Hosenträger.
26 Flicken zum Aufbügeln oder Aufnähen, einschliesslich solcher aus gestickten Materialien; Ansteckknöpfe.
27 Bodenteppiche und Matten; Bodenteppiche als Zubehör für Automobile.
28 Sportbälle, Brettspiele, kleine elektronische Spiele, Plüschpuppen und -tiere, Spielfahrzeuge, Puzzles, Windsäcke, Ballone, aufblasbares Spielzeug, Fussballerausrüstung, nämlich Bälle, Handschuhe und Knie-, Ellbogen- und Schulterschoner; Fantasie- und Partyhüte.
29 Kartoffelchips, verarbeitete Nüsse, Marmeladen, Konfitüren und Gelees, Joghurt, Milchdrinks, gefrorenes Joghurt, Käse, Frucht- und Gemüsekonserven.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Cerealien, Brot, Backwaren, einschliesslich Kuchen, Biscuits und Crackers, Konfiseriewaren und Reis; Getreidechips, Speiseeis.
31 Tierfutter, frische Früchte und Gemüse, frische Blumen.
32 Alkoholfreie Getränke, Sirupe und Pulver für die Herstellung alkoholfreier Getränke, Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer, Frucht- und Gemüsesäfte und -getränke, Biere und «Ale».
33 Weine.
34 Feuerzeuge, Aschenbecher, Zigarettenetuis, Tabak und Streichhölzer.

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. August 1992 **403354**

Paxar Corporation, 275 North Middletown Road, **Pearl River** (NY, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vertreter: E. Blum & Co Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

FASCO

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **261998.** Schutz ab 2. August 1992.

Druckerschwärze; Stoffetiketten und Anhänger für Bekleidungsstücke (soweit in Klasse 24 enthalten); Bänder (soweit in Klasse 26 enthalten) sowie gewirkte und nicht gewirkte Stoffe (soweit in Klasse 24 enthalten).
Int. Kl. **2, 24, 26**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **403355**

Mepha AG, Dornacherstrasse 114, **Aesch BL;** Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach

Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

MEPHA

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
9 Video- und Tonbänder, Bild- und Tonträger aller Art, belichtete Filme, Computerprogramme, Datenträger aller Art einschliesslich Magnetbänder, Microfiches, Microfilmen, Compact Discs, Mini Discs, Disketten.
16 Druckereierzeugnisse, Druckschriften, Veröffentlichungen, Studien, Bücher, Zeitschriften, Lehr- und Unterrichtsmittel ausgenommen Apparate; Schreibwaren; Fotografien.
40 Materialbearbeitung, insbesondere Herstellung von pharmazeutischen Präparaten, pharmazeutischen und chemischen Roh- und Hilfsstoffen und Zwischenprodukten für Dritte.
41 Organisation, Veranstaltung und Durchführung von Vorträgen, Seminaren, Symposien, Kolloquien, Kongressen und Konferenzen, insbesondere auf den Gebieten der Medizin und Pharmazie.
42 Beratungen und Forschungen auf dem Gebiet der Medizin und Pharmazie; Durchführung von chemischen und pharmazeutischen Analysen, Entwicklung von galenischen Formulierungen und Darreichungsformen von pharmazeutischen Präparaten.

Hinterlegungsdatum: 1. April 1993 **403356**

Mepha AG, Dornacherstrasse 114, **Aesch BL;** Korrespondenzadresse: Postfach 137, 4143 Dornach

Vertreter: A. Kerr AG, Patent- und Markenanwälte, Postfach 7526, 3001 Bern

MEPHAVISION

Produkte und/oder Dienstleistungen gegliedert nach Int. Klassen:
9 Video- und Tonbänder, Bild- und Tonträger aller Art, belichtete Filme, Computerprogramme, Datenträger aller Art einschliesslich Magnetbänder, Microfiches, Microfilmen, Compact Discs, Mini Discs, Disketten.
16 Druckereierzeugnisse, Druckschriften, Veröffentlichungen, Studien, Bücher, Zeitschriften, Lehr- und Unterrichtsmittel ausgenommen Apparate; Schreibwaren; Fotografien.
41 Organisation, Veranstaltung und Durchführung von Vorträgen, Seminaren, Symposien, Kolloquien, Kongressen und Konferenzen, insbesondere auf den Gebieten der Medizin und Pharmazie.
42 Beratungen und Forschungen auf dem Gebiet der Medizin und Pharmazie; Durchführung von chemischen und pharmazeutischen Analysen, Entwicklung von galenischen Formulierungen und Darreichungsformen von pharmazeutischen Präparaten.

Hinterlegungsdatum: 7. August 1992 **403357**

CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

ULTRAVON

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **261580.** Schutz ab 7. August 1992.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Appretur- und Gerbmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, Seifen, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Putz- und Poliermittel, Vorbehandlungsmittel für die Textilindustrie (soweit in Klasse 1 enthalten) wie zum Beispiel Egalisiermittel, Bleichmittel, Netzmittel, Emulgatoren, Dispergiermittel, Schlichtemittel; Waschmittel.
Int. Kl. **1, 2, 3**

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. August 1992 **403358**

CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

INVADERM

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **261579.** Schutz ab 7. August 1992.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe (soweit in Klasse 1 enthalten), Wichse, Lederputzmittel, Lederfärbereihilfsmittel (soweit in Klasse 1 enthalten), Appretur- und Gerbmittel, Bohnermasse, Seifen, Wasch- und Bleichmittel, Stärke und Stärkepräparate für technische Zwecke, Farbzusätze zur Wäsche, Fleckenentfernungsmittel, Putz- und Poliermittel.
Int. Kl. **1, 2, 3**

Fabrikation und Handel.

MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS – COMUNICAZIONI

Verordnung betreffend Übernahmepreis für Rosenkohl der Ernte 1993

vom 1. September 1993

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf Artikel 32 Absatz 2bis der Allgemeinen Landwirtschafts-Verordnung vom 21. Dezember 1953, verordnet:

Art. 1

Für den zu übernehmenden inländischen Rosenkohl der Ernte 1993 werden folgende Übernahmepreise festgesetzt:

	Fr. je Kilogramm netto
Lose, in Harassen	2.80
In 5-kg-Säcken	2.95
In 500-g-Packungen	3.20

Art. 2

[1] Diese Preise gelten franko Verteilzentralen der Grossisten bzw. Grossverteiler, für maschinengeputzte Ware mit einem Durchmesser von 25 bis 40 mm, die den Qualitätsbestimmungen für Frischgemüse der Schweizerischen Gemüse-Union entspricht.

[2] Die Verladermarge ist in diesen Preisen enthalten.

Art. 3

Diese Verordnung tritt am 6. September 1993 in Kraft.

1. September 1993 — Eidgenössische Preiskontrollstelle: Weyermann

Ordonnance concernant les prix de prise en charge pour les choux de Bruxelles de la récolte 1993

du 1er septembre 1993

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'article 32, alinéa 2bis, de l'ordonnance générale du 21 décembre 1953 sur l'agriculture, arrête:

Article premier

Les prix de prise en charge pour les choux de Bruxelles indigènes de la récolte 1993, devant être pris en charge, sont les suivants:

	Fr. par kilogramme net
En vrac, en cageots	2.80
En sacs de 5 kg	2.95
En emballages de 500 g	3.20

Art. 2

[1] Ces prix sont valables franco centres de distribution des grossistes ou des chaînes de distribution, pour de la marchandise nettoyée à la machine, d'un diamètre de 25 à 40 mm, répondant aux exigences de qualité pour les légumes à l'état frais de l'Union suisse du légume.

[2] La marge de l'expéditeur est contenue dans ces prix.

Art. 3

La présente ordonnance entre en vigueur le 6 septembre 1993.

1er septembre 1993 — Office fédéral du contrôle des prix: Weyermann

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Kreisdirektion III

Brugg–Othmarsingen: Doppelspurausbau
Gleiserneuerung Brugg–Birrfeld, Teilprojekt 03

Vorausmasse:	Aushub/Abtrag	11 600 m³
	Koffer	4 500 m³
	Entwässerung	2 000 m
	Bituminöse Schicht, 7 cm	7 900 m²

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen beim Ingenieurbüro Rothpletz + Lienhard + Cie AG, Schiffländestrasse 35, 5000 Aarau. Eingabeformulare sind dort erhältlich.
Die Abgabe der Pläne erfolgt gegen Bezahlung von Fr. 30.–. Dieser Betrag wird nicht rückerstattet.
1. Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 1. September 1993;
2. Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 15. September 1993;
Treffpunkt: 9 Uhr, Bahnhof Birrfeld, Sitzungszimmer.
Angebote mit der Aufschrift «Gleiserneuerung Brugg–Birrfeld» sind den **SBB, Kreisdirektion III, Postfach, 8021 Zürich,** bis 24. September 1993 (Poststempel/A-Post) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Ende 1993 verbindlich.
Öffnung der Angebote: Mittwoch, 29. September 1993, 8 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost), Kasernenstrasse 97, Zürich, 2. Stock, Zimmer 202. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmerverbandes Zutritt. (M 317)

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1993/94

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1992/93 ist zweisprachig erschienen und umfasst 288 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsstoffe und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.
Dieses Buch kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, für **16 Franken** gekauft werden.

Bundesamt für Landwirtschaft

Liste des produits phytosanitaires 1993/94

La nouvelle liste des produits phytosanitaires 1992/93 est parue. Cette brochure, imprimée en deux langues, compte 288 pages. Elle donne une vue d'ensemble de tous les produits phytosanitaires, des organismes vivants, d'autres matières auxiliaires et des produits pour la protection des récoltes, qui sont contrôlés par les stations fédérales de recherches agronomiques et homologués en accord avec l'Office fédéral de la santé publique par la Station fédérale de recherches agronomiques de Wädenswil.
L'Office central fédéral des imprimés et du matériel, 3000 Berne, tient la brochure à votre disposition, au prix de **16 francs.**

Office fédéral de l'agriculture

Kantone und Städte der Schweiz

Statistische Übersichten 1992
Die vom Bundesamt für Statistik (BFS) herausgegebene Publikation «Kantone und Städte der Schweiz» enthält in rund 200 Tabellen die wichtigsten statistischen Informationen zu den Kantonen und grösseren Städten der Schweiz. Sie stellt eine wertvolle Ergänzung und Vertiefung des Statistischen Jahrbuches der Schweiz im Bereich der regionalen Statistik vor.

Regionalstatistiker, Verwaltungen, Planungs- und Forschungsstellen, Medien, Schulen und nicht zuletzt auch eine breit interessierte Öffentlichkeit sind als Benutzergruppen angesprochen.

Die Tabellen aus «Kantone und Städte der Schweiz» können auch auf Diskette bezogen werden (Format 3,5 Zoll, Fr. 35.–).
Der 320 Seiten umfassende Band ist zum Preis von Fr. 55.– erhältlich beim

Bundesamt für Statistik
Schwarztorstrasse 96, 3003 Bern, Tel. 031 323 60 60

Herausgeber: Eidg. Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Editeur: Département féd. de l'économie publique, Office fédéral des affaires économiques extérieurs, Berne

INSERATE – ANNONCES – ANNUNCI

A-L

Alusuisse-Lonza Holding AG

Gratisoptionen 1992–93

Erlöschen des Optionsrechtes am 30. September 1993

(letztmaliger Börsenhandel am 27. September 1993)

Gemäss den Ausgabebedingungen laufen die im April 1992 ausgegebenen Gratisoptionen zum Bezug von Namenaktien am 30. September 1993, mittags, ab. **Je 100 Optionen berechtigen zum spesenfreien Bezug einer Namenaktie Alusuisse-Lonza Holding AG von Fr. 125 Nennwert zum Preis von Fr. 390.65.** Die gegen Optionen erworbenen Namenaktien sind für das Geschäftsjahr 1993 dividendenberechtigt.

Die Optionen werden durch Coupons Nr. 30 ab Inhaberaktien bzw. vormaligen Partizipationsscheinen respektive durch einen separaten Optionsschein ab Namenaktien der Alusuisse-Lonza Holding AG verkörpert, nämlich

– der Coupon Nr. 30 der Inhaberaktien entspricht 10 Optionen
– der Coupon Nr. 30 der vormaligen Partizipationsscheine entspricht 1 Option

Die Inhaber von Optionen können diese bis

30. September 1993, mittags

über ihre Bank ausüben.

Zurzeit liegt der Börsenkurs der Namenaktien der Alusuisse-Lonza Holding AG über Fr. 530.–. Die zum Bezug einer Aktie notwendigen Gratisoptionen haben deshalb einen Kurswert von Fr. 140.– (Fr. 1.40 pro Option).

Nach dem 30. September 1993 verfallen die nicht ausgeübten Gratisoptionen.

Zürich, im September 1993 — **Alusuisse-Lonza Holding AG**

Valoren-Nummern:
141 896 Gratisoptionen 1992–93
141 832 Namenaktien

FAMOS · DAVOS

Rinerhorn

Bergbahnen Rinerhorn Davos · Graubünden · Schweiz

Einladung zur 23. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 24. September 1993, im Bergrestaurant Rinerhorn, Davos Glaris.

14.30–15 Uhr: Feststellung der gültigen Aktienstimmen
Kontrolle der Vollmachten und der Präsenzen
15 Uhr: Beginn der ordentlichen Generalversammlung

Traktanden:

1. Wahl des Protokollführers und der Stimmenzähler.
   Der Verwaltungsrat beantragt, als Protokollführer Herrn M. Affolter und als Stimmenzähler zwei noch zu bestimmende Aktionäre zu wählen.
2. Protokoll der 22. ordentlichen Generalversammlung vom 18. September 1992.
   Der Verwaltungsrat beantragt, das Protokoll der 22. ordentlichen Generalversammlung zu genehmigen.
3. Geschäftsbericht 1992/93 mit Jahresbericht des Verwaltungsrates, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle.
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht 1992/93 mit Jahresbericht des Verwaltungsrates, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle zu genehmigen.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
   Der Verwaltungsrat beantragt, vom Bilanzgewinn von Fr. 10 676.10 Fr. 9200.– an die gesetzliche Reserve zuzuweisen und Fr. 1476.10 auf neue Rechnung vorzutragen.
5. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
   Der Verwaltungsrat beantragt, ihm und der Geschäftsleitung für das Geschäftsjahr 1992/93 Entlastung zu erteilen.
6. Wahlen: Verwaltungsrat und Revisionsstelle.
   Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der bisherigen Verwaltungsratsmitglieder sowie der Atag Ernst & Young AG, Chur, als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 1993/94.
7. Änderung der Statuten.
   Der Verwaltungsrat beantragt, die Statuten dem neuen Aktienrecht gemäss Entwurf (alte/neue Fassung) anzupassen.
8. Varia und Umfrage.

Folgende Unterlagen liegen ab 3. September 1993 bei der Direktion der Bergbahnen Rinerhorn AG, 7277 Davos Glaris, zur Einsichtnahme auf:
– Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 18. September 1992;
– Geschäftsbericht 1992/93 mit Jahresbericht des Verwaltungsrates, Jahresrechnung und Bericht der Revisionsstelle;
– Statutenentwurf.

Vom 31. August 1993 bis zur Generalversammlung werden keine Aktienmutationen durchgeführt. Vertretung von Aktionären gemäss Art. 11 der Statuten.

Davos Glaris, 1. September 1993 — Für den Verwaltungsrat: Christian Meisser, Präsident

BIL FINANCE (CAYMAN) LIMITED

George Town, Grand Cayman Islands, B.W.I.

3⅛% Anleihe 1993–2002 von SFr. 132 000 000 mit Optionen auf einen Bankenbasket

Die Anleihe ist mit der unbedingten und unwiderruflichen Garantie der Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft, Vaduz, Fürstentum Liechtenstein versehen.

Emittent der Optionen ist der Schweizerische Bankverein.

Die wichtigsten Anleihebedingungen:

Laufzeit	9 Jahre fest
Zinssatz	3⅛% p.a.; zahlbar jährlich am 27. September
Stückelung	Titel zu SFr. 6000 und 120 000 Nennwert
Emissionspreis	100%
Zeichnungsschluss	6. September 1993, mittags
Liberierung	27. September 1993
Rückzahlung	27. September 2002
Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeit	mit 60tägiger Voranzeige, nur aus Steuergründen jederzeit zu pari
Garantie	Unbedingte und unwiderrufliche Garantie der Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft, Vaduz, Fürstentum Liechtenstein
Zusicherungen	– Negativ- und Pari-Passu-Klausel (ohne Ausnahmen) – Cross-Default-Klausel
Verkaufsbeschränkungen	**Cayman Islands** **USA:** The Bonds have not been and will not be registered under the U.S. Securities Act of 1933 and are in bearer form and subject to U.S. tax law requirements. Subject to certain exceptions, the Bonds may not be offered, sold or delivered within the United States of America or to U.S. persons.
Zahlungsdienst	Zinsen und Kapital sind in frei verfügbaren Schweizerfranken, spesenfrei für Obligationäre und Couponsinhaber, ohne irgendwelche Einschränkungen zahlbar.
Kotierung	der Anleihe wird an den Börsen von Zürich, Basel und Genf beantragt.

Die wichtigsten Optionsbedingungen:

Optionen	Jede Obligation von SFr. 6000 ist mit 25 Optionsscheinen versehen. 100 Optionsscheine berechtigen zum Kauf von einem Bankenbasket.

Bankenbasket: 3 BIL GT PS, 8 SBV Inhaber, 1 CS Holding Inhaber, 1 Bär Inhaber, 3 SBG Inhaber

Ausübungsfrist: 4. Oktober 1993 – 27. September 1996

Ausübungspreis: SFr. 13,672.—

Das Kotierungsinserat erscheint am 3. September in der «Neuen Zürcher Zeitung», der «Basler Zeitung», dem «Journal de Genève», dem «Liechtensteiner Vaterland» und dem «Liechtensteiner Volksblatt». Im weiteren halten die nachstehenden Institute einen englischsprachigen Emissionsprospekt zur Verfügung. Massgebend sind die ausführlichen Bedingungen im Emissionsprospekt.

Schweizerischer Bankverein

Schweizer Verband der Raiffeisenbanken
Zürcher Kantonalbank
Bank Sarasin & Cie
Verwaltungs- und Privat-Bank AG
Bank Julius Bär & Co. AG
GZB Genossenschaftliche Zentralbank
Liechtensteinische Landesbank
Deutsche Bank (Suisse) S.A.
Commerzbank (Schweiz)

	VALOR	ISIN
cum	112.963	CH0001129631
ex	112.965	CH0001129656
Warrant	112.967	CH0001129672

COS AG Computer Systems

COS Computer Systems Aktiengesellschaft

Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der COS Computer Systems AG

Donnerstag, den 23. September 1993, 17.00 Uhr im Kongresszentrum Martinsberg, Baden

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

1. **Orientierung zum Ablauf der Generalversammlung**
   Erläuterungen zu Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1992/93
   1.1. Begrüssung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Bestellung des Büros.
   1.2. Erläuterungen zu Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung 1992/93 und Konzernrechnung 1992/93. Berichte der Revisionsstelle, der Konzernrechnungsprüfer und der Aktionärsdelegation.
2. **Orientierung über Sanierungsmassnahmen**
   2.1. Orientierung über den Stand der Sanierungsmassnahmen.
   2.2. Orientierung über die geplanten weiteren Schritte.
3. **Beschlussfassung betreffend Jahresabschluss 1992/93**
   3.1. Genehmigung des Geschäftsberichtes bestehend aus dem Jahresbericht, der Jahresrechnung 1992/93 und der Konzernrechnung 1992/93
   Der Verwaltungsrat beantragt Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 1992/93.
   3.2. Verwendung des Rechnungsergebnisses.
   Der Verwaltungsrat beantragt, den ausgewiesenen Bilanzverlust auf neue Rechnung vorzutragen.
   3.3. Entlastung des Verwaltungsrates
   Der Verwaltungsrat beantragt, der Verwaltung für das Geschäftsjahr 1992/93 Décharge zu erteilen.
4. **Wahlen**
   4.1. Wahl des Verwaltungsrates
   Die Amtsperiode der bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Markus Baumann, Heinz Haeberli und Hans-Ulrich Maeder läuft 1993 ab; sie verzichten auf eine Wiederwahl. Der Verwaltungsrat beantragt, keine Ersatzwahl vorzunehmen.

   Die Amtsperiode der übrigen Mitglieder läuft 1994 ab.

   4.2. Wahl der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüfer
   Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer die Revisuisse Price Waterhouse AG, Zürich, für ein weiteres Jahr in ihrem Amt zu bestätigen.
5. **Varia**

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung 1992/93 und Konzernrechnung sowie die Berichte der Revisionsstelle und der Konzernrechnungsprüfer liegen während 20 Tagen vor der ordentlichen Generalversammlung zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft sowie bei den Ausgabestellen auf. Zudem kann jeder Aktionär die Zustellung einer Ausfertigung der gesamten Unterlagen verlangen.

Eintrittskarten können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis spätestens 17. September 1993 bei den Geschäftsstellen folgender Banken bezogen werden:

Schweiz	**Schweizerischer Bankverein** **Zürcher Kantonalbank** **Bank Leu AG** **Pictet & Cie.** **Banca del Gottardo**	**Schweizerische Bankgesellschaft** **Schweizerische Volksbank** **Bank J. Bär & Co. AG** **Neue Aargauer Bank**
Deutschland	**Commerzbank AG**	
Österreich	**GiroCredit Bank Aktiengesellschaft der Sparkassen**	

Namenaktionäre, die am 10. September 1993 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten Eintrittskarten durch die Gesellschaft zugestellt.

Die im Zusammenhang mit der Ausstellung der Eintrittskarten anfallenden Bankspesen werden von der Gesellschaft getragen.

Vollmacht
Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, werden gebeten, sich durch einen anderen Aktionär, ihre Bank oder unsere Gesellschaft vertreten zu lassen. Sie können auch Herrn Magnus Küng, Notariat und Advokatur Willi und Küng, Mellingerstrasse 6, 5400 Baden, als unabhängige Person im Sinne von Art. 689c OR mit ihrer Vertretung beauftragen und ihm ihre schriftlichen Weisungen für die Abstimmung zustellen. Aktionäre, die ihre Vollmacht unterschrieben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten unserer Gesellschaft zustellen, werden durch Mitarbeiter unserer Gesellschaft verteten; Ihr Stimmrecht wird im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt.

Depotvertreter
Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Wir bitten Sie, Ihre Eintrittskarte zwischen 16.15 Uhr und 16.45 Uhr zur Stimmrechtskontrolle im Kongresszentrum Martinsberg, Baden, abzugeben.

Buspendeldienst Bahnhof Baden - Martinsberg ca. alle 20 Minuten ab 15.30 Uhr bis 16.45 Uhr.

Baden 3. September 1993

COS COMPUTER SYSTEMS AG
Der Verwaltungsrat

Täfernstrasse 29, CH-5405 Baden/Schweiz, Telefon 056/84 01 61, Telefax 056/83 46 82

HYPO-Stiftung, Olten

Einladung zur 4. ordentlichen Anlegerversammlung

Donnerstag, 23. September 1993, 18.30 Uhr, im Hotel Ochsen, in Wangen bei Olten.

Traktanden:
1. Begrüssung.
2. Geschäftsbericht des Stiftungsrates.
3. Jahresrechnung 1992 und Kontrollstellbericht.
4. Wahl des Anlegerausschusses.
5. Verschiedenes.

Die Eigentümer von Inhaberschuldscheinen, die an der Anlegerversammlung teilnehmen wollen, sind gebeten, sich bis spätestens 17. September 1993 schriftlich oder telefonisch unter Telefonnummer 062 32 75 75 bei der Geschäftsleitung anzumelden. Zu Beginn der Versammlung haben sie sich durch Vorweisen der Schuldscheine oder einer Bankbescheinigung über die Teilnahmeberechtigung auszuweisen. Letztere muss überdies auch eine Sperrung der Schuldscheine bis zum Tag nach der Anlegerversammlung enthalten.

Olten, 30. August 1993

HYPO-Stiftung
Der Präsident: A. Heer

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Offen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und Industrie berühren

Rivoli-COUVERTS

ab Lager, frei Haus
4411 Seltisberg BL 061 · 911 95 93

Fondation de la Ville de Fribourg en faveur du logement

Mise en soumission

En vue de la réalisation d'un ensemble de 119 logements subventionnés dans le quartier de Torry-Bonnesfontaines, la Fondation de la Ville de Fribourg en faveur du logement met en soumission les travaux suivants:

Groupe 4

	Bâtiment
CFC 214.3	Construction préfabriqués en bois
CFC 221.8	Eléments spéciaux d'éclairage (plots de verre)
CFC 281.1	Sols coulés sans joint (résine synthétique)
CFC 288.	Jardinage (toits jardins)
	Aménagements extérieurs
CFC 401	Déplacements de terre
CFC 421.	Jardinage
CFC 424	Place de jeu
CFC 463.	Travaux de superstructures (accès et places)

Les entreprises souhaitant soumissionner pour ces travaux sont invitées à faire parvenir une inscription par CFC jusqu'au 15 septembre 1993 auprès du groupe d'architectes

Manfred Schafer, architecte ETS-UTS
Guido Ponzo, architecte EPFL-SIA
p. adr. Passage du Cardinal 2d
1700 Fribourg

Geschäftsliegenschaften

Verkauf
Vermittlung
Vermietung
Verwaltung

IMMOSALE AG

Sirnach
Wir vermieten in zentraler Lage, bei Autobahnanschluss Sirnach-Münchwilen

Industriellegenschaft
Total 10 600 m² BGF

Produktionsräume
Lagerräume
Verkaufsräume
Büroräume
Parkplätze

Sehr günstige Mietpreise (Fr. 35.– bis 85.– m²/Jahr)
Vermietung ab Oktober 1993 oder nach Vereinbarung.

Zürcherstr. 200, 8406 Winterthur
Tel. 052 203 13 41, Fax 052 203 13 93

Metsch-Bahnen AG Lenk

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 25. September 1993, 14.30 Uhr, im Berghaus Metsch, Lenk.

Traktanden:

1. Begrüssung und Mitteilungen des Präsidenten.
2. Wahl der Stimmenzähler.
3. Beschlussfassung über Neubauprojekt Sesselbahn Metsch–Metschberg:
   3.1. Orientierung über den Stand der Projektierungsarbeiten;
   3.2. Beschlussfassung über den Bau einer Sesselbahn Metsch–Metschberg.
   Antrag des Verwaltungsrates:
   Dem Verwaltungsrat wird die Kompetenz für den Bau einer kuppelbaren 4er-Sesselbahn Metsch–Metschberg für max. Fr. 4 500 000.– erteilt, sofern die Aktienkapitalerhöhung bis 31. Oktober 1993 zustande kommt.
4. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals:
   4.1. Orientierung über den Stand der Aktienzeichnung.
   Antrag des Verwaltungsrates:
   Erhöhung des Aktienkapitals von bisher Fr. 5 500 000.– auf mindestens Fr. 7 500 000.– bis zum 31. Oktober 1993, durch Ausgabe von mindestens 4000 Inhaberaktien à nominell je Fr. 500.–.
5. Verschiedenes.

Aktionäre, die an der ausserordentlichen Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich durch Vorlage der Aktientitel oder des entsprechenden Ausweises über die Deponierung auszuweisen. Depotvertreter im Sinne von Art. 689c OR, melden die Anzahl der von ihnen vertretenen Stimmen bis spätestens 14.15 Uhr bei der Zutrittskontrolle.

Die Stimmkarten können entweder im voraus bei der Betriebsleitung der Metsch-Bahnen AG Lenk oder bis 14.15 Uhr an der Kasse der Talstation der Luftseilbahn oder bis 14.30 Uhr beim Eingang zum Bergrestaurant Metsch bezogen werden. Sie berechtigen zur freien Hin- und Rückfahrt mit der Luftseilbahn.

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Hans-Ueli Hählen
Der Sekretär: Erwin Walker

Sportbahnen Vals AG, Vals GR

Einladung zur 17. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Sportbahnen Vals AG auf Samstag, 25. September 1993, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant Gadastatt, in Vals.

Traktanden:

1. Protokoll der 16. ordentlichen Generalversammlung vom 26. September 1992
   Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Protokolls.
2. Entgegennahme des Berichts des Verwaltungsrats über Geschäftsjahr und Jahresrechnung 1992/93 sowie des Berichts der Revisionsstelle
   Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung von Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1992/93.
3. Entlastung der Verwaltung
   Der Verwaltungsrat beantragt Entlastung des Verwaltungsrats.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
   Der Verwaltungsrat stellt den Antrag, den Gewinn für 1992/93 von Fr. 3778.15 wie folgt zu verwenden: Einlage von Fr. 200.– in die allgemeine Reserve und Vortragung von Fr. 3578.15 auf neue Rechnung.
5. Wahlen:
   a. Verwaltungsrat
   Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl folgender Mitglieder des Verwaltungsrats für die dreijährige Amtsdauer vom 1. Juni 1994 bis 31. Mai 1997: Werner Jörger, Vals, Präsident; Paul Furger, Vals, Vizepräsident; Julia Jörger, Vals, Karl-Heinz Krause, Wiesbaden (D), und Dr. Riet Theus, Ebmatingen, Mitglieder.
   b. Revisionsstelle
   Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Riedi Berni Theus AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, St. Moritz, für die dreijährige Amtsdauer vom 1. Juni 1994 bis 31. Mai 1997.
6. Verschiedenes.

Das Protokoll der letztjährigen Generalversammlung sowie der Geschäftsbericht 1992/93 mit der Jahresrechnung sowie dem Bericht der Revisionsstelle liegen während den 20 der Generalversammlung vorangehenden Tagen zur Einsicht der Aktionäre auf der Gemeindekanzlei Vals auf. Auf Wunsch werden den Aktionären diese Dokumente unverzüglich zugestellt.
Bei schlechter Witterung findet die Generalversammlung zur gleichen Zeit im Hotel Therme in Vals statt. Bei zweifelhafter Witterung geben die Telefonnummern 081 935 14 08 (Sportbahnen Vals AG) und 081 935 12 42 (Kur- und Verkehrsverein Vals-Valsertal) am Durchführungstag ab 9 Uhr Auskunft über den Ort der Durchführung.

Vals, 31. August 1993

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident:
Werner Jörger

Chemins de Fer Fribourgeois

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

du lundi 27 septembre 1993, à 15 h., au bâtiment administratif des GFM, rue des Pilettes 3, Fribourg.

Ordre du jour:

1. Révision des statuts de la société.
   Proposition: Adaptation des statuts au nouveau droit des sociétés anonymes et modifications formelles.
2. Elections.
   Proposition: Les mandats de MM. René Grandjean, Gaston Dupasquier et Albert Engel sont renouvelés pour 5 ans.

Le projet des statuts est à disposition des actionnaires, durant le délai légal, au secrétariat de la compagnie, rue des Pilettes 3, Fribourg.

MM. les actionnaires se légitimeront par la production de leurs actions, jusqu'au 23 septembre 1993, à 16 h., auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée.

Fribourg, 3 septembre 1993

Le conseil d'administration

Cherchons à acheter:
SA sans activité
Gesucht: AG ohne Tätigkeit
Faire offre sous chiffre L 018-93451 à Publicitas, case postale 645, 1211 Genève 3.

Inserez dans la FOSC!

Volksbank Hochdorf AG

Ausserordentliche Generalversammlung

Dienstag, 28. September 1993, 14 Uhr, Bankgebäude der Luzerner Kantonalbank, Pilatusstrasse 14, Schulungsraum, 5. Obergeschoss, Luzern.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Konstituierung der Versammlung.
3. Orientierung über das Ergebnis des Umtausches von Aktien der Volksbank Hochdorf AG in Partizipationsscheine der Luzerner Kantonalbank (98% der Aktien der Volksbank Hochdorf AG sind im Besitz der Luzerner Kantonalbank).
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates für die Zeit seit 1. Januar 1993.
5. Rücktritt des Verwaltungsrates.
6. Wahlen:
   a. Verwaltungsrat;
   b. Revisionsstelle.
7. Verzicht auf die Bewilligung zur Führung einer Bank.
8. Liquidation der Volksbank Hochdorf AG.
9. Namensänderung von Volksbank Hochdorf AG in Volksbank Hochdorf AG in Liquidation.
10. Verschiedenes.

Für die Teilnahme an der ausserordentlichen Generalversammlung ist eine Eintrittskarte erforderlich. Namenaktionäre erhalten die Unterlagen durch die Post zugestellt.

Die Besitzer von Inhaberaktien, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, haben sich bis Freitag, 24. September 1993, über ihren Aktienbesitz auszuweisen. Sie erhalten in diesem Falle die Zutrittskarte an den Schaltern der Luzerner Kantonalbank in Luzern, Pilatusstrasse 12, oder in Hochdorf.

Jeder Aktionär kann sich durch einen andern Aktionär durch schriftliche Vollmacht vertreten lassen. Diese Vollmacht ist bis zum 27. September 1993 der Direktion der Luzerner Kantonalbank zuzustellen.

Volksbank Hochdorf AG
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Franz Jung

Alphar SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le vendredi 24 septembre 1993, à 11 h. 15, au siège de la société, rue de la Tour-de-l'Ile 1, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de révision.
3. Approbation du bilan et compte de profits et pertes au 31 décembre 1992, ainsi que la proposition d'utilisation du bénéfice net.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que le rapport d'organe de révision sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Le conseil d'administration

STL Gestion SA

Assemblée générale ordinaire

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le samedi 25 septembre 1993, à 14 h. 30, à Kuklos, Restaurant de la Berneuse, à Leysin.

Liste de présence dès 14 h.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes au 30 avril 1993.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Approbation de la gestion du conseil d'administration et des comptes au 30 avril 1993. Décharge au conseil d'administration.
4. Nominations statutaires:
   – Organe de révision.
5. Divers et propositions individuelles.

Les cartes d'admission peuvent être retirées au siège de la société, à Leysin, ainsi qu'à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et à ses succursales d'Aigle et de Leysin jusqu'au 24 septembre 1993.

Le rapport de gestion et les comptes peuvent être consultés aux mêmes endroits.

Le conseil d'administration

Société des Téléphériques de Leysin SA

Assemblée générale ordinaire

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le samedi 25 septembre 1993, à 11 h., à Kuklos, Restaurant de la Berneuse, à Leysin.

Liste de présence dès 10 h. 30.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion du conseil d'administration et présentation des comptes au 30 avril 1993.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Approbation de la gestion du conseil d'administration et des comptes au 30 avril 1993. Décharge au conseil d'administration.
4. Nominations statutaires:
   – Conseil d'administration;
   – Organe de révision.
5. Divers et propositions individuelles.

Les cartes d'admission peuvent être retirées au siège de la société, à Leysin, ainsi qu'à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et à ses succursales d'Aigle et de Leysin jusqu'au 24 septembre 1993.

Le rapport de gestion et les comptes peuvent être consultés aux mêmes endroits.

Le conseil d'administration

B&N Holding SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le mardi 28 septembre 1993, à 11 h., en l'étude de Mes Necker, Christ & Gregorc, rue Toepffer 5, à Genève, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 30 septembre 1992.
2. Approbation du rapport de gestion de l'administration pour l'exercice social se terminant le 31 décembre 1992.
3. Approbation des comptes de l'exercice se terminant le 31 décembre 1992 et des propositions du conseil d'administration y relatives.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Election du conseil d'administration.
6. Election de l'organe de révision.
7. Divers.

ainsi qu'a

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le même jour, dans les mêmes locaux, à 11 h. 15, avec

l'ordre du jour suivant:

1. Réduction du capital social de fr. 46 200 000.– à fr. 30 030 000.– par remboursement aux actionnaires.
2. Modifications des statuts y relatives.

Le rapport de gestion, le rapport de l'organe de révision et les comptes de l'exercice 1992 sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les actionnaires devront justifier de leur qualité d'actionnaires en présentant les titres ou un certificat de blocage délivré par une banque dépositaire.

Le conseil d'administration

NSA Guarantee Service SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le 29 septembre 1993, au siège de la société, chemin du Vieux-Vésenaz 32, 1222 Vésenaz/Genève.

L'assemblée extraordinaire débutera à 14 h., avec

l'ordre du jour suivant:

1. Nomination de nouveaux administrateurs.
2. Transformation des actions au porteur en actions nominatives.
3. Adoption de nouveaux statuts.
4. Divers.

Le conseil d'administration soumettra à l'assemblée les propositions suivantes:

- Election de Messieurs Olivier Koenig et Simon Dahan comme nouveaux membres du conseil d'administration.
- Adoption de nouveaux statuts qui prennent en compte la transformation des actions au porteur en actions nominatives.

Le projet des statuts est à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, 30 août 1993 Le conseil d'administration

Alltour SA, Paradiso

Via Geretta 6

L'assemblea generale ordinaria

è convocata presso la sede della società a Paradiso per mercoledì 22 settembre 1993, alle ore 11.

Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio di amministrazione sulla gestione 1992 e presentazione dei conti annuali.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione.
3. Approvazione della relazione del consiglio di amministrazione e dei conti annuali, e scarico all'amministrazione: il consiglio di amministrazione propone l'accettazione della relazione, dei conti 1992 e lo scarico all'amministrazione.
4. Delibera sulla destinazione del risultato di esercizio: il consiglio di amministrazione propone il riporto a nuovo del risultato conseguito al 31 dicembre 1992.
5. Nomine statutarie: il consiglio di amministrazione propone la riconferma degli attuali consiglieri e dell'ufficio di revisione.
6. Eventuali.

Paradiso, 2 settembre 1993 Alltour SA, Paradiso

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Über den Nachlass des am 11. Juli 1993 verstorbenen

Grabner Ernst Alfons

geb. 15. Juli 1946, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Frohburgstrasse 42b, 8832 Wollerau, bzw. letzter Aufenthalt c/o Julia Rüefli, Maihofstrasse 31, 6006 Luzern, ist die Aufnahme eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, und die Schuldner des Erblassers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 15. Oktober 1993 beim Notariat Höfe, Roosstrasse 3, 8832 Wollerau, schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht. Danach haften die Erben den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft, soweit sie nicht durch Pfandrechte gedeckt sind.

Alle Personen, die Sachen des Verstorbenen besitzen (einschliesslich offene oder geschlossene Depots), haben diese der unterzeichneten Amtsstelle innert der gleichen Frist schriftlich zu melden.

Wollerau, 3. September 1993 Notariat Höfe
Roosstrasse 3, 8832 Wollerau

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft – inserieren Sie!

PARFON

FONDS DE PARTICIPATIONS FONCIÈRES SUISSES, GENÈVE

(val. no 277.233)

Invitation à l'échange des parts

A la suite du paiement du dividende (coupon no 52) et de la distribution du gain en capital (talon) le 15.12.1992, les parts actuels Parfon ne comportent plus de coupons ni de talon. Les porteurs de parts sont par conséquent priés d'échanger sans frais leurs titres démunis de coupons contre de nouveaux titres, munis des coupons no 53 à 69 et d'un talon.

L'opération d'échange débutera le 6 septembre 1993. Les titres échangés seront traités sous le nouveau numéro de valeur 277.133 et dès le 4 octobre, seules les nouvelles parts provenant de l'échange seront reconnues comme étant de «bonne livraison» à la Bourse de Genève. Les parts actuellement démunies de coupons sont à remettre aux guichets de la

Banque Hypothécaire du Canton de Genève

pour l'échange.

Genève, le 3 septembre 1993

La direction du fonds
SOFID S.A., GENÈVE

Chesa Nova SA, St. Moritz

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

per lunedì 27 settembre 1993, alle ore 10, presso gli uffici della Skory Fiduciaria SA, in via Pioda 6, Lugano.

Ordine del giorno:

1. Relazione dell'amministratore unico e presentazione dei conti chiusi al 31 dicembre 1992.
2. Rapporto dell'ufficio di revisione per l'esercizio 1992.
3. Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti e scarico agli organi della società.
4. Deliberazione sulla destinazione del risultato d'esercizio.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

St. Moritz, 31 agosto 1993 L'amministratore unico

Inserate erschliessen den Markt

30 Jahre (1961–1991)
Übersetzungen – Traductions
Traduzioni – Translations
Alle Sprachen – Alle Fachgebiete
Jean-Paul Rochat
(dem Translator-Ring angeschlossen)
Seestrasse 231, Postfach 1479
CH-8700 Küsnacht und Zürich
Telefon (01) 910 58 41, (01) 422 80 90
Fax (01) 910 98 04, (01) 381 27 11

Bestell-coupon 1993 **Coupon de commande**

Ich (Wir) abonniere(n) das Schweizerische Handelsamtsblatt ab/dès

Je m'abonne/nous nous abonnons à la Feuille officielle suisse du commerce

Unterschrift/Signature:

☐ Inland, Jahresabonnement / Suisse, abonnement annuel Fr. 88.–

☐ Ausland, Jahresabonnement / Etranger, abonnement annuel Fr. 154.–

Name, Vorname/Firma:
Nom, Prénom/Maison:

Strasse:
Rue:

Postfach:
Case postale:

PLZ Ort:
NPA Lieu:

Tel.-Nr.:

Datum/Date:

Einsenden an:
Schweizerisches Handelsamtsblatt
Postfach 8164
Effingerstrasse 1
3001 Bern

Envoyer à:
Feuille officielle suisse du commerce
Case postale 8164
Effingerstrasse 1
3001 Berne